

# Joan Oliver: «De ideología catalano-separatista, contrario al Régimen» (1963–1971)

FRANCESC FOGUET I BOREU

Universitat Autònoma de Barcelona (Espanya)  
[orcid.org/0000-0003-4083-5486](https://orcid.org/0000-0003-4083-5486)

Presentació: 1 set. 2015 | Acceptació: 2 oct. 2015 | Publicació: 15 des. 2015

Citació recomanada: FOGUET I BOREU, Francesc. «Joan Oliver: “De ideología catalano-separatista, contrario al Régimen” (1963–1971)». *Franquisme & Transició. Revista d’Història i de Cultura* 3 (2015): 175–287. doi: [10.7238/fit.voi3.2806](https://doi.org/10.7238/fit.voi3.2806).

*Resum:* Joan Oliver fou un dels escriptors catalans a qui l’Oficina de Enlace obrí, el 1963, un expedient informatiu per controlar les seves activitats *subversives*. Creat pel règim franquista per exercir la vigilància i la repressió de qualsevol dissidència política, aquest organisme aplegà, entre 1963 i 1971, tota mena de documentació sobre l’escriptor sabadellenc: fitxes policials, informes secrets o confidencials, cartes o manifestos col·lectius, notes o notícies de premsa, fulls volants clandestins, etc. Com bona part de la intel·lectualitat catalana, Oliver prengué partit a favor dels diversos moviments de protesta (universitari, obrer, cultural) que tingueren lloc durant els anys seixanta i primers setanta i, en conseqüència, patí la repressió del règim en forma de detencions, sancions i multes. Aquest article analitza i edita de manera íntegra el dossier de l’Oficina de Enlace dedicat a Oliver i aporta noves dades que contribueixen a definir amb més justesa la seva posició ideològica en les dècades dels seixanta i setanta.

*Paraules clau:* Joan Oliver, Oficina de Enlace, Ministerio de Información y Turismo, repressió política, resistència cultural, franquisme

## Joan Oliver: “On Catalan separatist ideology against the Regime” (1963–1971)

*Abstract:* Joan Oliver was one of the Catalan writers on whom the Oficina de Enlace (Liaison Office) opened a file in 1963 to monitor his “subversive” activities. Set up by the Francoist regime to monitor and repress any political dissidence, between 1963 and 1971, this agency collected all kinds of documents against

the Sabadell writer: police files, secret or confidential reports, collective letters or manifestos, press releases or notes, clandestine leaflets, etc. Like many Catalan intellectuals, Oliver took the side of various protest movements (university, workers' and cultural movements) that took place during the sixties and seventies and, as a result, suffered the repression of the regime in the form of arrests, punishments and fines. This article analyses the Liaison Office dossier devoted to Oliver and publishes it in full, providing new information contributing to a fairer definition of his ideological position in the sixties and seventies. *Key words:* Joan Oliver, Liaison Office, Ministry of Information and Tourism, political repression, cultural resistance, Francoism

Cantaria, si pugués,  
la cançó del temps i el lloc  
que ara em toquen.

«Cobles del temps»,  
*Vacances pagades* (1959)

1 Els antecedents polítics de Joan Oliver —catalanista, republicà, anti-feixista— el feien un candidat ideal perquè l'Oficina de Enlace, un organisme repressiu creat per ordre ministerial el 26 de novembre de 1962, li obrís un expedient en què s'aplegava tota mena de documentació sobre la seva activitat *subversiva*. Adscrita al Ministerio de Información y Turismo, l'Oficina de Enlace depenia directament de l'inclit Manuel Fraga Iribarne, signatari de l'ordre publicada al *Boletín Oficial del Estado* que la constituïa en termes legals.<sup>1</sup> Formalment, tenia la comesa de coordinar la «información política» dels diversos departaments del règim franquista, però, en realitat, la seva missió prioritària era la «investigación sobre comunismo y actividades subversivas».<sup>2</sup> Es tractava, doncs, d'un organisme de vigilància i control de la dissidència política.<sup>3</sup> Els 33 do-

1 Ordre del 26 de novembre de 1962. *Boletín Oficial del Estado* 292 (6 des. 1962): 17333–17334.

2 *Ibidem*, 17333.

3 Sobre l'Oficina de Enlace, més tard coneguda com a Gabinet de Enlace, vegeu José Luis LATO-  
RRE MERINO, Rocío MUÑOZ GONZALO & María Josefa VILLANUEVA TOLEDO, «El Gabinet de Enlace,  
una oficina de información y control al servicio del Estado», dins AADD, *Comunicaciones presenta-*

cuments de l'expedient dedicat a «Oliver Sallarés, Juan», que es conserva a l'Archivo General de la Administración d'Alcalá de Henares (caixa 42/08812) i que editem íntegrament en aquest article, així ho demostren.<sup>4</sup>

Abans que disposés d'un dossier a l'Oficina de Enlace, Joan Oliver ja era ben conegut pels aparells repressius de la dictadura franquista. Retornat de l'exili la primavera de 1948, esdevingué víctima, en el primer any, de tres registres policíacs del seu domicili i, fins i tot, fou reclòs a la presó Model de Barcelona durant deu dies, del 12 al 22 de març de 1949, per un text comprometedor —«Pessebre polític», una diatriba contra la dictadura franquista— tramès des de Xile per Xavier Benguerel.<sup>5</sup> Tres anys més tard, l'1 de gener de 1951 tornà a ser engarjolat, pel que sembla, a causa de la denúncia d'«una minyona infidel», esverada en veure que «al pessebre, i al costat del nen Jesús, en lloc del bou i de l'ase preceptius, va col·locar-hi una parella de guàrdies civils».<sup>6</sup>

Com ha apuntat Ignasi Riera, Oliver vivia en «estat de llibertat “vigilada”» fins al punt que —com altres dissidents al règim més significats— fou convidat a «absentar-se» de Barcelona durant els dies del Congreso Eucarístico Internacional de Barcelona, que tingué lloc el 1952.<sup>7</sup> Estava, de més a més, mancat de passaport d'ençà de la seva arribada de l'exili i,

---

*das al II Encuentro de Investigadores del Franquismo. Alicante, 11, 12 y 13 de mayo de 1995*, vol. 1 (Alacant: Instituto de Cultura Juan Gil-Albert, Fundació d'Estudis i Iniciatives Sociolaborals, 1995), 7–13.

4 Vegeu també els casos de Salvador Espriu i Joan Fuster a Francesc FOGUET I BOREU, «El “dossier informatiu” de Salvador Espriu al Gabinet de Enlace (1963–1977)», *Indesinenter* 9 (2014): 99–187, i id., «Joan Fuster: “considerado como elemento catalanista” (1963–1969)», *L'Espill* 49 (primavera 2015): 92–109.

5 Vegeu Xavier BENGUEREL & Joan OLIVER, *Epistolari*, edició a cura de Lluís Busquets i Grabulosa (Barcelona: Proa, 1999), 66–67, 154–155 i 126–127. En diverses cartes a Josep Ferrater Mora, entre l'estiu de 1948 i l'estiu de 1949, Oliver alludí en termes irònics als registres policíacs i a l'empresonament que havia patit. Vegeu Joan OLIVER & Josep FERRATER MORA, *Joc de cartes 1948–1984*, edició a cura d'Antoni Turull (Barcelona: Edicions 62, 1988), 20, 27 i 33, respectivament. En una de les epístoles a Joaquim Molas, Oliver també es refereix a «la nostra “circumstància” present», que obligava a extremar les precaucions a l'hora d'expressar-se per escrit, fins i tot en la correspondència privada. Vegeu Joan OLIVER & Joaquim MOLAS, *Diàleg epistolar il·lustrat (1959–1982)*, edició a cura de Xavier García (Lleida: Pagès, 2015), 22.

6 Ignasi RIERA, *El meu oncle Pere Quart. Materials per a un retrat* (Barcelona: Edicions La Campana, 1992), 112.

7 Vegeu BENGUEREL & OLIVER, *Epistolari*, 380, i Ignasi RIERA, *Joan Oliver/Pere Quart. L'inventor de jocs* (Barcelona: Proa, 2000), 173–174.

per tant, sense opció per poder viatjar a l'estranger.<sup>8</sup> «Les forces que vetllen pel manteniment de l'*statu quo* em van considerar persona no apta per a travessar fronteres», comentava irònicament al seu amic Josep Ferrater Mora, en una carta del 20 d'octubre de 1971.<sup>9</sup> Malgrat les gestions fetes, no li van tornar el preuat document fins al 1977.

2 Públicament, abans de l'obertura de l'expedient a l'Oficina de Enlace, Oliver s'havia significat de manera notòria, de costat d'altres figures de la intel·lectualitat catalana, adherint-se a diversos manifestos i cartes de protesta. Així, juntament amb Carles Riba, Jaume Vicens Vives, Salvador Espriu, Jordi Rubió o Josep Maria de Sagarra, entre d'altres, signà la carta destinada al ministre d'Educación Nacional que, datada a Madrid el 20 de febrer de 1957, reclamava una anul·lació o alleujament de les sancions rebudes pels estudiants detinguts feia poc amb motiu de la seva participació en l'assemblea lliure al Paranimf de la Universitat de Barcelona (en què s'exigí, ni més ni menys, la supressió del Sindicato Español Universitario i la dimissió de diverses autoritats governamentals i universitàries).<sup>10</sup> Quatre anys més tard, el 14 d'abril de 1961, també fou un dels primers signants (amb Josep Maria de Sagarra, Josep Vicenç Foix, Salvador Espriu o Manuel de Pedrolo) del document adreçat, per una àmplia representació de la intel·lectualitat catalana, al rector de la Universitat de Barcelona per demanar-li que s'aturés la repressió, que es restituïssin en els càrrecs els delegats de les facultats de Filosofia i Lletres i d'Econòmiques, que se suspenguessin les amenaces de sancions que pesaven damunt d'alguns estudiants i que es reprengués amb normalitat l'activitat cultural a la Universitat.<sup>11</sup>

8 El mateix Oliver fa referència a les dificultats per poder tramitar el passaport en una carta a Josep Ferrater Mora, datada a Barcelona el 14 de novembre de 1952. Vegeu OLIVER & FERRATER MORA, *Joc de cartes*, 70. Anys més tard, en una missiva a Robert Marrast, datada a Barcelona el 27 de febrer de 1964, li comentava encara el següent: «el pasaporte es para mí una pura ilusión», RIERA, *Joan Oliver/Pere Quart*, 211.

9 OLIVER & FERRATER MORA, *Joc de cartes*, 183.

10 Joan COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme a Catalunya* (Barcelona: Angle, 2003), 319. Vegeu també Santos JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes. Una historia de España a través de manifestos y protestas (1896–2013)* (Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2014), 386–387.

11 JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 434–436.

Al marge del moviment estudiantil, Oliver rubricà així mateix alguns dels textos més importants de denúncia de la repressió violenta amb què el règim franquista intentava avortar les lluites del moviment obrer. En primer lloc, l'adhesió dels intel·lectuals catalans, datada a Barcelona el 25 de maig de 1962, a la carta encapçalada per Ramón Menéndez Pidal en què es denunciava la dura repressió de les vagues a la conca minera d'Astúries.<sup>12</sup> Destinada personalment a Menéndez Pidal, la lletra no es limitava a una mera adhesió, sinó que denunciava la repressió de l'onada de vagues i manifestacions de protesta que es produí arreu de l'Estat, reclamava «una completa libertad cultural para las minorías nacionales» d'acord amb els principis de la UNESCO i considerava fonamental l'exercici del dret a la llibertat d'informació. En segon lloc, la carta destinada al capità general de la IV Regió Militar, de l'1 de febrer de 1963, per sol·licitar-li que s'inhibís en el procediment sumaríssim seguit contra Antoni Gutiérrez Díaz i altres persones detingudes, «ninguna de ellas acusada de haber alterado el orden público ni de haber realizado ningún acto de violencia».<sup>13</sup> Aquests dos escrits, que signaven també Salvador Espriu, Josep Vicenç Foix, Luis Goytisolo o Jaime Gil de Biedma, entre d'altres, entronquen amb els primers documents de l'expedient oliverià a l'Oficina de Enlace.

Pocs mesos abans de l'obertura d'aquest expedient repressiu, Oliver consta, encara, com un dels primers signants —juntament amb Salvador Espriu, Josep Pla, Josep Vicenç Foix, Ferran Soldevila, Rafael Tasis o Manuel de Pedrolo, entre molts altres escriptors i ciutadans— de la crida col·lectiva, datada a Barcelona el 20 de maig de 1963, a favor de la llengua catalana. La iniciativa s'emmarcava en el cinquantenari de la instauració de les Normes Ortogràfiques de la Llengua Catalana i impellia els catalans a exercir el dret de petició, que la norma jurídica vigent admetia en forma individual, perquè sol·licitessin la plenitud de drets per a l'idioma català, d'acord amb l'esperit de l'encíclica *Pacem in terris* de Joan XXIII, per tal de garantir-ne, si més no, la supervivència.<sup>14</sup> Tot i que hi hagué

12 Ibidem, 443–444.

13 Ibidem, 448–449.

14 Fons Joan Oliver i Sallarès, carpeta AP 160/3, Arxiu Històric de Sabadell.

més de dues mil peticions individuals, d'un ampli espectre de la societat catalana, el règim franquista les ignorà sense contemplacions.

3 L'adhesió de Joan Oliver a les cartes collectives adreçades a Manuel Fraga Iribarne, ministre d'Información y Turismo, el setembre i octubre de 1963, per denunciar la cruel repressió policial dels vaguistes asturians, motivà —com en altres signants— l'obertura d'un dossier informatiu al seu nom a l'Oficina de Enlace franquista (doc. 1 i 3).<sup>15</sup> Al costat d'altres escriptors conterrànies (Salvador Espriu, Maria Aurèlia Capmany o Joan Fuster, per exemple) i una llarga llista d'intel·lectuals catalans i espanyols, totes dues cartes exposaven, amb dades concretes i noms i cognoms de víctimes i botxins, els casos d'assassinats, tortures, maltractaments i coaccions perpetrats de manera impune per la policia franquista contra els miners —i les seves dones— que havien secundat les vagues a les conques asturianes. Si en la primera es demanava una investigació oficial dels fets, en la segona —en què, val a dir-ho, Oliver signava en el cinquè lloc de la llista— s'instava a formar una comissió de juristes independent, integrada per membres del Col·legi d'Advocats de Madrid, que duqués a terme una investigació in situ.

Com a conseqüència immediata de la signatura de la primera carta de denúncia esmentada i molt probablement com a resultat de la declaració que hagué de fer a Madrid el mateix dia,<sup>16</sup> la Direcció General de la Guardia Civil obri a Joan Oliver una fitxa policial, datada el 18 de novembre de 1963, en què es consignaven a grans trets els seus antecedents polítics en la preguerra i l'història de dissident antifranquista des de la seva detenció el 1949 «por desarrollar actividades propagandistas contrarias al Régimen» fins a l'adhesió a la missiva adreçada al ministre Fraga pels fets d'Astúries que hem comentat adés, tot passant per la signatura de l'escrit de denúncia contra la policia pels maltractaments als detinguts arran dels fets del Palau de la Música de 1960, en què, de resultes d'una acció del catalanisme clandestí, el públic interpretà el *Cant de la senye-*

<sup>15</sup> Vegeu «Documentación. Los intelectuales contra la tortura y por las libertades democráticas», *Realidad* 2 (nov.–des. 1963): 122–139, i també, JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 449–451 i 453–457.

<sup>16</sup> BENGUEREL & OLIVER, *Epistolari*, 628.

ra davant dels ministres franquistes (doc. 2).<sup>17</sup> Un altre informe policial similar afegia dades noves i rellevants sobre els antecedents polítics d'Oliver i sobre la seva significació antifranquista (doc. 4).<sup>18</sup> Entre altres aspectes, aquest document especificava que Oliver havia estat detingut i empresonat el 1949 per haver-se-li trobat, en un registre domiciliari, el text «Pessebre polític», «en el que se vertían insultos contra el Régimen». Se l'acusava, també, d'haver intervingut en la redacció del pamflet antifranquista «Us presentem el General Franco» (datat el 15 d'abril de 1960), pel qual fou condemnat Jordi Pujol i Soley;<sup>19</sup> d'haver signat l'escrit del novembre de 1960, adreçat als ministres d'Información i Educación Nacional i secundat per una representació notable d'intel·lectuals catalans i espanyols, per demanar una atenuació de la censura governativa,<sup>20</sup> i d'haver escrit el poema «Ja no serà una illa», publicat a *España canta a Cuba* (París: Ruedo Ibérico, 1962).<sup>21</sup>

17 Segons Josep Dalmau, un dels impulsors del manifest *solidari* amb els detinguts pels fets del Palau de la Música, l'«estat d'indignació pública davant els maltractaments de la policia féu aparèixer un escrit adreçat a l'Excel·lentíssim senyor president de l'Audiència Territorial de Barcelona [José Luis Urruela Santllehi], avalat per 420 signatures corresponents a tota mena de personalitats catalanes, exposant que un rumor públic fundat es respirava aquells dies per tot Catalunya, segons el qual la policia havia conculcat les lleis vigents al país que prohibeixen els maltractaments i les tortures, i demanant que es fes una investigació legal dels fets a fi d'aclarir la situació i castigar els culpables». Josep DALMAU, *Catalunya i l'Església en el banquet dels acusats. El TOP a porta tancada* (Barcelona: Pòrtic, 1980), 26. Datat el 4 de juny de 1960, aquest manifest denunciava els excessos de la IV Brigada Político-Social, la indefensió jurídica dels acusats per delictes polítics i l'aplicació de les jurisdiccions especials. Vegeu Joan CREXELL, *Els fets del Palau i el Consell de Guerra a Jordi Pujol* (Barcelona: La Magrana, 1982), 133–134 i 241–243.

18 Ignasi Riera reproduceix un informe semblant, procedent de l'arxiu del Govern Civil, a *Joan Oliver/Pere Quart*, en el qual es titllava Oliver de «persona íntimamente ligada a todo movimiento catalanista de tipo político, que se ha llevado o puede llevarse a efecto en esta región. Está considerado como desafecto a nuestro Régimen» (p. 329).

19 Amb motiu de la visita del dictador Franco a Barcelona, que s'escaigué el 30 d'abril de 1960, Pujol redactà el full «Us presentem el general Franco», que començava amb unes paraules ben eloqüents: «El general Franco representa la negació de la llibertat en tots els ordres», CREXELL, *Els fets del Palau*, 71. No ens consta que Oliver participés en la redacció d'aquest text, ni que estigués vinculat amb el nucli d'activistes liderat per Pujol.

20 JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 426–428.

21 El poema «Ja no serà una illa» (1962), recollit a *Circumstàncies* (1968), expressa la satisfacció de Pere Quart perquè Cuba havia obtingut la llibertat amb una revolució que podia encendre la resta del continent americà: «Un dia Cuba ja no serà una illa./¡Hermanos, así sea!». Vegeu Pere QUART, *Circumstàncies* (Barcelona: Proa, 1968), 49–50. Segons Antoni Turull, el poema seria un joc d'implícits en què Cuba evocaria «la revolució que no va realitzar-se a Catalunya, revolució sobreentesa, in-

Tots dos informes policials són prou eloqüents del *perill* que Joan Oliver suposava per al règim franquista. Cal tenir present que, el mateix any que l'Oficina de Enlace li obria un expedient, Oliver se significava molt en l'enfrontament que, en el marc del seminari de literatura patrocinat per la UNESCO que tingué lloc a Madrid l'octubre de 1963, es produí entre el *dissident* José Bergamín i l'*oficialista* José Luis López Aranguren, tot posicionant-se a favor del primer, un dels signants destacats del manifest de protesta pels abusos policials a Astúries a qui Fraga Iribarne prengué com a cap de turc.<sup>22</sup> En l'àmbit de les lletres catalanes, d'altra banda, els crítics Joaquim Molas i Josep Maria Castellet convertien Pere Quart en un dels paradigmes del *realisme històric* en la decisiva antologia *Poesia catalana del segle XX* (1963).<sup>23</sup> Juntament amb el Salvador Espriu de *La pell de brau*, el Pere Quart de *Vacances pagades* esdevenia el referent cívic de la dècada dels seixanta, el «primer poeta social de Catalunya».<sup>24</sup> Una motivació més, si en calia, perquè els serveis d'informació del règim franquista controlessin amb zel els moviments de Joan Oliver.

4 A partir d'aquí, el dossier de l'Oficina de Enlace recull dues menes de documents de control relatius a l'activisme antifranchista de Joan Oliver durant la dècada dels seixanta: d'una banda, els informes en què es feia el seguiment de les activitats culturals en què participava com a conferenciant (doc. 5); de l'altra, les cartes o manifestos col·lectius que signava (doc. 6, 7 i 8). Entre els primers, el Servicio de Información de la Dirección General de Seguridad emeté un informe secret sobre la conferència que Oliver féu a la Biblioteca Popular Salvador Cardús de Terrassa, el 29 d'abril de 1964, amb el títol de «Divulgaciones sobre la poesía de Pere Quart» (doc. 5). S'hi destacaven les respostes que el poeta sabadellenc havia donat a algunes qüestions, com ara l'opinió que li mereixia un article publicat per Tomás Salvador a *La Vanguardia Española*, en què comen-

---

nominada», mentre que els Estats Units serien la «nació opressora», Antoni TURULL, *Pere Quart, poeta del nostre temps* (Barcelona: Edicions 62, 1984), 179-180.

22 Vegeu BENGUEREL & OLIVER, *Epistolari*, 623-625, i RIERA, *Joan Oliver/Pere Quart*, 356-361.

23 Josep M. CASTELLET & Joaquim MOLAS, *Poesia catalana del segle XX* (Barcelona: Edicions 62, 1963), 188-191.

24 TURULL, *Pere Quart, poeta del nostre temps*, 126.

tava les manifestacions del ministre d'Información Manuel Fraga Iribarne sobre la llengua catalana, i s'hi adjuntava una fitxa policial amb les dades ja registrades en els informes anteriors.<sup>25</sup> És possible que, segons confessava Oliver a Ferrater Mora, l'informe fos degut a alguna denúncia maliciosa d'un ciutadà felló a qui havien enutjat les opinions que havia sostingut en la conferència sobre la pugna localista entre Terrassa i Sabadell.<sup>26</sup>

Entre les cartes que Oliver subscrigué i que l'Oficina de Enlace registrà, n'hi havia dues adreçades justament a Manuel Fraga Iribarne com a ministre d'Información y Turismo. Signada a Barcelona el 9 de juny de 1964 per diversos escriptors catalans, la primera tenia com a objectiu mostrar el suport al poeta i editor Joaquim Horta Massanés, detingut per la Brigada Político-Social de Barcelona el 6 de juny «por supuestas relaciones con un grupo al parecer político» (doc. 6). La segona, subscripta per una àmplia nòmina d'intel·lectuals, treballadors i estudiants catalans i espanyols el març de 1965, denunciava la repressió, la censura i l'opacitat informativa del règim davant de les vagues i manifestacions que diversos sectors

25 A propòsit d'un discurs pronunciat pel ministre Manuel Fraga Iribarne el 22 d'abril de 1964, en què esgrimia que la llengua catalana no representava «un peligro para la unidad indeclinable de la patria» gràcies a «la experiencia de veinticinco años de paz», l'escriptor Tomás Salvador li donava la raó i entonava un cínic al·legat a favor de la «despolitització» del català en un article publicat a *La Vanguardia Española*: «Un idioma es riqueza. Un idioma nunca puede representar un peligro para la unidad de la patria, porque si a mano viene, las doctrinas disolventes pueden lanzarse en cualquier idioma. Un idioma no es, en sí mismo, bandera de nada. El hecho de que algunos lo utilicen para dogmatismos, extravagancias o extravíos no significa nada más que una forma de expresión. Igual podía manifestarse en francés o checoslovaco. | Un idioma es la forma de expresarse, de hablar, de un pueblo. Ni un ministro, ni un gramático, ni nadie absolutamente en el mundo puede coartar la libre manifestación de un pueblo». Al seu entendre, tanmateix, calia mantenir, per imposició política, el castellà com a «lazo de unión» entre el gallec, el basc i el català. Tomás SALVADOR, «El libro de la ciudad. El idioma catalán», *La Vanguardia Española*, 28 abr. 1964, 10.

26 «Fa uns quinze dies en vaig perpetrar una [de conferència] a la biblioteca de la Diputació, a Terrassa, i me n'ha pervingut una denúncia, que ara s'està substanciant i que sembla que acabarà amb punta, vull dir amb multa. El denunciant m'atribueix unes flastomies inenarrables, tant que la mateixa bòfia no se les acaba d'empassar. Sospita que tot ve d'un incís en el qual vaig referir-me a la vella pugna entre Esparta i Atenes (Terrassa i Sabadell). He estat víctima d'un xovinisme desfermat. Si la multa peta, no la podré pas pagar i hauré de passar-me un mes a l'ombra: vacances pagades, al capdavant. Per bé que no dubto que el nucli "progressista" obriria una subscripció *ad hoc*.» Carta de Joan Oliver a Josep Ferrater Mora, datada el 20 de maig de 1964, OLIVER & FERRATER MORA, *Joc de cartes*, 151.

del món obrer i universitari havien organitzat mesos abans i que havien estat durament reprimides. A més, reclamava urgentment un règim de llibertats (d'associació, de vaga, d'informació i d'expressió) i un alliberament immediat dels detinguts, el reingrés dels acomiadats, la rehabilitació dels estudiants expedientats i l'anul·lació de qualsevol mena de responsabilitat per fets esdevinguts durant la guerra de 1936–1939 (doc. 7).

Una altra de les cartes que Joan Oliver sotassignà, juntament amb 22 personalitats catalanes més, fou l'adreçada, el 27 de febrer de 1966, al prelat Marcelo González Martín, coadjutor de l'arquebisbat de Barcelona, per expressar-li el profund malestar que havia generat el seu nomenament (doc. 8). Al marge de la seva persona, els signants de la missiva es queixaven que desconeguéssin la realitat catalana i que, en la tria feta, s'hagués negligit la doctrina de la *Pacem in terris* sobre el respecte que es mereixien les minories culturals. Atesa l'oposició de la majoria de sacerdots i fidels a una opció tan poc amatent a la comunitat de la diòcesi barcelonina, proposaven que presentés la renúncia al càrrec, un gest que estaria en sintonia, al seu parer, amb «el espíritu conciliar y con el sentido apostólico de la misión episcopal». Com apunta Josep Massot, ni la carta ni les gestions a alt nivell en revocaren el nomenament, però, davant del fracàs d'aquestes mesures conciliatòries, «un grupet de barcelonins passaren a l'acció directa i muntaren la campanya coneguda popularment com “Volem bisbes catalans”, eslògan que fou pintat de nit a molts edificis de Barcelona i que es repetí en altres indrets de Catalunya, amb variants com “Marcelo, go home”, o el més radical “No volem bisbes”».<sup>27</sup>

5 Sens dubte, la implicació de Joan Oliver en la Caputxinada és el tema que generà més documentació per a nodrir el dossier de l'escriptor a l'Oficina de Enlace (doc. 9–20 i 22–25).<sup>28</sup> Com és sabut, Oliver participà

<sup>27</sup> Josep MASSOT I MUNTANER, *Església i societat a la Catalunya contemporània* (Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003), 76. La campanya «Volem bisbes catalans» tingué molt de ressò en el si de l'Església catalana. Vegeu Jordi VIÑAS CIRERA, *L'Església en transició (1971–1980). De la Transició de l'Església a la Transició política. El paper de la jerarquia catalana* (tesi doctoral, Universitat Autònoma de Barcelona, 2013), 364.

<sup>28</sup> Sobre la Caputxinada, vegeu Joan CREXELL, *La Caputxinada* (Barcelona: Edicions 62, 1987); COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme...*, 80–83, i, des de la visió del temut comissari franquista

amb entusiasme en l'acte de constitució del Sindicat Democràtic d'Estudiants de la Universitat de Barcelona (SDEUB) que tingué lloc el 9 de març de 1966 a la sala d'actes del convent dels Caputxins de Sarrià.<sup>29</sup> Al costat de Jordi Rubió (president), Salvador Espriu, Manuel Sacristán, Agustín García Calvo i la Junta de delegats dels estudiants, Oliver integrà la mesa presidencial de l'assemblea constituent del SDEUB i prengué part activa en les vetllades ludicoliteràries que s'organitzaren durant el setge policial. Com altres intel·lectuals, professors i artistes detinguts amb la ràtzia de la policia al convent, fou dut a la comissaria de la via Laietana, on, segons Xavier Folch, «tot just entrar als calabossos va recuperar el bon humor i no va parar d'explicar històries divertides».<sup>30</sup> El 4 d'abril, com la resta d'intel·lectuals i professors convidats a la Caputxinada, Oliver rebé la comunicació oficial sobre la imposició d'una multa, en el seu cas de 150.000 pessetes.

A deu anys vista dels fets, Oliver mateix declarà que la presència d'intel·lectuals en la Caputxinada «fou un gest eloqüent de solidaritat amb els estudiants» i que la «“tancada” involuntària» esdevenia «una fita significativa en la lluita per la llibertat d'associació i de les altres llibertats concomitants: la de reunió i la d'expressió. Aleshores es va produir, potser per primer cop, un intent de pràctica democràtica, seguit d'un modest però molt simptomàtic moviment ciutadà de suport moral».<sup>31</sup> Amb la seva ironia característica, l'autor de *La fam* explicà també, en un article publicat a l'*Avui* el 1976, els records del setge policial al convent dels caputxins, l'entrada dels *grisos* i la reclusió a les «masmorres de la Laietana».<sup>32</sup> A la comissaria de la via Laietana, centre d'operacions del temible comissari franquista Juan Creix, hi passà les 72 hores preceptives.<sup>33</sup>

---

Juan Creix, Antoni BATISTA, *La carta. historia de un comisario franquista* (Barcelona: Debate, 2010), 166–169. Vegeu també RIERA, *El meu oncle Pere Quart*, 160.

29 Vegeu Joan CREXELL, «Evocació de la Caputxinada. Un anecdotari», *Serra d'Or* 329 (febr. 1987): 11–13.

30 CREXELL, *La Caputxinada*, 92.

31 *Ibidem*, 161, extret del suplement del *Diario de Barcelona* (7 març 1976).

32 Joan OLIVER, «Encara hi som a temps. La Caputxinada», *Avui*, 12 maig 1976, recollit dins Joan OLIVER, *Obra en prosa* (Barcelona: Proa, 1999), 658–660.

33 OLIVER & FERRATER MORA, *Joc de cartes*, 168. Oliver recordava que havia estat «tres dies al calabós amb el pintor Antoni Tàpies», Xavier BORRÀS, *Joan Oliver, tal com raja* (Barcelona: El Llamp, 1987), 54. En la seva peça teatral *Vivalda i l'Àfrica tenebrosa* (1967), també es feu ressò de la Caputxi-

La documentació de l'expedient a l'Oficina de Enlace demostra el desplegament de mitjans i recursos amb què el règim intentà de mantenir sota control l'«agitación estudiantil en Barcelona» (doc. 11–12). L'11 de març, la Dirección de la Guardia Civil envià una nota informativa al ministre d'Información y Turismo per explicar-li en detall l'evolució de la reunió *clandestina* al convent dels Caputxins de Sarrià durant els dies 9 i 11 de març i les conseqüències que se'n derivaren (doc. 9). Tal com revelen els informes i les notes informatives provinents de diverses fonts (la Delegación Provincial del Ministerio i l'Agencia Cifra), Oliver era un dels 29 intel·lectuals catalans, entre els quals hi havia també Jordi Rubió i Balaguer, Salvador Espriu, Antoni Tàpies, Carlos Barral, Maria Aurèlia Capmany o Joaquim Molas, que foren detinguts i interrogats a la Jefatura Superior de Policía de la via Laietana (doc. 10–12).

Els aparells de control i de repressió del règim també estaven al corrent de les activitats *subversives* que duïen a terme els sectors d'oposició antifranquista, com ara el repartiment de fulls volants al Palau de la Música el 16 de març de 1966, durant l'actuació musical del conjunt de cambra Quartet Hongarès, que cridaven a manifestar-se l'endemà a la cruïlla entre Diagonal i Passeig de Gràcia per protestar per la repressió contra els assistents a la Caputxinada (doc. 13). Així mateix, vetllaven per la repercussió internacional que podien tenir els fets, especialment a la premsa francesa més propera, no únicament perquè ofería una visió molt més neutra que els mitjans oficials, sinó també perquè servia d'altaveu a la dissidència política (doc. 14).<sup>34</sup> La vigilància dels fulls volants

---

nada en boca del personatge del Foraster que, a més de recordar que Oliver havia estat a la presó, relata la seva «Balada-reportatge», que es clou amb el canvi que es produí en la tercera jornada, la del desallotjament policial del convent dels caputxins: «Sonà el migdia i encontinent una boira baixa envai les estances. Era una boirassa densa, individuada, reglamentada i activa: empenyia, desalbergava, grapejava, acomboïava i conduïa ordinàriament», Joan OLIVER, *Quatre comèdies en un acte* (Barcelona: Aymà, 1970), 85–86.

34 El dossier recull una fotocòpia dels articles publicats a la premsa del Migdia francès (doc. 14) que es feren ressò de la Caputxinada —en concret, les edicions del 13 i 14 de març de 1966 de *Midi Libre* i de *La Dépêche*—: «À l'université de Madrid. Un millier d'étudiants tiennent une réunion pour se solidariser avec ceux de Barcelone», *Midi Libre*, 13 març 1966; «La colère gronde à Barcelone», *La Dépêche*, 13 març 1966; «La police disperse la foule qui avait assisté à la messe au couvent des Capucins. La tension persiste à Barcelone», *Midi Libre*, 14 març 1966, i Jean Mirassou, «À Barcelone. Les étudiants ont soif de liberté», *La Dépêche*, 14 març 1966.

de l'oposició antifranquista, que cridaven a la participació en els actes organitzats per denunciar la repressió i per defensar «la llibertat i la justícia enfront de la dictadura i de l'opressió» (doc. 15), es feia en paral·lel a la inspecció i la classificació de les notes de les agències de notícies estrangeres sobre la Caputxinada: la francesa Agence France-Presse (AFP), la britànica Reuter, la nord-americana Associated Press (AP) i la soviètica TASS, aquesta darrera la més declaradament antifranquista (doc. 16–19). Ultra això, es compilava en el dossier oliverià la notícia publicada tocatardanament a *La Vanguardia Española*, el 14 d'abril de 1966, com a la resta de la premsa barcelonina, sobre les sancions econòmiques imposades pel Govern Civil als assistents a la Caputxinada, en virtut de les quals Oliver fou multat amb 150.000 pessetes (doc. 20).<sup>35</sup>

Uns quants mesos més tard, el juny de 1966, l'Alto Estado Mayor encara informà el Ministerio de Información y Turismo de la subhasta que tindria lloc a la galeria *Galliera* de París, el 25 d'aquell mes, d'un conjunt de quadres, entre els quals alguns de Pablo Picasso, per recaptar fons d'ajuda per als intel·lectuals sancionats per la seva participació en els fets de març de 1966 (doc. 22). Posteriorment, a final d'octubre del mateix any, la Dirección General de Prensa es feia eco de la nota que l'agència AFP pu-

35 El gobernador civil en persona —Antonio Ibáñez Freire— signà la notificació que rebé Joan Oliver, datada a Barcelona el 31 de març de 1966, de la multa de 150.000 pessetes que acordà d'imposar-li el Consejo de Ministros en la reunió de l'11 de març. El governador civil hi desgranava el plec de càrrecs que li havia donat a conèixer el ministre de Governació: «El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación me comunica que vistas las diligencias instruidas por la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, resulta probado que el día 9 del actual unos 400 estudiantes universitarios y otras varias personas no pertenecientes a la clase estudiantil, penetraron en la sala de actos propiedad de los PP. Franciscanos Capuchinos de Sarriá, para celebrar una asamblea en la que se pretendió constituir una asociación contraria a lo dispuesto en la legalidad vigente, permaneciendo en dicho recinto hasta la mañana del día 11, por no haber consentido abandonarlo voluntariamente, mientras fuese exigida por los Agentes de la Autoridad su identificación personal. Y agrega que uno de los concurrentes que participó de forma destacada fué, entre otros, Don Juan Oliver Sallarés. | Sigue manifestando el Excmo. Sr. Ministro que vista la Ley de reuniones públicas de 15 de junio de 1.880, la Orden del Ministerio de la Gobernación de 20 de julio de 1.939 y los artículos 2º apartados e), h) e i), 14, 18, 19 y 20 de la Ley de Orden Público de 30 de julio de 1.959, se infiere que en los hechos expuestos existe una manifiesta infracción del citado art.º 2º. y sus aludidos apartados, por cuanto significan la celebración de una reunión pública al margen de las condiciones establecidas en la vigente legislación y que además se desobedecieron las disposiciones de la Autoridad para restablecer el orden de tal forma perturbado y se alteró con ello la convivencia social.», Fons Joan Oliver i Sallarés, carpeta AP-156/5, Arxiu Històric de Sabadell.

blilà sobre el recurs judicial que havien presentat els intel·lectuals catalans condemnats per la Caputxinada: Antoni Tàpies, Albert Ràfols Casamada, Jordi Rubió, Manuel Sacristán, Salvador Espriu, Joan Oliver, Oriol Bohigas, Josep Maria Martorell, Antoni Moragas i Carlos Barral (doc. 23).

A desgrat de la dura repressió franquista, l'efervescència del moviment estudiantil a Barcelona estava lluny de ser neutralitzada pel règim. L'Oficina de Enlace continuà generant informes o recollint informació de les agències estrangeres sobre les activitats que s'organitzaven en les diverses facultats de la Universitat de Barcelona per articular una resposta a la dictadura. En alguns d'aquests actes universitaris, també hi participà Joan Oliver. Per exemple, en la reunió multitudinària que tingué lloc el 20 de gener de 1967 a l'Aula Magna de la Facultat de Dret per homenatjar el pintor Pablo Picasso (doc. 24). O en la «ceremonia en honor del gran catalanista Jordi Rubió», com informava l'agència AFP, que s'escaigué també a la Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona —tot i la prohibició formal del rector— el 3 de març de 1967 (doc. 25–26).<sup>36</sup> Oliver, que hi prengué la paraula, fou detingut al seu domicili, a la matinada, com altres personalitats presents a l'acte (Pere Portabella, Carlos Barral i Joan Coromines, entre d'altres). Quan sortí de la presó al cap de les 72 hores preceptives, la matinada del 7 de març, la gent que l'esperava al carrer «esclatà en una gran ovació».<sup>37</sup> Com confessava uns quants dies més tard al seu amic Josep Ferrater Mora, en una carta del 12 d'abril de 1967, l'autor de *Vacances pagades* era ben conscient del seu paper com a referent de la joventut antifranquista: «Quan amb unes paraules sarcàstiques o aixecant els punys closos provocho el tumultuós entusiasme d'una assemblea d'estudiants, experimento una estranya satisfacció. Potser és l'enyorança de l'home d'acció que hauria volgut ser, potser és el plaer de qui correspon a una demanda i enforteix a bon preu les vagues esperances d'una gent simpàtica que en necessiten cada dia més —o almenys s'ho pensen. Són els batecs fatals i atzarosos del temps».<sup>38</sup>

<sup>36</sup> Vegeu RIERA, *El meu oncle Pere Quart*, 161, i COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme...*, 95–100.

<sup>37</sup> COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme...*, 99.

<sup>38</sup> OLIVER & FERRATER MORA, *Joc de cartes*, 168.

6 El dossier oliverià a l'Oficina de Enlace també registrà de manera meticolosa la participació de l'escriptor sabadellenc al Primer Festival Popular de Poesia Catalana, que se celebrà el 25 d'abril de 1970 al Gran Price de Barcelona.<sup>39</sup> Considerat com un «acte polític» de clara significació catalanista, Oliver valorà amb un punt d'hipèrbole el sentit que prenia la convocatòria poètica en una carta a Joan Colomines i Puig —que en fou el coordinador— datada el 27 d'abril de 1970: «El festival restarà com la manifestació pública literària i cultural més important, més viva i més genuïna de totes les hagudes al nostre país des del temps de Guifré el Pilós fins al dia d'avui».<sup>40</sup> Més tard, en un article publicat a *l'Avui* el 1977, el definiria com «el primer intent de plantar la poesia a l'abast del poble, al qual els poetes pertanyen».<sup>41</sup> Comparable amb el ressò que generaven els recitals de Raimon, el secret de l'èxit obtingut es devia, a parer de Colomines, al consens a què s'havia arribat sobre «el plantejament polític de l'acte», emparat per la Comissió Coordinadora de Forces Polítiques de Catalunya, i també a l'encert de presentar el festival com «un acte cultural de primera magnitud».<sup>42</sup> Va ser, de fet, com concloïa Joaquim Molas a 25 anys vista, «un acte, al mateix temps, literari i polític».<sup>43</sup> Joaquim Horta, Josep Pedreira, Francesc Vallverdú i el mateix Colomines n'integraren la Comissió Organitzadora; Josep Anton Codina n'assumí la direcció artística, i Frederic Amat, l'escenografia. El projecte de cartell el signà Josep Guinovart.<sup>44</sup>

La documentació conservada en el dossier oliverià a l'Oficina de Enlace revela el zel amb què la Sección de Inteligencia de l'Estado Mayor de la Armada del Ministerio de Marina vigilà el Festival de Poesia al Price (doc. 30). Fins a l'extrem d'elaborar-ne tres informes molt minuciosos,

39 Sobre el Festival Price, vegeu Joan COLOMINES, «Memòria del Primer Festival Popular de Poesia Catalana», dins AADD, *El Price dels poetes. 25 anys* (Barcelona: Ajuntament de Barcelona, 1995), 133–138; id., «El Primer Festival Popular de Poesia Catalana. Vint-i-cinc anys després», *Serra d'Or* 426 (juny 1995): 24–27, i id., *Crònica de l'antifranquisme a Catalunya*, 126–128.

40 COLOMINES, «Memòria del Primer Festival...», 25.

41 Joan OLIVER, «Encara hi som a temps. Aquesta nit, els poetes», *Avui*, 21 maig 1977, recollit a OLIVER, *Obra en prosa*, 676–678.

42 COLOMINES, «Memòria del Primer Festival...», 25.

43 JOAQUIM MOLAS, «Nota per a una cloenda», dins AADD, *El Price dels poetes*, 129.

44 COLOMINES, «Memòria del Primer Festival...», 133.

en què els redactors posaren èmfasi en la dimensió política que prengué l'acte, amb crits continuats a favor de la «Llibertat» i l'«Amnistia», i també en el protagonisme que hi tingué Joan Oliver, el qual, després de llegir les «Corrandes d'exili», encoratjà entusiàsticament el públic perquè continués cridant «Llibertat». Si amb això no n'hi havia prou per treure la son de les orelles dels informadors franquistes, el mateix Oliver cloqué l'acte amb un discurs abrandat en què, sortint-se del guió aprovat per la censura, agrai als assistents que haguessin corejat eslògans polítics allusius i defensà que els poetes es posaven al servei del poble en la lluita per la llibertat.<sup>45</sup> El públic va retre a Pere Quart, en compensació, «el més fervorós i sincer homenatge», segons rememorava Colomines, que esbossava un relat dels fets —no pas de la perspectiva amb què eren vistos— molt similar als dels informes esmentats.<sup>46</sup> Com feia constar una fitxa policial de l'escriptor, «en el Primer Festival de Poesía Catalana celebrado en el Gran Price de Barcelona, acto marcadamente contrario al Régimen, de matiz catalano-separatista, se destacó por su actitud subversiva, ya que después de finalizar su recital se sumó a los gritos de “LLIBERTAT” alentando a los asistentes para que continuasen los gritos» (doc. 31). Tant Colomines com Oliver foren sancionats amb una multa governativa de 10.000 pessetes per haver-se excedit respecte del guió aprovat i haver conferit a les seves intervencions «un marcado matiz político, aludiendo a los exiliados, a la lucha para superar dificultades porque atraviesa la comunidad del país, etc., con lo que convirtieron el acto inicialmente poético en un acto político, llegándose a proferir por los asistentes estentóreos gritos de “llibertat”, “llibertat”, y a la terminación del festival, caldeados los ánimos, se formó una manifestación pública, que tuvo que ser disuelta por la Policía Armada».<sup>47</sup>

45 El text de Joan Oliver aprovat per la censura com a cloenda del Primer Festival de Poesia Catalana és reproduït en facsimil dins AADD, *El Price dels poetes*, 145.

46 COLOMINES, «Memòria del Primer Festival...», 136.

47 *Ibidem*, 137. Oliver escrigué un esborrany de recurs contra la multa per la seva participació al festival de poesia del Price que es conserva al seu fons personal i que val la pena de transcriure íntegrament: «respetuosamente expone: | Que en mi discurso de clausura del referido Festival Popular de Poesía Catalana, pronuncié, en efecto, unas brevísimas y espontáneas palabras que no figuraban en el guión presentado, con las que quise agradecer a los asistentes su entusiasmo y sus aplausos y también su tino y sentido del orden al no caer en excesos más allá del límite que un acto público, por

Al cap d'uns quants dies d'haver celebrat el festival, Joan Colomines envià a Pere Quart una carta, amb data del 5 de maig de 1970, en què en feia una primera valoració satisfactòria: «Crec que el primer festival va aconseguir allò que ens proposàvem. I més. Vós vau ésser l'home. Però això no vol dir que d'altres actituds no hagin estat de profit. Per exemple, crec que la gravetat d'Espriu va ajudar a donar to i consistència. Vull dir que tothom va fer el *seu paper*».<sup>48</sup> En escaure's el setè aniversari del festival, el mateix Colomines en destrià la doble vessant política i cultural que havia atès: «Des de l'angle polític és evident: el testimoni de la fidelitat d'uns poetes, “dels poetes”. La gran solidaritat envers el món obrer. L'aprofitament d'unes condicions objectives, que ens feren avançar en la nostra lluita per la democràcia i per la llibertat nacional catalana. Des de l'angle literari, o millor cultural, la demostració que la qualitat de la poesia catalana no era incompatible amb l'abast popular que podia aconseguir. L'interès que despertava, que arribava a fer callar la gent en els

---

muy popular que sea, nunca debe rebasar, y al mismo tiempo significar que los rítmicos gritos de la muchedumbre, en todo momento controlados por ella misma, los estimábamos como un eco de los conceptos expresados en buena parte de las poesías recitadas, es decir, como manifestaciones del anhelo unánime de una mayor libertad que hoy anima, en forma creciente, a todos los españoles responsables, sentimiento que los gobernantes encauzan, siempre atentos a la grave responsabilidad que entraña la presidencia y el regimiento de un pueblo en pleno resurgir cívico, cultural y económico; | que el referido Festival Popular fue, efectivamente, un acto literario y poético y por ende y como claramente se desprendía de los textos autorizados y leídos, una afirmación de civismo y humanismo de acuerdo con el concepto que en nuestro tiempo informa la poesía en todo el mundo civilizado y uno de cuyos motivos esenciales es coadyuvar a la constitución de una sociedad más justa, más culta y fraterna; | que en manera alguna y en ningún momento estuvo en mi ánimo fomentar los alborotos que con posterioridad al acto y lejos del local se produjeron por obra de un pequeño grupo de jóvenes movidos por la inquietud propia de la edad, incidentes siempre imprevisibles pero nada insólitos en aglomeraciones multitudinarias, sean de la índole que sean. | En virtud de lo expuesto, respetuosamente solicito del superior e ilustrado criterio de V. E. tenga a bien reconsiderar el significado de mi actitud a la vista de estas manifestaciones, guiadas tan sólo por mi deseo y mi esperanza de no ser tenido por un agitador irresponsable o un perturbador del orden público, no sin reconocer, empero, que bien pude incurrir, en la referida circunstancia, en error o imprudencia involuntarios, cuyas faltas a V. E. compete apreciar y, en su caso, sancionar. || (No he volgut fer un recurs “administratiu”, ni tampoc pretenc que em condonin la multa, sinó només desfer els càrrecs i exposar unes idees, des d'un pla diferent, una mica més elevat.». No sabem si finalment tramità aquest recurs, però sí que ens consta que la multa «por la conducta observada al cerrar el Festival de la Poesía Catalana en el Gran Price no autorizada» es rebaixà a 3.330 pessetes (segons una notificació oficial del 30 de novembre de 1971). Fons Joan Oliver i Sallarès, carpeta AP 156/5, Arxiu Històric de Sabadell.

48 Fons Joan Oliver i Sallarès, carpeta AP 163/3, Arxiu Històric de Sabadell.

moments de més forta exaltació patriòtica. L'assenyalament d'un camí pedagògic. I l'afirmació rotunda que poesia catalana és únicament i exclusivament la poesia escrita en català».49

7 Al marge d'aquesta documentació sobre activitats concretes, el dossier oliverià a l'Oficina de Enlace conté també una tipologia variada de *papers repressius*. Des de cartes collectives a les quals s'adherí fins a fitxes d'identificació redactades per l'aparell franquista, tot passant per informes policials d'actes considerats sospitosos de convertir-se en manifestacions *subversives*. Amb caràcter retroactiu, el dossier incloïa la carta en favor de la llengua catalana, difosa el març de 1960 i signada per un ampli espectre d'intel·lectuals catalans, en la qual es reclamava que l'idioma del país tingués una presència en tots els graus de l'ensenyament públic i privat en les terres de parla catalana i que se'n facilités el funcionament normal en les entitats científiques i literàries que tenien com a finalitat el cultiu i la difusió de la cultura catalana (doc. 21).

D'altra banda, les fitxes d'identificació ampliaven l'històric antifranquista de Joan Oliver amb noves dades. En una de final de 1967, s'hi consignava la seva adhesió a l'escrit col·lectiu de setembre d'aquell any adreçat al governador civil per protestar contra les accions i detencions de l'Onze de Setembre, un fet que li valgué una nova sanció de 25.000 pesetes; com a conclusió, la seva filiació política era diàfana: «De ideologia catalano-separatista, contrario al Régimen» (doc. 27). Una nota sobre les cartes signades per Oliver afegia també la seva adhesió a la missiva de desembre de 1968, adreçada al ministre de Governació, en què es tornava a denunciar, com el 1963, «las sevicias policíacas» comeses impunement (doc. 29).50 L'obtenció del Premi d'Honor de les Lletres Catalanes de 1970, en la segona convocatòria d'aquest guardó, tampoc no passà per alt al Gabinet de Enlace, que ho registrà en una altra de les fitxes policials, en què es titllava Oliver d'«enemigo total del Régimen y separatista acérrimo» (doc. 31). Una definició molt més dura que contrasta amb la «modalidad» lacònica, un simple «filo-comunista», amb què figurava en les *llis-*

49 COLOMINES, «Memòria del Primer Festival...», 137.

50 JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 507–508.

*tes negres* elaborades per la Jefatura Superior de Policía de Barcelona el 30 i 31 de gener de 1969.<sup>51</sup>

El control de les activitats que poguessin ser susceptibles de derivar en manifestacions antifranquistes arribà fins al deliri d'emetre informes sobre la missa celebrada amb motiu del primer aniversari de la mort de Frederic Roda i Ventura, degà del Col·legi d'Advocats de Barcelona, que s'oficià l'11 de març de 1968 a la Parròquia de Sant Medir al barri de la Bordeta de Barcelona (doc. 28). Recordem que Roda i Ventura havia mort sobtadament un any abans, el 4 de març de 1967, en *acte de servei*, mentre intercedia a favor dels detinguts per l'homenatge al doctor Rubió i Balaguer. A més d'una crònica de l'acte, l'informador no oblidà d'enumerar, en una tipologia que contenia també catalanistes i comunistes, els elements més destacats entre els «separatistas» que hi havien assistit: Joan Triadú, Joan Oliver, Joan Cornudella, Joan Ballester i Joan Colomines.

Un altre document que evidencia la neurosi aguda de què eren capaços els afectes al règim franquista és la carta que el prevere José Bachs, president de l'Asociación de Sacerdotes y Religiosos de Santo María Claret, adreçà al governador civil de Barcelona com a protesta perquè no havia prohibit *Allò que tal vegada s'esdevingué*, de Joan Oliver (doc. 32). Programada al Teatre Capsa de Barcelona el setembre de 1970, aquesta peça teatral era considerada pel senyor Bachs com a «blasfema y anticristiana, escrita por un comunista notorio, enemigo de la Iglesia y del Régimen». El seu anatema contra un text que havia estat publicat el 1936 formava part d'una duríssima campanya que s'emprengué des dels sectors falangistes i catòlics contra les representacions d'*Allò que tal vegada s'esdevingué* i que conduí a una revisió de l'expedient censori —amb la intervenció de la censura eclesiàstica i tot— i la conseqüent retirada de l'obra del cartell del Capsa.<sup>52</sup>

51 En la mateixa relació, la núm. 2, hi havia també —per aquest ordre— Manuel de Pedrolo, Rafael Tasis, Salvador Espriu o Antoni Tàpies, etiquetats tots tres com a «catalano-separatistas». Sònia CASAS CODINACH, «Sota sospita. Els 462 catalans vigilats pel franquisme», *Sàpiens* 118 (jul. 2012), 26.

52 Oliver ho recordava així el 1975: «Mi obra *Allò que tal vegada s'esdevingué* se estaba representando en el Teatro Capsa, de Barcelona. Iba para la cuadragésima representación y el éxito crecía. En aquel momento, el ministro llegó a Barcelona. No se sabe lo que pasó, pero el caso fué que el empresario del local y el director de la obra fueron llamados por el delegado de Información y Turismo de Barcelona, quien les aconsejó que retiraran la obra inmediatamente. Los interesados expusieron

El dossier oliverià de l'Oficina de Enlace es clou amb la transcripció d'un fragment de l'article que Jaume Vidal Alcover publicà al *Diario de Barcelona* el 17 de febrer de 1971, en què comentava les declaracions que Joan Oliver havia fet quatre dies abans a *Triunfo* (doc. 33).<sup>53</sup> Motivada per l'enquesta sobre el Teatre Nacional de Barcelona que José Monleón féu conèixer en aquesta revista de l'esquerra espanyola antifranquista, l'opinió crítica d'Oliver sobre els joves dramaturgs Alexandre Ballester, Jaume Melendres i Jordi Teixidor ha de contextualitzar-se en la percepció de la seva trajectòria, en part frustrada per les circumstàncies, com a escriptor de teatre per a un públic ampli que hauria volgut ser: «Estoy seguro de que yo hubiera podido ser un hombre de teatro, pero me he encontrado con las siguientes preguntas: “¿para qué, por qué y para quién voy a escribir teatro?”».<sup>54</sup>

8 La documentació conservada de l'expedient de Joan Oliver a l'Oficina de Enlace —que reproduïm íntegrament a continuació— verifica la projecció cívica antifranquista que va atènyer Joan Oliver en la dècada dels seixanta i començament dels setanta. No tan sols tingué una presència destacada en la Caputxinada, l'acció antifranquista més significativa que suposà un autèntic desafiament a les estructures del règim, sinó que també s'adherí a cartes i manifestos públics de protesta o a actes d'homenatge, com el dedicat al doctor Rubió, atengué les diverses sollicituds dels col·lectius d'estudiants (catalans o espanyols), participà en el Primer Festival Popular de Poesia Catalana, entre altres fronts de lluita.<sup>55</sup> Com hem vist, a conseqüència d'aquesta presa de partit, fou detingut diverses vegades i patí sancions i multes governatives en més d'una avinentesa.

Encara que l'expedient oliverià recollís les seves activitats *subversives* més rellevants, no reeixí pas a consignar-les totes. Per exemple, no hi ha

---

dramáticamente los perjuicios que la suspensión les irrogaba. Por fin, el delegado accedió a concederles cinco días más de representación», Antonio BENEYTO, *Censura y política en los escritores españoles* (Barcelona: Euros, 1975), 211.

53 Vegeu Jaume VIDAL ALCOVER, «Los días contados», *Diario de Barcelona*, 17 febr. 1971, 4.

54 José MONLEÓN, «Teatro Nacional de Barcelona. Joan Oliver», *Triunfo* 454 (13 febr. 1971): 37.

55 Vegeu RIERA, *Joan Oliver/Pere Quart*, 237. Riera remarca també la col·laboració d'Oliver amb els artistes de la Nova Cançó, un altre aspecte ignorat per l'Oficina de Enlace.

cap constància del fet que, el 1962, el poeta sabadellenc integrà, amb altres personalitats catalanes, el comitè per preparar adequadament la candidatura de Josep Carner al Comitè Nobel de Literatura d'Estocolm.<sup>56</sup> Ni tampoc no es fa referència a la seva adhesió a la carta de suport, del setembre de 1965, als cinc professors universitaris sancionats amb la pèrdua de les seves càtedres —Mariano Aguilar Navarro, Agustín García Calvo, José Luis López Aranguren, Santiago Moreno Díaz i Enrique Tierno Galván— per haver compartit les aspiracions democràtiques dels estudiants.<sup>57</sup> Ni es féu ressò de la seva adhesió a distància —secundada també per Josep Maria Castellet, Francesc Candel, Josep Guinovart, entre altres catalans— a l'homenatge a Rafael Alberti que organitzà l'Asociación Cultural Franco-Española i que tingué lloc a París el 8 de juny de 1966.<sup>58</sup>

Ni arxivà tampoc la seva signatura de la carta que, l'abril de 1970, una representació del món de les lletres, les arts i la política catalanes —Maria Aurèlia Capmany, Francesc Candel, Josep Maria Castellet, Josep Guinovart, Albert Manent, Lluís Ferran de Pol, Joan Triadú, Francesc Vallverdú *et al.* — adreçà als 131 intel·lectuals castellans per ratificar els punts fonamentals de l'escrit que havien remès a la Presidencia del Gobierno per a una democratització de l'Estat, però també per denunciar que se silenciés «una realitat específica que es defineix per l'existència de les comunitats nacionals del País Basc, de Galícia i de Catalunya».<sup>59</sup> Ni, en fi, registrà el seu suport a la «Declaració de Montserrat», del 13 de desembre de 1970, motivada pel Procés de Burgos contra setze militants d'Euskadi Ta Askatasuna, en què una nombrosa representació de la cultura i les arts catalanes reclamava l'anul·lació de la condemna, l'amnistia general per a tots els presos polítics, la derogació del decret llei sobre terrorisme, l'abolició de les jurisdiccions especials, com també de la pena de mort, i, encara, l'establiment d'«un estat autènticament popular que garanteixi

56 COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme...*, 73–74.

57 JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 479.

58 «Homenaje a Rafael Alberti», *Mundo Obrero* 14 (16 juny 1966): 9.

59 Vegeu COLOMINES, *Crònica de l'antifranquisme...*, 134, i JULIÀ, *Nosotros, los abajo firmantes*, 516–517.

l'exercici de les llibertats democràtiques i dels drets dels pobles i nacions que formen l'Estat espanyol, inclòs el dret d'autodeterminació».<sup>60</sup>

Amb tota aquesta implicació en la lluita antifranquista, Oliver adoptava «una determinada i clara actitud cívica», tal com declarà a la premsa arran de la concessió del Premi d'Honor de les Lletres Catalanes de 1970.<sup>61</sup> La seva posició política també era insubornable: mai no va acceptar la legitimitat del franquisme ni del postfranquisme.<sup>62</sup> En unes declaracions al suplement que *Cuadernos para el Diálogo* dedicà el 1970 a la cultura catalana, Oliver no es mossegà la llengua i, en fer balanç de la situació de l'idioma i la cultura propis, reblà: «Sin enseñanza catalana en todos los grados, sin prensa ni radio en catalán, sin seguras y generosas partidas en los presupuestos públicos, el catalán y todas sus secuelas seguirán manteniéndose a un nivel provinciano, folklórico, casi dominiguero y, a la larga, caerán fatalmente en pura arqueología».<sup>63</sup> No s'estigué tampoc de criticar «la epidemia del servilismo» i «la de las claudicaciones», de lamentar els estralls de la por en la societat catalana i de mostrar-se «cansado y, a pesar de la ya larga costumbre, indefinidamente sorprendido y perplejo».<sup>64</sup> A despit de les dificultats d'un tardofranquisme que no afluijava els seus ressorts per mantenir-se en el poder, malgrat l'escepticisme amb què albirava el futur de la seva «petita, esclava, poc sortosa terra», com escrivia a «Assaig de plagi a la taverna» (*Circumstàncies*, 1968), Oliver no deixà d'aixecar lúcidament la veu contra la dictadura franquista i les seves seqüeles en els anys transitius, ni s'abstingué de denunciar obertament la classe política catalana per les seves claudicacions nacionals.

Un botó de mostra de la irreductibilitat de la posició ideològica de Joan Oliver és la resposta que envià a Joan Colomines, amb data del 7 de maig de 1980, per agrair-li la invitació a l'acte de lliurament que l'Associa-

60 «Declaració de Montserrat», *Treball* 325 (des. 1970): 1.

61 RIERA, *El meu oncle Pere Quart*, 163.

62 «Creia —en paraules d'Ignasi Riera— que érem còmplices d'una claudicació greu quan, per exemple, acceptàvem la monarquia, no era reivindicat Lluís Companys o no lluitàvem per un espai polític: el de la Catalunya Gran o Països Catalans». RIERA, *El meu oncle Pere Quart*, 165.

63 Rafael PRADAS, «Joan Oliver, una esperanza no apta para recién nacidos», *Cultura Catalana: perspectiva 70* (Madrid: Cuadernos para el Diálogo, 1970), 24.

64 *Ibidem*.

ció Catalana d'Ex-presos Polítics faria al Parlament de Catalunya d'una estela commemorativa, esculpida per Josep Maria Subirachs, que tindria lloc al Palau del Tinell, l'11 de maig de 1980. En aquesta lletra, Oliver dedica, de manera ben diàfana i il·lustrativa, la seva part del reconeixement públic que li pugués correspondre als següents destinataris:

als catalans i altres republicans que als carrers de Barcelona combateren i vengeren els caps i oficials que, tot enganyant-la, arrossegaren la tropa de la guarnició contra Catalunya i la República;

als soldats, caps i oficials de les forces catalanes i republicanes que lluitaren i moriren durant tres anys en la Guerra d'Agressió que l'Espanya Negra desencadenà contra el poble, amb l'ajut del Feixisme italià i el Nazisme alemany; als catalans que des de l'any 1939 fins al 1976 foren perseguits, empresonats, torturats, condemnats a mort o executats durant la perversa repressió de la postguerra i als qui després foren privats de la llibertat o de la vida —o turmentats— en nom d'una Justícia així mateix criminal.

Car són aquests, tots aquests, els qui s'han guanyat l'homenatge més entrañable de la Catalunya viva i conscient.

I al capdavant de tots l'alta figura, sacrilitzada per una mort afrontosa i alhora gloriosa, del President Companys, víctima d'un crim sense parió en la història moderna, car ell era el representant legal i legítim d'un poble autònom democràticament constituït; un crim que clama justícia, justícia i plena rehabilitació i exaltació de la persona immolada, que aquest Parlament ha de promoure i d'exigir immediatament.

I, encara, la meua gratitud i admiració s'estén a les minories de les noves generacions que es disposen a pugnar, amb tots els mitjans que semblen possibles dins la precària llibertat de què ara gaudim, contra els consentiments i les claudicacions dels nostres governants —molts dels quals, cal reconèixer-ho, creuen, de bona fe i per pragmatisme, poder treure avantatges per a Catalunya d'una Constitució espanyola antidemocràtica en no proclamar els nostres drets nacionals, entre els quals el dret d'autodeterminació de les tres nacions peninsulars encara oprimides per l'imperialisme castellà d'estil típicament borbònic.

Ça com lla faig vots perquè aquesta estela sigui per als nostres parlamentaris —sobretot per als qui professen la doctrina nacionalista— un recordato-

ri i, si cal, un esperó que els empenyi sense pausa a obrir el pas cap a un futur autogovern català autèntic, vull dir lliure de les mutilacions imposades per un règim que encara és una herència de la tirania franquista, pintada de fresc, això sí, i contra el qual la majoria del nostre poble s'ha manifestat clarament al carrer i a les urnes.

Per Catalunya!<sup>65</sup>

65 Citem de l'esborrany conservat al Fons Joan Oliver i Sallarès, carpeta AP 163/3, Arxiu Històric de Sabadell.

## Nota a l'edició

El present article edita de manera íntegra l'expedient que l'Oficina de Enlace dedicà a Joan Oliver, dipositat a l'Archivo General de la Administración d'Alcalá de Henares (caixa 42/o8812). S'hi van arxivar des de les fitxes policials ad hoc fins a les cartes o manifestos col·lectius de temàtica política o cultural a què s'adherí Oliver, tot passant pels informes secrets o confidencials procedents dels organismes de l'aparell repressiu franquista, les notes de premsa de les agències estrangeres, les notícies publicades en diaris d'expressió francesa, els fulls volants divulgats clandestinament, algun retall de premsa de diaris barcelonins, etc. Del conjunt d'aquests documents, a més d'un ventall d'escrits compromesos de protesta o de suport a causes diverses que signà l'escriptor sabadellenc, en destaca la documentació relativa a la seva implicació decidida en la Caputxinada (1966), l'homenatge a Jordi Rubió (1967) i el Primer Festival Popular de Poesia Catalana (1970).

D'acord amb els criteris de *Franquisme & Transició*, hem optat per una edició diplomàtica de la documentació, respectuosa fins on ha estat possible amb la disposició espacial del text. Així i tot, per facilitar-ne la lectura i la interpretació, ens hem permès dues llicències: d'una banda, hem classificat els documents cronològicament, del més antic al més recent, en una ordenació inversa de la que segueix el dossier del Gabinet de Enlace, i, de l'altra, hem esmenat alguns dels noms que apareixen citats erròniament.

1

Madrid, septiembre de 1963

Excmo. Sr. Don Manuel Fraga Iribarne  
Ministro de Información y Turismo  
Madrid

Excmo. Sr.:

En correspondencia al diálogo entablado con V. E. sobre determinados hechos, que nos producen una viva inquietud como españoles, nuevamente tratamos de interesar la atención de V. E., ya que, según el testimonio de espontáneos corresponsales que quizás se dirigen a nosotros en nuestra calidad, pública y visible, de intelectuales que han manifestado en más de una ocasión su postura humanista, se están produciendo en Asturias, y relacionados con las actuales huelgas, hechos como los siguientes:

1. La muerte del minero Rafael González, de 36 años, a consecuencia de los malos tratos infligidos el día 3 del actual mes de septiembre en la Inspección de Policía de Sama de Langreo. La responsabilidad de éste y de otros hechos de los reseñados a continuación se atribuye al Capitán de la Guardia Civil don Fernando Caro, de 28 años, natural de Melilla, destinado a aquella Inspección hace aproximadamente un mes, y al Cabo Pérez, hoy ascendido a sargento y desde hace tiempo en la citada localidad de Sama de Langreo. Se dice que el citado Capitán Caro viste un traje de deportes durante los interrogatorios.
2. En el mismo día y lugar, a las cuatro de la tarde, se produjo la castración del minero Silvino Zapico, que tuvo que ser hospitalizado. A su esposa se le cortó el pelo al cero.
3. Al minero Vicente Baragaña —de la barriada de Lada (Sama de Langreo)— le han sido quemados los testículos.
4. Un minero llamado Alfonso, vigilante de la Primera del Fondón, retirado por silicosis y actualmente cobrador de la Previsora Bilbaína

de Seguros, fué maltratado por el hoy sargento Pérez, el cual le había amarrado previamente. Como quiera que esto se hacía en presencia de la esposa de Alfonso, ésta se arrojó sobre el Sargento, con objeto de impedir que continuara; el cual la golpeó y cortó el pelo al cero, operaciones que se realizaron a la vista de su marido, cuyo cuerpo fué después abandonado en el exterior y recogido por un compañero suyo, de nombre Senén, que lo transportó a su casa de Lada. Avisado un médico “cuyo nombre se oculta por razones de seguridad”, éste manifestó que “no sabía por dónde empezar”, tantas eran las lesiones que presentaba el cuerpo de Alfonso.

5. El minero Alfonso Zapico, de Lada. Fué maltratado hasta producirse una fractura de pómulo. Boca reventada. Etc. Fué hospitalizado. (Puede tratarse del caso anterior).
6. Los mineros Jerónimo Fernández Terente (casado, un hijo) y Jesús Ramo Tevera, como otros diez que, con ellos, están actualmente en la cárcel de Carabanchel (Madrid). Fueron objeto de malos tratos.
7. Everardo Castra, casado, con tres hijos, sufre desequilibrio mental como consecuencia de las torturas, y está internado en el Manicomio Provincial “La Cadellada”. Fué detenido cuando escribía un letrero —“el pueblo se vengará”— en una tubería de la Duro Felguera.
8. Constantina Pérez Martínez (“Tina”), de la Jócara, y Anita Braña, de Lada, fueron maltratadas y se les cortó el pelo al cero. El marido de Tina está en la cárcel desde las huelgas anteriores.
9. Juan Alberdi, de Lada, y otro minero cuyo sobrenombre familiar es “Chocolatina”, fueron obligados a golpearse entre sí, en la Inspección de Sama de Langreo. Como realizaran un simulacro de pelea, fueron golpeados brutalmente. Después de lo cual, les visitó el capitán don Fernando Caro, que comentó: “Qué burros sois. ¡Cómo os habéis puesto!”
10. Una mujer, cuyo nombre se desconoce, fué golpeada en el vientre; cuando ella trató de hacer valer su estado de embarazada para evitar sus malos tratos. El Capitán replicó al golpearla: “¡Un comunista menos!” El hecho se dice sucedió en la mencionada Inspección de Sama de Langreo.

Son hechos, Excelencia, que, de ser comprobados, cubrirían de ignominia a sus autores; ignominia que también nos cubriría a nosotros, en la medida en que no interviniéramos para impedir que tales vergonzosos actos se produzcan.

Es por lo que, respetuosamente, rogamos a V. E. interese de las autoridades competentes una investigación sobre las presuntas actividades de dicho Capitán don Fernando Caro y sobre todos estos presuntos hechos en general, asimismo que solicitamos de V. E. la pertinente información sobre todo ello. Ruego que elevamos a V. E., sin otros títulos que los que nos confiere nuestra condición de intelectuales, atentos a la vida y a los sufrimientos de nuestro pueblo.

Atentamente saludan a V. E.

### Relación de firmantes

1. Vicente Aleixandre (Académico de la Lengua)
2. Pedro Laín Entralgo (Académico de la Lengua y Ex-rector de la Universidad de Madrid)
3. Valentín Andrés Álvarez (Catedrático y Ex-decano de la Facultad de Económicas de la Universidad de Madrid)
4. José Luis Aranguren (Catedrático de Ética de la Universidad de Madrid)
5. Paulino Garagorri (Filósofo, colaborador de la Revista [de] Occidente)
6. José Bergamín (Escritor)
7. Gabriel Celaya (Poeta)
8. Antonio Buero Vallejo (Dramaturgo)
9. Alfonso Sastre (Dramaturgo)
10. Fernando Baeza (Editor)
11. Antonio Saura (Pintor)
12. José María Castellet (Crítico)
13. Francisco Fernández Santos (Ensayista)
14. Carlos Barral (Editor y Poeta)
15. Ángel María de Lera (Novelista)

16. Juan Goytisolo (Novelista)
17. Mateos (Pintor)
18. José María Moreno Galván (Crítico de arte)
19. Ángela Figuerao Aymerich (Poetisa)
20. Manuel Arce (Novelista)
21. Francisco Rabal (Actor)
22. Fernando Fernán Gómez (Actor)
23. Juan García Hortelano (Novelista)
24. Ángel González (Poeta)
25. Luis Goytisolo (Novelista)
26. Gabino Alejandro Carriedo (Poeta)
27. Antonio Ferrer (Novelista)
28. Carlos Muñoz (Dramaturgo)
29. José María de Quinto (Director teatral y Novelista)
30. Rodríguez Buded (Dramaturgo)
31. Juan Marsé (Novelista)
32. Ángel Crespo (Poeta)
33. Armando López Salinas (Novelista)
34. Pablo Serrano (Escultor)
35. Juana Francés (Pintora)
36. Jesús López Pacheco (Poeta y Novelista)
37. José Esteban (Poeta)
38. Millares (Pintor)
39. Lucio Muñoz (Pintor)
40. José Manuel Caballero Bonald (Poeta y Novelista)
41. Manuel Ortiz Valiente (Pintor)
42. Benigno Quevedo (Novelista)
43. José Antonio Parra (Escritor)
44. César Santos Fontela (Crítico cinematográfico)
45. Consuelo Berges (Escritora)
46. Daniel Sueiro (Novelista)
47. Patiño (Director cinematográfico)
48. José Ares (Profesor de la Universidad de Madrid)
49. Pedro Dicenta (Maestro)
50. Juan Eduardo Zúñiga (Escritor)

51. Lauro Olmo (Dramaturgo)
52. Ricardo Zamorano (Pintor)
53. Alfonso Grosso (Novelista)
54. Manuel Calvo (Pintor)
55. Ricardo Doménech (Crítico teatral)
56. Pérez Navarro (Ensayista)
57. Ramón Nieto (Novelista)
58. Julián Marcos (Ayudante cinematográfico y Poeta)
59. José Duarte (Pintor)
60. Fermín de la Solana
61. Jorge Campos (Ensayista)
62. Ángel Fernández Santos (Sociólogo)
63. Francisco Moreno Galván (Pintor)
64. Marcial Suárez (Dramaturgo)
65. José Ayllón (Crítico de arte)
66. Jaime Gil de Biedma (Poeta)
67. Daniel Gil (Pintor)
68. L. G. Egido (Crítico cinematográfico)
69. Angelina Gatell (Poetisa)
70. E. Sánchez
71. Manrique de Lara (Poeta y Novelista)
72. Eloy Terrón (Filósofo)
73. Pablo Martí Zaro (Dramaturgo)
74. Fernando Chueca (Director del Museo de Arte Contemporáneo)
75. Faustino Cordón (Científico)
76. Leopoldo de Luis (Poeta)
77. Díaz Caneja (Pintor)
78. Ramón de Garciasol (Poeta)
79. Ignacio Aldecoa (Novelista)
80. Cortijo (Pintor)
81. Adán Ferrer (Pintor)
82. Arturo Martínez (Pintor)
83. F. Álvarez (Pintor)
84. José Agustín Goytisolo (Poeta)
85. Joan Petit (Traductor)

86. Joan Oliver (Ensayista)
87. Joaquín Horta (Editor)
88. Jordi Carbonell (Poeta y Ensayista)
89. Oriol Bohigas (Arquitecto y Crítico de arte)
90. Joaquín Molas
91. María Aurelia Capmany (Directora de teatro)
92. Ricard Salvat (Director de teatro)
93. Joan Triadú (Ensayista)
94. Francesc Vallverdú (Poeta)
95. Salvador Espriu (Poeta)
96. Manuel Sacristán Luzón (Catedrático de la Universidad de Barcelona)
97. Alfonso Carlos Comín
98. Josep Fontana (Profesor de la Universidad de Barcelona)
99. Joaquín Jordá (Ayudante de cinematografía)
100. Román Gubern (Ayudante de cinematografía)
101. José Luis Sureda (Catedrático de la Universidad de Barcelona)
102. Ángel Latorre (Catedrático de la Universidad de Barcelona)

2

OLIVER

JUAN

SALLARÉS

De 63 años de edad, casado, escritor, hijo de Antonio y de Dolores, natural de Sabadell (Barcelona) y vecino de Barcelona, con domicilio en la Vía Augusta número 61, 2º.

### ANTECEDENTES

Se trata de un antiguo militante del partido separatista catalán “Esquerra Republicana”, y hoy día en relación con la titulada “Unión Demócrata”.

En 1.938 era Secretario del Negociado de la Comisaría de Cultura de la Generalidad de Cataluña.

Durante el periodo rojo colaboró intensamente con la prensa separatista defendiendo los ideales marxistas.

Antes de ser liberada Barcelona, huyó a Francia. En 1.940, marchó a Santiago de Chile. En 1.947 obtiene pasaporte en el Consulado español de aquella ciudad y regresa a España.

En 1.949, es detenido por desarrollar actividades propagandistas contrarias al Régimen.

En la actualidad continúa desarrollando las mismas actividades, aleccionando a jóvenes dentro de la titulada “Nova Catalunya”.

En el mes de julio de 1.960, fué uno de los firmantes de una denuncia contra la Policía, por supuestos malos tratos a detenidos a consecuencia de un incidente ocurrido en el Palacio de la Música de aquella ciudad.

Asimismo ha sido uno de los firmantes de la carta dirigida últimamente al Señor Ministro de Información y Turismo, en relación con unos supuestos maltratos a mujeres y mineros asturianos, por parte de las fuerzas de Orden Público.

Madrid, 18 de noviembre de 1.963

[Segell: «Dirección General de la Guardia Civil, Estado Mayor, 3ª Sección, SIGC»]

[Segell: «Confidencial»]

3

Excmo. Sr. Don Manuel Fraga Iribarne  
Ministro de Información y Turismo  
Ministerio de Información y Turismo  
Madrid

[Segell: «Ministerio de Información y Turismo / o86669 NOV.-2-63 / Registro general / Entrada»]

Excmo. Sr.:

Durante las pasadas semanas, algunos de los firmantes de la carta que se dirigió a V. E. con motivo de los presuntos malos tratos y sevicias infligidos por miembros de la fuerza pública a mineros y mujeres de la cuenca asturiana, en ocasión de las recientes huelgas, han tenido comunicación oficial de su respuesta a don José Bergamín. Ulteriormente, parte de la prensa española ha reproducido ambas cartas.

Ante todo, hemos de manifestarle nuestra extrañeza por haber V. E. personalizado en don José Bergamín el escrito de referencia. Consideramos que las circunstancias biográficas del señor Bergamín son por completo ajenas al asunto planteado y que corresponde a dicho escritor contestar, como así lo ha hecho, en la forma que considere oportuna, a las imputaciones de que V. E. le hace objeto en su carta.

Por nuestra parte, deseamos limitarnos a las informaciones de V. E. con respecto a los supuestos malos tratos y violencias, y, acogiéndonos respetuosamente a la invitación al diálogo que V. E. dirige al señor Bergamín, invitación que hemos de considerar extensiva al resto de los firmantes, hacer las siguientes observaciones:

1. En su respuesta, V. E. reconoce como “posible que se cometiese la arbitrariedad de cortar el pelo a Constantina Pérez y Anita Braña”, agregando que, de resultar cierto semejante acto, “sería realmente discutible, aunque las sistemáticas provocaciones de estas damas a

la fuerza pública la hacían más que explicable, pero cuya ingenuidad” no deja V. E. de señalar. Es evidente que el hecho de cortar el pelo a dos mujeres difícilmente puede conciliarse con el calificativo de “ingenuidad” que V. E. añade a guisa de comentario. Un acto de tal naturaleza nos parece a todas luces infamante y motivo suficiente para que en cualquier país civilizado y libre se exijan responsabilidades criminales a sus autores. Por otra parte, parece muy poco probable que este acto de violencia física y moral no fuera precedido o acompañado de otros malos tratos y coacciones.

2. El reconocimiento del hecho anterior legitima la sospecha de que se haya empleado, asimismo, la violencia física con detenidos del sexo masculino. Pensar lo contrario constituiría una falta de lógica: ¿por qué los autores de los presuntos delitos habrían de emplear violencias sólo con las mujeres, que no han participado ni participan directamente en las huelgas?
3. La utilidad de nuestra anterior solicitud a V. E. queda evidenciada en su respuesta al señor Bergamín, pues gracias a la misma quienes no escuchamos habitualmente las emisiones de “Radio España Independiente” u otras emisoras del exterior, hemos podido tener noticia fidedigna de diversas detenciones de carácter político. Ello es tanto más perturbador y alarmante cuanto que, según parece, esas detenciones han sido difundidas a través de la mencionada emisora y otros medios de información extranjeros.
4. Al final de su escrito, V. E. hace referencia a la “mendaz utilización” de las informaciones transmitidas por “corresponsales espontáneos”. No escapará a la rápida comprensión de V. E. que esa “mendaz utilización”, caso de que existiera, tendría únicamente su origen en la falta de información pública que padece el país, hasta el punto de que de un hecho tan importante para la vida económica, social y política española como el de las huelgas del Norte no hemos tenido ni tenemos noticia regular y suficiente por la prensa y la radio nacionales, y hemos de enterarnos de las circunstancias de esos conflictos del trabajo, bien a través de la prensa y la radio extranjeras, bien mediante “corresponsales espontáneos” y ocasionales. A este respecto, es sobremanera expresivo lo que declaran los sacerdotes

de la cuenca del Nalón sobre los conflictos laborales en Asturias en un escrito de agosto del año actual, anterior por tanto a los presuntos hechos consignados en nuestra primera carta:

“A la luz de estos principios (contenidos en los textos pontificios) tenemos que lamentar que no se haya dado la importancia debida al problema (los conflictos laborales asturianos), ni en su magnitud ni en su objetividad, una vez que al tocarlo, se relega a un último plano, no se da una información completa y no se orienta para la solución del mismo; sino que se le rodea de un silencio pernicioso y culpable, o se le da una orientación tendenciosa como fácilmente se ha podido observar, o no se hace eco de las repetidas reclamaciones y aspiraciones de la clase obrera.”

(Acompañamos a V. E., como anejo, copia del referido escrito.)

5. Como prueba de esta falta de información, nos permitimos significar a V. E. que, gracias a diversos corresponsales espontáneos y servicios informativos del extranjero, hemos tenido noticia de la reciente detención y procesamiento por motivos políticos de varios intelectuales, entre ellos los señores Pradera Cortázar, Sánchez-Matas, Ferlosio, Sánchez Dragó, Ferrer Sama, Matesanz, Sánchez Gijón y De Lucas Matilla.
6. Observamos que en la carta de V. E. dirigida al señor Bergamín se omite toda mención al capitán de la Guardia Civil don Fernando Caro, como también al sargento Pérez, a quienes en nuestra carta anterior se señalaba como presuntos autores de las violencias en ella enumeradas. No obstante, de fuentes no oficiales aunque solventes, se nos informa que los susodichos capitán y sargento se encuentran en situación de arresto, por motivos y en condiciones no precisados. En vista de ello, nos permitimos acogernos al buen talante y disposición para el diálogo mostrados por V. E., rogándole nos informe sobre las circunstancias que concurren en ese arresto y sobre su relación con las violencias consignadas en nuestra carta, dos de las cuales, cuando menos, parece reconocer V. E.

7. Cuanto antecede justifica nuestra actitud como intelectuales y como ciudadanos en este caso y constituye una sólida base para nuestra gestión informativa, resultando por tanto absolutamente innecesaria y fuera de lugar, para movernos a tal gestión, toda supuesta maniobra de carácter partidista o publicitario. Entendemos que la misión del intelectual en toda sociedad libre, máxime si dice inspirarse en los principios cristianos, es promover el esclarecimiento de la verdad y contribuir a la formación de una conciencia pública. En consecuencia, nuestra actuación se ha guiado y se guía por un estricto concepto de la responsabilidad; y, de acuerdo con éste, juzgamos que ninguna autoridad gubernativa en un Estado libre y de derecho se halla titulada para fijar las normas que han de regir los deberes del intelectual con respecto a la conciencia pública, deberes de carácter eminentemente privativo y moral.

Por todo lo expuesto, volvemos a dirigirnos a V. E. para solicitar que interese de los poderes públicos la formación de una comisión de juristas, integrada por abogados del Ilustre Colegio de Madrid, designados por su Decano, comisión que se trasladaría a los lugares de los presuntos hechos a fin de llevar a cabo una investigación detenida sobre los mismos.

Agradecemos nuevamente a V. E. la ocasión que nos brinda para proseguir el diálogo entablado, dándole seguridades de que por nuestra parte este diálogo se mantendrá con la mayor deferencia personal hacia V. E.

Le saludan muy atentamente,

N. B.– Las nuevas firmas que suscriben esta carta se hacen solidarias del escrito anterior dirigido a V. E.

Madrid, 31 de octubre de 1963

1. José Luis Aranguren (Catedrático de la Universidad de Madrid)
2. Santiago Montero Díaz (Catedrático de la Universidad de Madrid)
3. Enrique Tierno Galván (Catedrático)

4. Valentín Andrés Álvarez (Catedrático y ex-decano de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas)
5. Joan Oliver (Escritor)
6. Gabriel Celaya (Poeta)
7. Antonio Buero Vallejo (Dramaturgo)
8. José María Castellet (Crítico)
9. Ignacio Aldecoa (Novelista)
10. Ana María Matute (Novelista)
11. Juan Antonio Bardem (Director de cine)
12. Alfonso Sastre (Dramaturgo)
13. Carlos Barral (Editor)
14. Antonio Tàpies (Pintor)
15. Antonio Saura (Pintor)
16. Francisco Fernández Santos (Escritor)
17. Eugenio de Nora (Poeta y Crítico)
18. Joan Triadú (Escritor)
19. José María Moreno Galván (Crítico)
20. Rafael Santos Torroella (Escritor)
21. Jesús López Pacheco (Poeta)
22. Fernando Baeza (Editor)
23. Vicente Ventura (Escritor)
24. Pablo Martí Zaro (Escritor)
25. Joan Fuster (Escritor)
26. Sainz de Buruaga (Economista)
27. Manuel Millares (Pintor)
28. Francisco Pérez Navarro (Escritor)
29. Ángel Fernández Santos (Escritor)
30. Francesc Vallverdú (Poeta)
31. Armando López Salinas (Novelista)
32. Juan García Hortelano (Novelista)
33. Xavier Rubert de Ventós (Escritor)
34. Jordi Carbonell (Poeta)
35. Julián Marcos (Poeta y Ayudante de cinematografía)
36. Manuel Rabanal Taylor (Crítico de cine)
37. Lauro Olmo (Dramaturgo)

38. Consuelo Berges (Escritora)
39. José María de Quinto (Novelista y Director de teatro)
40. Gonzalo Torrente Malvido (Novelista)
41. José Luís Abellán (Escritor)
42. Fermín Solana (Escritor)
43. Juan Eduardo Zúñiga (Escritor)
44. J. Maestro (Economista)
45. José Luís Cano (Escritor)
46. Ramón Nieto (Novelista)
47. Antonio Ferres (Novelista)
48. Carlos Muñiz (Dramaturgo)
49. Francisco Moreno Galván (Pintor)
50. Jaime Maestro (Crítico de cine)
51. Coral Pellicer (Actriz)
52. Pío Caro Baroja (Escritor)
53. José Esteban (Poeta)
54. Angelino Fons (Novelista)
55. Alfredo Mañas (Dramaturgo)
56. José Luis Egea (Guionista)
57. José Manuel Hernán (Ayudante de dirección)
58. Ángela Figuera Aymerich (Poetisa)
59. Juan Julio Baena (Operador de cine)
60. Juan Goytisolo (Novelista)
61. Víctor Erice (Crítico de cine)
62. San Miguel (Crítico de cine)
63. Ricardo Zamorano (Pintor)
64. Ricardo Doménech (Escritor)
65. Fernando Ontañón (Escritor)
66. Caballero Bonald (Poeta y Escritor)
67. Felipe M. Lorda (Escritor)
68. Juan Marsé (Novelista)
69. Daniel Gil (Pintor)
70. Pinilla de las Heras (Profesor y Escritor)
71. Gabino Alejandro Carriedo (Poeta)
72. Luciano G. Egido (Crítico de cine)

73. Manuel Calvo (Pintor)
74. José Duarte (Pintor)
75. Andrés Alfaro (Escultor)
76. Aguilera Cerni (Crítico de arte)
77. Eusebio Sempere (Pintor)
78. Ángel Crespo (Poeta)
79. Valeriano Bozal (Crítico de arte)
80. Ortiz Alfau
81. Pablo Serrano (Escultor)
82. Cortijo (Pintor)
83. José Ramón Marra López (Escritor)
84. Luis Goytisolo (Novelista)
85. César Santos Fontela (Crítico)
86. Abel Martín
87. José Ayllón (Crítico de arte)
88. Daniel Sueiro (Novelista)
89. Faustino Cordón (Científico)
90. Jesús García de Dueñas (Crítico)
91. Ángel María de Lera (Novelista)
92. M. Díaz Caneja (Pintor)
93. Ramón de Garciasol (Poeta)
94. Ángel González (Poeta)
95. Francisco Álvarez (Pintor)
96. P. Jordi de Barcelona (Monje capuchino)
97. José Sanabre (Presbítero)
98. Ferran Soldevila (Historiador)
99. Antonio María Badia Margarit (Catedrático de la Universidad de Barcelona)
100. Salvador Espriu (Escritor)
101. José María Espinàs (Novelista)
102. Josep Maria Garriga (Presbítero)
103. Marqués de San Román de Ayala
104. Ángel Latorre (Catedrático de la Universidad de Barcelona)
105. M. Coll i Alentorn (Historiador)
106. Claudi Ametlla (Publicista)

107. Marià Manent (Escritor)
108. Joan Rebull (Escultor)
109. J. Oriol Anguera (Médico)
110. Pere Calafell (Médico)
111. A. Cirici Pellicer (Crítico de arte)
112. Maurici Serrahima (Escritor y Abogado)
113. Rafael Tasis (Escritor)
114. Oriol Bohigas (Arquitecto)
115. Josep Dalmau (Presbítero)
116. Manuel de Pedrolo (Escritor)
117. Josep Benet Morell (Abogado)
118. Josep M. Martorell (Arquitecto)
119. Ricardo Fernández de la Reguera (Novelista)
120. A. Ràfols Casamada (Pintor)
121. Heribert Barrera (Ingeniero)
122. Joaquín Molas (Escritor)
123. Joaquín Horta (Editor)
124. Albert Manent (Escritor)
125. José Agustín Goytisolo (Escritor y Poeta)
126. Josep Fontana i Lázaro (Profesor de la Universidad de Barcelona)
127. Hortensia Corominas (Profesora)
128. María Tubau (Actriz)
129. Román Gubern (Ayudante de cinematografía)
130. Alfonso Carlos Comín (Ingeniero)
131. Joan Petit (Traductor)
132. Manuel Sacristán Luzón (Profesor de la Universidad de Barcelona)
133. Santiago Pey (Publicista)
134. Rosa Leveroni (Escritora)
135. Emili Giralt (Profesor de la Universidad de Barcelona)
136. Antoni Sala Cornadó (Escritor)
137. Claudi Martínez Girona (Escritor)
138. Josep Maria Piñol (Publicista)
139. Francesc Vila-Abadal (Médico)
140. Piera Fló (Médico)
141. Ramón Fuster Rabés (Pedagogo)

142. Antonio Martín (Abogado)
143. Anna Ramón de Izquierdo (Profesora)
144. Joaquín Garriga (Guionista)
145. Susana March (Escritora)
146. Ángel Carmona (Director de teatro)
147. Ricard Salvat (Director teatral)
148. Joan Raventós (Abogado)
149. Josep Montañés (Actor)
150. Francesc Nello Germán (Escritor)
151. Carmen Serrallonga (Profesora)
152. María Girona (Pintora)
153. Francisco Candel (Escritor)
154. Juliana Joaquinet (Profesora)
155. Josep Corredor Matheos (Escritor)
156. Ricard Albert Llauro (Profesor)
157. Fabià Puigserver (Escenógrafo)
158. Ernest Lluch (Economista)
159. Josep Oriol Esteve (Psiquiatra)
160. Carmen Miranda (Abogado)
161. José María Rodríguez Méndez (Dramaturgo)
162. Feliu Formosa (Director teatral)
163. Arnau Puig (Escritor)
164. E. Espinet B. (Actor)
165. Fernando Cobos (Director teatral)
166. Joan Argenté (Escritor)
167. Joaquín Jordá (Director de cine)
168. P. Puig de Fàbregas (Arquitecto)
169. Joan Sales (Escritor)
170. Francisco Rodón (Escritor)
171. Jaime Salinas (Editor)
172. Josep Maria Poblet (Escritor)
173. Ferran Cuito (Ingeniero industrial)
174. Jordi Ventura (Escritor)
175. Manuel Borrás (Editor)
176. Carlos Muñoz Espinalt (Psicólogo)

177. Joan Colomines i Puig (Médico)
178. Joan Cornudella (Publicista)
179. Pere Babot (Médico)
180. Taverna (Médico)
181. J. Figueras Amat (Médico)
182. Joaquim Ramis (Médico)
183. Jaime Gil de Biedma (Poeta)
184. Josep Calsamiglia (Editor)
185. María Aurelia Capmany
186. A. M. Badia Margarit
187. J. Laborda
188. S. Encino (Ayudante de dirección de cine)

## Núm. 86

### JUAN OLIVER SALLARÉS

Utiliza el seudónimo literario de “PERE QUART”.

Nacido el 29 de noviembre de 1899, natural de Sabadell (Barcelona), hijo de Antonio y de Dolores, casado, escritor, con domicilio en Barcelona, Vía Augusta, nº 61, 2º, 2ª.

-----

Antiguo militante de la “Esquerra Republicana” y hoy en día en relación con el grupo denominado “Unió Democràtica”.

En 1938 fué secretario del Negociado de Ediciones de la “Comisaría de Cultura” de la llamada “Generalitat de Catalunya”.

Durante la Guerra de Liberación colaboró intensamente con la prensa separatista.

Poco antes de ser liberada Barcelona, huyó a Francia, de donde en el año 1940 marchó a Chile.

En el exilio continuó sus actividades anti-españolas. Actuó en un departamento de la Embajada Británica relacionado con cultura y propaganda de las Naciones Unidas, que por entonces se manifestaba hostil a España.

En 1947 el Consulado de España en Santiago de Chile le concedió pasaporte para regresar. El motivo de su regreso era haber quedado sin trabajo, pero no por ello abandonó su ideología política hostil al Régimen.

En marzo de 1949 fué detenido al encontrársele, en un registro domiciliario, un trabajo con el título “Pesebre político”, en el que se vertían insultos contra el Régimen.

En junio de 1960 firmó una denuncia contra la Policía por supuestos malos tratos a los detenidos por un incidente que se produjo en el Palacio de la Música, de Barcelona, donde se hicieron manifestaciones públicas de carácter separatista.

Noticias confidenciales indican que intervino en la redacción de un libelo titulado “Us presentem al General Franco”, por el que fué condenado otro individuo llamado Jorge Pujol Soley.

Figura entre las personas de diversa significación y relieve que firmaron unos escritos elevados, en noviembre de 1960, a los Sres. Ministros de Información y de Educación Nacional, pidiendo una mejor organización y dulcificación de la censura gubernativa.

En el libro titulado *España canta a Cuba*, editado por “Ruedo Ibérico” en Francia, en 1962, se inserta una composición poética en catalán de este “Pere Quart”, titulada “Ja no serà una illa”. Tanto la Editorial como el libro son de franco carácter marxista. El libro está destinado a ensalzar el régimen de Fidel Castro y a atacar a los “imperialistas norteamericanos”, con alusiones hostiles al Régimen español.

Hoy en día JUAN OLIVER mantiene su misma actitud política, aleccionando a los jóvenes dentro de la organización titulada “Nova Renaixença Catalana”.

Aparece entre los firmantes del escrito elevado al señor Ministro de Información en septiembre de 1963, denunciando supuestos malos tratos de la fuerza pública a los mineros de Asturias.

(Noviembre de 1.963)

DIRECCIÓN GENERAL DE SEGURIDAD  
SERVICIO DE INFORMACIÓN

----

Núm.: ... 3388

Nota dirigida a... Excmo. Sr. Ministro de

Fecha: ...18-5-64

...Información y Turismo...

[Segell: «SECRETO»]

Asunto: CONFERENCIA CATALANISTA EN TARRASA

El día 29 del pasado mes de abril, en la Biblioteca Popular “Salvador Cardús” de Tarrasa, se celebró una conferencia a cargo del poeta catalán JUAN OLIVER SALLARÉS (A) “Pere Quart” (Pedro IV), de 63 años, casado, natural de Sabadell (Barcelona), hijo de Antonio y María Dolores, con domicilio en Barcelona, Vía Augusta, 61, 2º, 2ª. Versó sobre el tema “DIVULGACIONES SOBRE LA POESÍA DE PERE QUART”, ante un auditorio compuesto por una treintena de personas.

Seguidamente el conferenciante que habló en catalán sintetizó un bosquejo sobre el concepto de poesía y poeta. Pasó a hacer una autobiografía de su obra literaria y del momento histórico en que escribió sus obras, y al decir que su obra “Oda a Barcelona” la escribió en el año 1.963 [*sic per* 1936], agregó: “Todos ustedes saben que en este año sucedió la tragedia de la guerra; en dicha época el poeta y el hombre —se refería a él— hizo causa común con el Gobierno de Cataluña, y al ser derrotado, tomé el camino del exilio, en el que escribí otra obra que resum[í] a la añoranza que sentía hacia mi tierra”.

Se desarrolló un coloquio entre el conferenciante y alguno de los asistentes al acto cuyas preguntas más destacadas que le hicieron fueron las siguientes:

¿Por qué en la unión de los reinos de Aragón, Cataluña y Valencia figuró la denominación de Reino de Aragón y no de Reino de Cataluña, como

más importante demográfica, social, política y lingüísticamente? Contestó Pere Quart que eso obedecía a que Aragón ostentaba el título de Reino, mientras que en Cataluña la parte más principal correspondía a Barcelona que solamente era un Condado y además a que los catalanes habían pecado de confiados, y, por otra parte, a que los aragoneses nunca habían podido ver a los catalanes. Añadiendo la siguiente frase: “Yo aprecio mucho a los castellanos y a los andaluces, sobre todo a los humildes, únicamente me atosigan un poco los mandones, como por ejemplo, y esto lo digo en tono jocosos y familiar... obispos, generales, etc...”

¿Qué opina usted sobre el artículo que el escritor Tomás Salvador escribió en *La Vanguardia* acerca de la lengua catalana? Me ha parecido muy bien ya que Tomás Salvador apreciaba mucho a los catalanes y tengo en gran estima a este escritor y novelista.

¿Qué opina acerca de las recientes manifestaciones del Excmo. Sr. Ministro de Información, sobre nuestra lengua vernácula? Obras son amores y no buenas razones y yo lo creeré cuando lo vea, agregando, el Gobierno debía fomentar más la lengua catalana, siendo ésto más importante que la reconstrucción de monumentos.

Con esta última pregunta y respuesta consiguiente, quedó cerrado el coloquio y finalizado el acto.

Fué organizado por la Diputación Provincial de Barcelona, y sin que tuviera noticias el Ayuntamiento de Tarrasa ni la Comisaría de Policía de la localidad, no habiendo sido anunciada la conferencia previamente.

JUAN OLIVER SALLARÉS.- 65 años, escritor con el seudónimo de “Pere Quart” antes del Movimiento fué de la “Lliga Regionalista”, durante la guerra pasó a las filas de Esquerra. Huyó al exilio primero a Francia y luego a Chile, allí trabajó en una Embajada extranjera y participó en campañas de propaganda contra España.

Regresó en el 1947 [*sic*, per 1948] pero por falta de trabajo y sin cambiar de principios, manifestando incluso que lo hacía por mejor laborar en la causa de Cataluña. En el 1949 fué detenido por actividades políticas contrarias al Régimen; sigue laborando activamente e incluso hace proselitismo entre la Juventud Católica; practicante y amigo de los monjes catalanistas de la Abadía de Montserrat.

En junio de 1.960 firmó denuncia contra la Policía por supuestos malos tratos a detenidos y en octubre de 1.963 lo hizo en el manifiesto de los pseudo-intelectuales en favor de los mineros asturianos y contra la intervención de las fuerzas de orden público.

[Segell: «DIRECCIÓN GENERAL DE SEGURIDAD. SERVICIO DE INFORMACIÓN»]

6

Barcelona, 9 de junio de 1964

Excmo. Sr. Manuel Fraga Iribarne  
Madrid

Excmo. Sr.:

El poeta y editor catalán Joaquín Horta Massanés —a quien sin duda V. E. conoce no sólo por sus libros de poesía originales, sino también por sus colecciones “Fe de Vida”, “Signe”, “Quaderns de Teatre ADB”, etc.— ha sido detenido el pasado día 6 de junio por la Brigada Político-Social de Barcelona por supuestas relaciones con un grupo al parecer político.

Según la Policía ha podido comprobar por testimonios fehacientes, Joaquín Horta no había tenido relación alguna con dicho grupo. En su actividad profesional como editor, había conocido a un tal Jorge Pastor, el cual hace unos días le pidió si podía acoger por una noche en su casa a un amigo recién llegado a Barcelona y que carecía de alojamiento. Joaquín Horta, llevado de sus sentimientos humanitarios, accedió. Según parece, Jorge Pastor y su amigo se hallan en relación con el grupo político arriba citado. Todo ello puede comprobarlo V. E. en el Tribunal de Orden Público, de Madrid, donde obra el expediente.

Conociendo el interés de V. E. por cuanto se relaciona con los escritores españoles, nos permitimos poner en su conocimiento la situación de Joaquín Horta y rogarle se interese por él.

Agradeciéndole de antemano su colaboración, le saludan muy atentamente.

P. S. Esta carta es estrictamente personal y no se dará de ella publicidad alguna, pues se inspira exclusivamente en un sentimiento de compañerismo.

[Signatures de:]

J. V. Foix, Luis Romero, Joan Oliver (Pere Quart), Tomàs Garcés, Joan Teixidor, Salvador Espriu, Susana March, Albert Manent, Sebastià Juan Arbó, Ricardo Fernández de la Reguera

## Durante los últimos meses...

Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo

Los firmantes del documento que adjuntamos se dirigen a Su Excelencia en su condición de Ministro de Información por estimar que dentro de las funciones que le corresponden como Titular del mencionado Departamento Ministerial se encuentra perfectamente la de informar a las autoridades políticas y administrativas correspondientes de los actos, situaciones y fenómenos que reflejan estados de opinión pública.

En nuestro ánimo está la importancia que el cumplimiento de estas funciones representa, pero abrigamos la esperanza de que V. E. trate de afrontarlas, e igualmente esperamos una lúcida comprensión por parte de su Ministerio del alcance de nuestro documento.

Es nuestro propósito, y de ello le informamos debidamente, dar en el momento oportuno a conocer el presente documento, al igual que esta carta, a los diversos medios de información pública. La naturaleza de nuestro compromiso, siendo esencialmente cívico, social y ético, impone esta medida. La lucha por la verdad presupone una información de cuantos hechos la constituyen.

Respetuosamente saludan a V. E. S. Afmos.

En Madrid, marzo de 1965

Manuel Giménez-Fernández  
Catedrático de Derecho de la  
Universidad de Sevilla

\* \* \*

Durante los últimos meses la conciencia civil en el campo de la Producción y en la Universidad ha tenido que manifestarse en la vía pública por

no encontrar un cauce legal para expresarse. En numerosas ciudades españolas se han desarrollado huelgas y manifestaciones ante la Sede de los Sindicatos. Igualmente en diversas universidades españolas se producen múltiples conflictos y enfrentamientos entre los estudiantes y el Sindicato Oficial Obligatorio, habiendo decidido separarse del SEU un conjunto de Cámaras de Facultades y Escuelas Especiales.

Es indudable que la solución adecuada a estos problemas no está en las medidas tomadas contra una serie de estudiantes y trabajadores sometiéndoles a expedientes académicos o a despidos en las fábricas, al mismo tiempo que se da paso a una represión que, culminando en los tribunales especiales, mantiene abierta una brecha, desde hace veinticinco años, que debemos declarar ya cerrada.

Ante estos hechos, los que suscribimos este documento, trabajadores de la producción, profesores, artistas, escritores, profesionales y estudiantes, nos dirigimos a las autoridades y a la opinión pública consciente de que con nuestro silencio nos haríamos cómplices, al mismo tiempo que víctimas de los verdaderos culpables.

Se permite a los patronos asociarse para coordinar una política contra los intereses de la clase obrera, política que ahoga cualquier reivindicación individual. En cuanto a las reivindicaciones colectivas, este sector de la vida española minoritaria y dominante, apoyándose en la legislación laboral sobre conflictos colectivos tiene las manos libres, por ejemplo, para despedir a los trabajadores de forma arbitraria, como ha sucedido en Asturias, Vizcaya y últimamente en Madrid, sin que los trabajadores tengan ninguna posibilidad para defenderse pues, en general, no les es dado conocer con exactitud los cargos que se les imputan hasta el momento de celebrarse la vista del juicio.

Por lo que se refiere concretamente a la vida intelectual y a la información, el problema de la censura sigue vigente a pesar de las promesas “de liberalización” y continúa siendo un obstáculo para la libre expresión del pensamiento tal como lo exigen las circunstancias históricas que atravesamos.

Es necesario, a nuestro modo de ver, que la vida española se transforme de un modo radical de cara a un porvenir que se presenta en estos momentos difícil e inquietante, con posibles agravaciones como lo de-

muestra el curso de los actuales conflictos, huelgas y manifestaciones en la calle, que son signos alarmantes y serias advertencias que nos obligan a proponer como medidas elementales y urgentes:

- 1º– La libertad de asociación y muy especialmente la libertad sindical, planteada hoy como problema candente tanto en el campo obrero como en el universitario.
- 2º– El derecho de huelga.
- 3º– La libertad de información y expresión.
- 4º– La libertad para aquellas personas que sufren condena por los hechos mencionados, el reingreso a sus puestos de trabajo de todos los despedidos y la rehabilitación de todos los estudiantes expedientados, así como la cancelación de cualquier tipo de responsabilidad por hechos sucedidos durante nuestra guerra civil.

En el ánimo de todos nosotros está la convicción de que con el presente documento contribuimos al necesario progreso de la sociedad española, ofreciendo acaso una perspectiva fecunda desde la cual los medios responsables de la Nación puedan proceder a la necesaria renovación de las condiciones hoy imperantes. Una visión ponderada y de comprensión por parte del gobierno oponiéndose a la reiteración de pasadas deformaciones y tergiversaciones de actitudes que pudieran considerarse análogos a la presente, sería de seguro valorada por la opinión pública como un signo auténticamente alentador.

### RELACIÓN DE FIRMANTES

Manuel Giménez Fernández, catedrático (Sevilla).– José L. Aranguren, catedrático (Madrid).– Tierno Galván, catedrático (Madrid).– Laín Entralgo, catedrático (Madrid).– José Blecuá, catedrático (Barcelona).– José María Valverde, catedrático (Barcelona), Aguilar Navarro, catedrático (Madrid).– Dionisio Ridruejo, escritor (Madrid).– Faustino Cordón, biólogo (Madrid).– Valentín Andrés Álvarez, catedrático (Madrid).– Castillo Pucho, escritor (Madrid).– Julián Marías, escritor (Madrid).– J. A. Ma-

ravall, catedrático (Madrid).- Buero Vallejo, escritor (Madrid).- Antoni Tàpies, pintor (Barcelona).- Juan A. Bardem, director de cine (Madrid).- Alfonso Sastre, escritor (Madrid).- Miguel Juncadella, Presidente Diocesano de Acción Católica Obrera (Barcelona).- Miguel Tarradell, Decano de la Facultad de F. y Letras de Valencia.- Isaac Montero, escritor (Madrid).- Antonio Saura, pintor (Madrid).- Carlos Paris, catedrático (Valencia).- Julio Morera, Presidente de la JOC (Barcelona).- Gil Robles, abogado (Madrid).- Eloy Terrón, escritor (Madrid).- Lauro Olmo, escritor (Madrid).- Manuel Garrido, catedrático (Valencia).- Ignacio Aldecoa, escritor (Madrid).- José María Castellet, escritor (Barcelona).- Luis Felipe Vivanco, escritor (Madrid).- Juan Reglá, catedrático (Valencia).- José Luis Cano, escritor (Madrid).- Joan Oliver, escritor (Barcelona).- López Pacheco, escritor (Madrid).- García Hortelano, escritor (Madrid).- Elena Soriano, escritora (Madrid).- Moreno Galván, crítico de arte (Madrid).- Susana March, escritora (Barcelona).- Jorge Beltrán, Presbítero Consiliario Diocesano de JOC (Barcelona).- Gabriel Celaya, escritor (Madrid).- José Luis Pinillo, catedrático (Valencia).- Marra López, escritor (Madrid).- Ramón de Garciasol, poeta (Madrid).- Armando López Salinas, escritor (Madrid).- Frederic Roda, secretario de Pax Christi (Barcelona).- Concha Fernández Luna, escritora (Madrid).- José Aumente, escritor (Córdoba).- Luis de Pablo, compositor (Madrid).- Luis Goytisolo, escritor (Barcelona).- Mario Camus, director de cine (Madrid).- Julio Caro Baroja, antropólogo y etnólogo (Madrid).- Josep Dalmau, párroco de Gallifa (Barcelona).- Antonio Ferres, escritor (Madrid).- Gabino A. Carriedo, poeta (Madrid).- José María de Quinto, escritor (Madrid).- José María Martorell, Consiliario Delegado Diocesano (Barcelona).- Chueca Goitia, arquitecto (Madrid).- Sacristán Luzón, catedrático (Barcelona).- Carmen Martín Gaité, escritora (Madrid).- José M. Piñol, Presidente de Franciscalia (Barcelona).- Javier Alfaya, poeta (Madrid).- Fernández de la Reguera, escritor (Barcelona).- Ángel Fernández Santos, escritor (Madrid).- García Atienza, Director de cine (Madrid).- Pío Caro Baroja, escritor (Madrid).- Joan Fuster, escritor (Valencia).- Zulueta, abogado (Madrid).- J. L. Borau, director de cine (Madrid).- Peces Barba, abogado (Madrid).- Ricardo Aguilera, editor (Madrid).- María Tubau, actriz (Barcelona).- José Agustín Goytisolo, escritor (Barcelo-

na).- Daniel de Gelida, OFMCAP, fraile capuchino (Barcelona).- Frederic Bassó, presbítero (Barcelona).- Ángel María de Lera, escritor (Madrid).- Pablo Serrano, escultor (Madrid).- Enrique Ruíz García, escritor (Madrid).- Manuel Millares, pintor (Madrid).- Antonio Menchaca, abogado (Madrid).- Julián Marcos, escritor (Madrid).- Regueiro, director de cine (Madrid).- Francisco Cortijo, pintor (Madrid).- Tomás Llorens, crítico (Valencia).- Andrés Alfaro, escultor (Valencia).- Josep Montserrat, presbítero (Barcelona).- Jordi Llimona, fraile capuchino (Barcelona).- Gabriel Ferraté, escritor (Barcelona).- Maria Girona, pintora (Barcelona).- Ricard Pedrals, presbítero (Barcelona).- Raurell, fraile capuchino (Barcelona).- Luis Arana, director de cine (Madrid).- González Campos, profesor (Madrid).- Paredes Jardiel, pintor (Madrid).- José M<sup>a</sup>. Belloso, escritor (Madrid).- Vicente Ventura, escritor (Valencia).- Rafael Solbes, pintor (Valencia).- Monjales, pintor (Valencia).- J. G. Aranberri, abogado (Madrid).- López Ayala, escritor (Madrid).- Agustín Gil, abogado (Barcelona).- Salvador Cabré, presbítero (Barcelona).- Luciano G. Egido, crítico (Madrid).- Pedro Dicenta, profesor (Madrid).- Hernández Jiménez, médico (Madrid).- Agustín de Samir, abogado (Barcelona).- Alvar Maduell, OFMCAP, fraile capuchino (Barcelona).- Francesc Vallverdú, escritor (Barcelona).- Salvador Clotas, escritor (Barcelona).- Guinovart, pintor (Barcelona).- Pedro Portabella, productor de cine (Madrid).- Joaquín Horta, poeta (Barcelona).- Brossa, escritor (Barcelona).- Andrés Sorel, escritor (Madrid).- Ricardo Doménech, crítico (Madrid).- Eva Forest, escritora (Madrid).- José Esteban, poeta (Madrid).- Víctor Erice, director de cine (Madrid).- Francisco Álvarez, pintor (Madrid).- Consol Mascaña, Pax Christi (Barcelona).- C. Martínez Girona, escritor (Barcelona).- Eceiza, director de cine (Madrid).- Dr. Caldas, médico (Madrid).- Juan Ripollés, pintor (Sevilla).- Gil Albert, poeta (Valencia).- Meliano Peraille, escritor (Madrid).- Alfonso Grosso, escritor (Sevilla).- Ricardo Zamorano, pintor (Madrid).- Carlos Seco, catedrático (Barcelona).- Consuelo Verges, escritora (Madrid).- Ricardo Muñoz Suay, director de cine (Madrid).- Fernando Baeza, editor (Madrid).- María Rosa de Madariaga (Madrid).- Duarte, pintor (Córdoba).- Mariano Robles Romero Robledo, abogado (Madrid).- Eugenio Triana, ingeniero (Madrid).- Aguilera Cerni, crítico (Valencia).- José Antonio Toledo, pintor (Valencia).- Car-

los Barral, editor (Barcelona).- Luis Romero, escritor (Barcelona).- Fernando Álvarez de Miranda, abogado (Madrid).- Eduardo Cierco, escritor (Madrid).- Barros de Lis, abogado (Madrid).- Caballero Bonald, escritor (Madrid).- José Luis Egea, director de cine (Madrid).- Pedro Altares, escritor (Madrid).- Eduardo Rico, escritor (Madrid).- Paulino Garagorri, escritor (Madrid).- Ricardo Gómez, ingeniero industrial (Madrid).- López Agudín, abogado (Madrid).- Luis Marco, ingeniero industrial (Madrid).- Martínez de Pisón, profesor (Madrid).- Luis C. Martínez, abogado (Madrid).- Carbajo Isla, economista (Madrid).- Antonio Martínez Menchén, escritor (Madrid).- José Luis Junquera, licenciado en derecho (Madrid).- María Luisa Suarez, abogado (Madrid).- Antonio de Rato, abogado (Madrid).- Diego Jesús Jiménez, poeta (Madrid).- Manrique de Lara, poeta (Madrid).- Javier Casassas, secretario de Franciscalia (Barcelona).- L. Recto, Presidente del Consilio Diocesano de los Jóvenes de A. C. (Barcelona).- Ll. Garreta, presbítero (Barcelona).- Juan Manuel López, pintor (Madrid).- Mesa Garrido, abogado (Madrid).- José Antonio Parra, escritor (Madrid).- Ángel González, poeta (Madrid).- Daniel Gil, pintor (Madrid).- Josep Selma, Pax Christi (Barcelona).- Joan Triadú, escritor (Barcelona).- Pérez Navarro, escritor (Madrid).- Roberto Puig Adam, arquitecto (Madrid).- Jesús García de Dueñas, crítico (Madrid).- Los cate-dráticos y profesores de Barcelona, señores: Francisco Rico, Antonio Domingo, Bleuca Perdices, José Alsina, Joaquín Marco e Isasi.

Hasta completar la cantidad de 1.161, siguen firmas de intelectuales y estudiantes, entre las que se encuentran delegados de facultad, delegados de curso, miembros de cámaras y trabajadores, entre ellos jurados de empresa, enlaces y miembros de comisiones obreras.

Al Excelentísimo y Reverendísimo Dr. Marcelo González Martín

Excmo. y Revdmo. Sr.:

Como escritores católicos y miembros de la Iglesia barcelonesa, deberíamos felicitar a V. E. R. por su nombramiento de arzobispo coadyutor de nuestra archidiócesis y también felicitarnos de ello. Pero, por desgracia, no podemos hacerlo. Al contrario, en cumplimiento de un doloroso deber, y usando de la amplia libertad de expresión de que gozamos los laicos en la Iglesia, debemos manifestar a V. E. R., con todo respeto, cómo la noticia del nombramiento está creando una grave situación de malestar, e incluso de escándalo en la archidiócesis, que puede tener fatales consecuencias en la vida espiritual de muchísimas personas.

Nada tenemos nosotros contra la persona de V. E. R., que mucho respetamos como obispo. Pero faltaríamos a nuestro deber si nos escudáramos en este debido respeto para silenciar la verdad, porque es difícil y doloroso el expresarla, sobre todo cuando los sacerdotes de nuestra diócesis, por motivos obvios, deben guardar la máxima reserva.

El nombramiento de un prelado que desconoce la compleja realidad social de la archidiócesis, e incluso la lengua, la historia y la cultura propias de esta tierra, ha defraudado profundamente a todos aquellos fieles que habían depositado su esperanza en la doctrina de la Pacem in terris sobre el respeto debido a las minorías culturales. Y ellos se preguntan: ¿Cómo puede ser que entre los miles de sacerdotes de las catorce diócesis de lengua catalana que existen dentro del Estado Español no se haya encontrado ni a uno solo de ellos que tuviere las virtudes y la capacidad intelectual necesarias para ocupar el cargo? ¿Cómo puede ser que a una cristiandad tan reciente como es la de la Guinea española se le reconozca el derecho de tener un obispo autóctono y, en cambio, este derecho sea negado a una antiquísima y gloriosa sede barcelonesa? Y, ¿no es por lo menos paradójico que nosotros al escribir a quien ha sido elegido para regir la sede episcopal de la capital de Cataluña no podamos dirigirnos al

mismo en nuestra propia lengua, la lengua de Ramon Llull, de San Vicente Ferrer y de Torras y Bages, porque el nuevo pastor la ignora?

También ha sido defraudada, entre otras, una de las grandes esperanzas que había despertado el Concilio Vaticano II: nuestro pueblo creía terminada, por fin, la época en que en ciertos Estados los obispos se nombraban teniendo más en cuenta los intereses temporales que los espirituales de los fieles de su nueva diócesis. La espiritualidad de nuestro pueblo ha sufrido muchísimo de este sistema. Pero la triste realidad nos dice hoy que el sistema perdura, aún dentro del Estado Español, y que nuestra archidiócesis es, una vez más, víctima del mismo. Durante el Concilio alguien proclamó que la piedra de toque ante el mundo para comprobar la sinceridad de las reformas conciliares sería la aplicación que éstas obtuvieran dentro del Estado Español. Tales palabras son muy recordadas por nuestro pueblo.

La situación creada, Excmo. y Revdmo. Sr., es muy grave y provoca grandísimos males espirituales, que estamos seguros que V. E. R. con su celo pastoral descubrirá. Nosotros deseáramos evitarlos para bien espiritual de tantos fieles expectantes o en crisis. Pero nada podemos hacer; toda solución está en manos de vuestra persona. Se trata de saber si se puede entrar a regir una archidiócesis cuando la mayoría de la opinión pública de sacerdotes y fieles está en contra. Nosotros, conocedores de vuestro celo pastoral y plenamente conscientes de nuestra responsabilidad como cristianos, nos atrevemos a sugerir a V. E. R. una solución apostólica, eminentemente pastoral, para resolver la difícil situación que se ha planteado, y con todo respeto pedimos que quiera presentar la renuncia del cargo que le ha sido confiado. Estamos seguros de que un gesto como éste, tan de acuerdo con el espíritu conciliar y con el sentido apostólico de la misión episcopal, convertiría lo que hoy provoca malestar e incluso escándalo en un gesto ejemplar que haría un bien espiritual inmenso a los fieles de esta archidiócesis, y que sería recordado y agradecido para siempre por el pueblo catalán.

Con esperanza, besamos vuestro anillo pastoral,

Barcelona, 27 de febrero de 1966

Jordi Rubió, presidente “Institut d’Estudis Catalans”

A. de Moragas Gallissà, decano del Colegio de Arquitectos de Barcelona

R. Aramon i Serra, secretario general del “Institut d’Estudis Catalans”

Miquel Coll i Alentorn, historiador del “Institut d’Estudis Catalans”

Maurici Serrahima, ensayista

Clementina Arderiu, poetisa

Tomàs Garcés, poeta

J. V. Foix, poeta y ensayista

Marià Manent, poeta

Joan Triadú, crítico literario

Joan Sales, novelista

Joan Oliver, poeta

Oriol Bohigas, escritor y arquitecto

Jordi Maragall, ensayista

Subirachs, escultor y escritor

Josep Maria Espinàs, novelista

Jordi Cots, poeta y pedagogo

Alexandre Cirici, crítico de arte

Josep Benet, historiador

Antoni Comas, ensayista y catedrático

Albert Manent, ensayista

Josep Maria Boix i Selva, poeta y director literario

Joan Teixidor, crítico y editor

9

DIRECCIÓN DE LA GUARDIA CIVIL

=====

ESTADO MAYOR

jer.

SEGUNDA SECCIÓN

(SIGC)

Número... 1.812

[Segell: «Confidencial»]

NOTA INFORMATIVA

ORIGEN: Segunda Sección de EM. (SIGC). Madrid.

DESTINO: Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo.– PLAZA.

FECHA: 11 de marzo de 1966

ASUNTO: REUNIÓN CLANDESTINA DE ESTUDIANTES EN EL CONVEN-  
TO DE CAPUCHINOS DE SARRIÁ (BARCELONA)

Desde hace unos días se venía distribuyendo en Barcelona propagan-  
da convocando a una Asamblea Constituyente que tendría lugar el 9 de  
marzo con vistas a “dotar a la Universidad de un Sindicato libre y demo-  
crático”, y todo ello al margen de la legalidad vigente.

Como el Rectorado dió una nota indicando a los estudiantes la res-  
ponsabilidad en que incurrirían en el caso de que efectuasen alguna reu-  
nión en el interior de los Centros Universitarios, de no estar previamen-  
te autorizada, decidieron reunirse clandestinamente en el Salón de Actos  
del Convento de los Padres Capuchinos de Sarriá.

Durante la reunión se leyeron las bases de lo que podría ser un Sin-  
dicato estudiantil de carácter autónomo, con vistas a una convocatoria  
para un Congreso nacional de estudiantes y a lograr una “Universidad  
autónoma e independiente”.

Una vez celebrada la reunión clandestina en la tarde del día 9 del co-  
rriente, y ante el hecho de que las fuerzas del orden público trataban de  
identificar a los reunidos a su salida, la gran mayoría de éstos rehusaron

abandonar el recinto, confiando en que más tarde podrían eludir la responsabilidad en que voluntariamente habían incurrido.

En vista de que no querían salir se tomaron algunas medidas, tales como reforzar la vigilancia exterior del Convento y cortar el teléfono y el suministro de agua y de fluido eléctrico.

A la reunión asistieron diversos periodistas, que la abandonaron más adelante. Entre ellos estaban:

- LUIS PERMANYER LLADÓ del “Correo Catalán”.
- JUAN PERDEL MUNTAÑOLA de “La Vanguardia”.
- ANTONIO FIGUERUELO ALMAZAN, colaborador del “Noticiero Universal”.
- AGUSTÍN PONS MIR, también del “Noticiero Universal”.
- ROGER JIMÉNEZ MOECHIS, redactor de “Europa Press”.
- PEDRO PASCUAL PIQUÉ, de “El Correo Catalán”.
- JOSE MARÍA CADENA CATALÁN, de la Agencia “EFE”.

El Gobernador Civil de BARCELONA manifestó desde el primer momento que estaba absolutamente dispuesto a exigir las responsabilidades a que hubiera lugar, no habiendo aceptado la mediación del Padre Provincial de los Capuchinos, que proponía que todos los asistentes a la reunión abandonaran el recinto conventual con tal de que no se les retirasen sus Documentos de Identidad.

Durante todo el día 10 continuaron dentro del Convento todos los reunidos. Por la mañana se produjo una falta de asistencia parcial a las clases en distintos Centros Universitarios de Barcelona. Al mediodía algunos grupos de estudiantes intentaron manifestarse, siendo el grupo más importante el de unos 500 que subieron por el Paseo de Gracia, intentando perturbar la circulación y que llegaron hasta la Diagonal en la que se sentaron en el suelo, hasta que intervino la Policía Armada disolviéndolos.

Fueron detenidos cuatro enviados especiales de la televisión francesa al ser sorprendidos mientras rodaban escenas de los choques habidos entre la Policía y los estudiantes en la Diagonal. Estos enviados de la RTF estaban de paso para Valencia, donde iban a filmar escenas de la semana fallera debidamente autorizados.

En la mañana de hoy, y a partir de las 11.30 comenzaron a salir los estudiantes, en grupos de 15 a 20, limitándose la fuerza pública a recogerles el Documento Nacional de Identidad y hacerles ir por distintas calles, con el fin de evitar la formación de grupos. Al final no quedaron más que unos 90 pendientes de recibir el Documento de manos de algún amigo o familiar, dado que se encontraban sin él.

En resumen, el personal que estaba en el interior del Convento era el siguiente:

- 29 intelectuales (entre ellos el Sr. SACRISTÁN y el Sr. GARCÍA CALVO, Catedráticos que están sancionados por sus actividades anteriores; el arquitecto Sr. MARTORELL; el Presidente del Colegio de Arquitectos, Sr. MORAGAS; el Sr. RUBIÓ BALAGUER; el pintor TÀPIES; el Sr. JOAN OLIVER; el editor CARLOS BARRAL, etc.
- 2 religiosos (el Padre RICARDO PEDROLS y el jesuita P. PEDROSA)
- 2 extranjeros (FRED BERGER, estudiante de 23 años, procedente de Nueva York, y delegado de la Asociación de Estudiantes de los Estados Unidos; y Mr. REYNOLDS, de 27 años, ex-Presidente de los Estudiantes de Suiza).
- 358 estudiantes masculinos y 77 femeninos.

De ellos, los dos religiosos fueron conducidos al Obispado, los 29 intelectuales están siendo interrogados en la Jefatura Superior de Policía, y en cuanto a los estudiantes se está pendiente de resolución por la Superioridad.

Lo que se participa para conocimiento.

[Segell: «DIRECCIÓN GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL. ESTADO MA-  
YOR. 2ª Sección. SIGC»]

A las 12 horas, por orden del Gobernador Civil, funcionarios de la policía gubernativa de Barcelona y Fuerzas de la Policía Armada procedieron a desalojar el Convento de los PP. Capuchinos de Sarriá, donde se encontraban desde la tarde del día 9 los estudiantes e intelectuales que habían celebrado una Asamblea.

En el interior se encontraban 358 estudiantes y 77 mujeres también estudiantes que, previa la recogida de su Carnet Escolar, fueron desalojando en orden dicho convento. También se encontraban 29 intelectuales cuya relación nominal se da a continuación; 2 sacerdotes y 2 extranjeros.

Los intelectuales son los siguientes:

- Ricardo MARTIN RODIAS, Ayudante clase Filosofía y Letras; Luis CARREÑO PIERA; Luis de DOMÈNECH GILBAU, Oriol BOHIGAS GUARDIOLA, encargados curso Filosofía Escuela Arquitectura; Juan Alberto ASENS MARTÍNEZ, del Instituto Químico de Sarriá; Jorge MOLINA MARSANS, Enrique LLUCH MARTÍN, también de dicho Instituto; José CANO TEMBLEQUE, Ayudante Cátedra de Derecho Político; Luis Ángel GOROSTIAGA ACHANDANDALARO, Ayudante de Derecho; José María de ORIOL GERMA, Ayudante Ciencias; Enrique VILARDELL LATORRE, Ayudante de Patología Médica; Jorge SOLÉ TURA, Ayudante Derecho Político; Francisco Javier FOLCH RECASENS, Ayudante Teorías Económicas; José María VIDAL VILLA, Ayudante Ciencias Políticas y Económicas; Carlos MARTÍ HENNENBERG, Ayudante Patología Médica; Miguel ISAAR LLORENS, Ayudante Historias Económicas; Manuel Enrique SACRISTÁN LUZÓN, ex-catedrático Económicas; Agustín GARCÍA CALVO, ex-catedrático de Madrid; Carlos BARRAL AGESTA, Editorial Seix-Barral; José María MARTORELL CODINA, Arquitecto; Antonio TAPIES PUIG, pintor; Alberto RÀFOLS CASAMADA, pintor; José Agustín GOYTISOLO GAY, poeta; Antonio de MORAGAS GALLISSÀ, presidente Colegio Arquitectos; Jorge RUBIÓ BALAGUER, ex-catedrático y rojo; Salvador ESPRIU CASTELL[Ó], poeta; Joaquín

MOLAS BATLLORI, escritor y profesor literatura; Francisco VALL-VERDÚ CASES, abogado y escritor; Juan OLIVER SALLARÉS, escritor.

Los sacerdotes son los siguientes:

- Ricardo PEDROLS BLANCHAR, de 46 años, Consiliario de Jóvenes Dependientes del Obispado, y Francisco de Asís PEDROSA PAÑELLA, Jesuita de Congregaciones Marianas, San Luis Gonzaga Forum Vergés, estudiante 3º Biológicas.

Los extranjeros son los siguientes:

- Frederick ERNEST BERGER, de 23 años, natural de Ithaca, Nueva York, estudiante, y Wilfred RUTZ, de 27 años, natural de Thuegau-Suiza, Licenciado en Ciencias Económicas, ex-presidente de la Unión de Estudiantes Suizos con sede en Berna.

Los sacerdotes han sido conducidos al Obispado y los 29 intelectuales y los extranjeros a la Jefatura Superior de Policía de Barcelona para su interrogatorio.

Con motivo de no haber asistido a clase en la mañana de hoy los estudiantes de las distintas Facultades y Escuelas Técnicas, sobre las doce horas se disolvió a un pequeño grupo que se encontraba en actitud pacífica en las escalinatas de la Facultad de Medicina.

Sobre las 12 horas y 30 minutos en la Avenida de José Antonio, entre las calles Balmes y Rambla de Cataluña, un grupo de unos cien estudiantes fué disuelto por la Policía Armada y a los pocos momentos se reagruparon en la calle Diputación, Paseo de Gracia, siendo igualmente disueltos sin que la fuerza pública tuviera que emplear la violencia.

Madrid, 11 de Marzo de 1.966

11

11-marzo-1966

### NOTA INFORMATIVA

Asunto: Agitación estudiantil en Barcelona

Fuente: Delegación Provincial del Ministerio

Entre las personas detenidas al salir del convento de los padres Capuchinos de Sarriá, que han sido conducidas a la Jefatura Superior de Policía para ser sometidas a interrogatorios, figuran las siguientes:

El pintor Tàpies.

Sacristán, profesor universitario.

Agustín Goytisoló, poeta.

María Aurelia Capmany, escritora.

Jorge Rubió Balaguer, presidente del Instituto de Estudios Catalanes.

Agustín García Calvo, ex-profesor de Universidad.

Moragas Gallisá, decano del Colegio de Arquitectos de Barcelona.

Carlos Barral, editor.

Joan Oliver (“Pere Quart”), escritor.

Salvador Espriu, poeta.

Joaquín Molas, escritor.

Sin que se pueda confirmar aún, parece que también han sido detenidos para ser sometidos a interrogatorios dos súbditos norteamericanos, residentes uno de ellos en Nueva York, otro suizo y un representante extranjero del Congreso Internacional de Estudiantes.

12

11–Marzo–1.966

### NOTA INFORMATIVA

Asunto: Agitación estudiantil en Barcelona

Fuente: Agencia Cifra.

Barcelona.– Los últimos estudiantes del grupo de unos quinientos de la Universidad de Barcelona que el pasado miércoles se reunieron en el salón de actos del Convento de los Padres Capuchinos, de Sarriá, para constituir el llamado “Sindicato Democrático Universitario”, han abandonado hoy el edificio a invitación de la policía. Los agentes entraron esta mañana en el citado salón de actos, considerado oficialmente como lugar público y dejaron marchar tranquilamente a los muchachos, previa su identificación estudiantil, aquellas personas que no eran estudiantes, incluidos algunos extranjeros, fueron trasladadas a la Jefatura Superior de Policía para ser interrogadas.

Entre los estudiantes de Barcelona, circuló por la mañana un llamamiento para organizar una manifestación de solidaridad con los “sitiados”, pero nadie lo secundó, pues, a la misma hora se estaba evacuando el convento. Entre los universitarios reina tranquilidad y se comenta irónicamente que “el alcázar se ha rendido”.

\*\*\*

Barcelona.– Aun cuando no se ha facilitado relación oficial de las personas que están siendo interrogadas en Jefatura Superior de Policía, a tenor de los que asistieron a la llamada Asamblea Constituyente, oficialmente se puede informar que entre otros se encuentran: Antonio Tapiés (pintor), Manuel Sacristán Zuzo (ex-profesor ayudante de la Facultad de Económicas), María Aurelia Capmany (novelista y profesora de segunda enseñanza), Jorge Rubió Balaguer (ex-catedrático de la Universidad Autónoma de Barcelona, en tiempos del Estatuto de Cataluña y en la ac-

tualidad presidente del Instituto de Estudios Catalanes), Moragas Gallisa (decano del Colegio de Arquitectos de Barcelona), Carlos Barral (editor), Juan Oliver (poeta con el pseudónimo de “Pere Quart”), Salvador Espriu (poeta) y el representante del Secretario de la CIE (Congreso Internacional de Estudiantes) de la Haya.

NOTA INFORMATIVA AL ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE PRENSA

Se acompaña gacetilla, de la que se han encontrado varios ejemplares, en el Ateneo Barcelonés.

Asimismo se acompaña fotocopia de la octavilla, repartida en el día de ayer por la noche, en el Palacio de la Música, durante la representación del Conjunto de Cámara del Cuarteto Húngaro.

Barcelona, 17 de marzo de 1.966

EL DELEGADO,

[Signatura il·legible]

\* \* \*

L'entrada violenta de la policia al Convent de Caputxins de Sarrià, on s'havien reunit uns 500 estudiants de la Universitat i Escoles Especials de Barcelona, per a constituir el Sindicat Democràtic d'Estudiants de Catalunya, la detenció dels professors, artistes i intel·lectuals invitats, la repressió de les manifestacions de protesta que s'han produït contínuament i la informació mínima i falsificada que la premsa del Règim ha donat d'aquests fets, posen novament en evidència que Catalunya és un país ocupat i privat dels drets més elementals, que avui hom reconeix a tots els pobles de tot el món.

Per a protestar contra aquesta situació injusta i intolerable, per a demanar llibertat sindical d'obriers i d'estudiants, llibertat d'associació, llibertat d'expressió i **LLIBERTAT PER A LA CULTURA CATALANA**,

**MANIFESTEM-NOS A DIAGONAL-PASSEIG DE GRÀCIA  
EL DIJOURS DIA 17 DE MARÇ A LES 8 DEL VESPRE**

\* \* \*

El dia 9 de març, el Sindicat Autònom d'Estudiants ha celebrat l'Assamblea Constituent, amb l'assistència de personalitats del món intel·lectual català, entre d'altres, Tàpies, Espriu, Antoni de Moragues, Rubió i Balaguer, Pere Quart, Bohigas.

En la impossibilitat de celebrar-se en la pròpia Universitat, degut a la insistent repressió sobre el Sindicat Autònom, els pares caputxins acolliren al recinte del seu convent de Sarrià els 520 assembleistes.

Una hora després d'haver començat l'Assamblea, la policia inicia un setge total del convent i bloqueja tota la barriada de Sarrià. Davant d'aquesta intromissió governativa, els assembleistes han respost unànimement amb una actitud: RESISTIR.

El setge ha continuat fins al dia 11 a les 12 del migdia, hora en què la policia ha assaltat el recinte del convent, ha pres la documentació dels estudiants i ha detingut els intel·lectuals, professors i representants forans, retinguts a Jefatura 72 hores.

Molts ciutadans, en la impossibilitat d'expressar enlloc la seva indignació pels fets, estan manifestant, aquests dies la seva decidida actitud a acabar amb aquest estat continuat d'abús, d'opressió i d'injustícia.

DIJOUS dia 17 a les 8 del vespre, davant del Convent dels Caputxins de Pompeia —Diagonal, Passeig de Gràcia, hem d'ajuntar-nos-hi tots, apoiant decididament la lluita dels estudiants i la RESISTÈNCIA de tot el poble a la injustícia i l'opressió.

PROU OPRESSIÓ

RESISTÈNCIA

LLIBERTAT SINDICAL

14

## RECORTES DE PRENSA

Adjunto se remite fotocopia de recortes de Prensa Extranjera de los siguientes periódicos:

1. Midi Libre                    13-3-66
2. La Dépêche                13-3-66
3. Midi Libre                    14-3-66
4. La Dépêche                14-3-66

Madrid, 18 de marzo de 1.966

\*\*\*

[1]

### À L'UNIVERSITÉ DE MADRID

Un millier d'étudiants tiennent une réunion pour se solidariser avec ceux de Barcelone

Deux observateurs étrangers à la rencontre du couvent ont été expulsés vers la France

Madrid.— Un millier d'étudiants de l'université de Madrid ont tenu, hier, une «réunion libre» par solidarité avec leurs camarades de Barcelone.

Contrairement à l'habitude, en pareil cas, la police ne s'est pas montrée dans les parages de l'université.

La réunion a eu lieu dans la grande salle de cours de l'École des sciences politiques. Les étudiants madrilènes ont exprimé leur solidarité «avec tous les étudiants qui luttent pour la démocratisation de l'Espagne» et ont dénoncé la presse madrilène qu'ils accusent d'avoir déformé les faits concernant ce qui s'est passé au couvent franciscain de Barcelone où les étudiants s'étaient réfugiés. Des journaux ont été déchirés en signe

de protestation et, après la séance, les jeunes gens sont allés arracher d'autres journaux aux éventaires pour y mettre le feu.

D'autre part, on a appris dans la journée, que deux des trente intellectuels arrêtés à Barcelone ont été libérés hier. Il s'agit de M. Jorge Rubió, président de l'Institut de langue catalane et le poète catalan Salvador Espriu.

Deux observateurs à la réunion des étudiants au couvent de Barcelone ont été reconduits, la nuit dernière en taxi par la police, à la frontière française. Ce sont Frédéric Berger, de la section de Washington de la Fédération Internationale des étudiants, et Ronald Wilfred Rutz, de la section helvétique.

[2]

À Barcelone de nombreux intellectuels catalans «invités» au couvent de Sarria sont encore interrogés

Malgré l'opposition de Mgr. Gregorio Modrego archevêque de Barcelone, la police a envahi le couvent de Sarria (notre photo) où les étudiants espagnols tenaient leur congrès en vue de la création d'un syndicat libre.

Divers intellectuels catalans, parmi lesquels l'architecte Antonio Moragas, le peintre Antonio Tapies et le professeur Agustín García-Calvo, se trouvaient, hier matin encore dans les locaux du commissariat de police de Barcelone où ils étaient interrogés sur leur participation à ce qui aux yeux des autorités espagnoles, est une «manifestation strictement politique».

---

Après l'intervention de la police dans le couvent de Sarria

LA COLÈRE GRONDE À BARCELONE

BARCELONE.—La colère gronde à Barcelone après l'intervention de la police dans le couvent de Sarria. Plusieurs intellectuels catalans se trouvaient encore hier, dans les locaux du commissariat de police de Barcelone,

où ils sont interrogés au sujet de leur participation à l'affaire du couvent de la rue «Vives y Tuto».

Parmi ces personnalités figurent notamment le porte-parole catholique José-María Valverde; l'architecte Antonio Moragas, président du collège d'architecture de la capitale catalane; le peintre Antonio Tapies et le professeur Agustín García Calvo, de l'Université de Madrid.

Deux étudiants étrangers se trouvaient également au commissariat: Frédéric Berger, de l'Université de Columbia, délégué de l'association nationale des étudiants des Etats-Unis, et Ronald Rutz, de nationalité suisse, représentant la Fédération internationale des étudiants. Tous deux avaient été invités comme observateurs à l'assemblée libre réunie au couvent des capucins de Sarria. Le gouverneur civil de Barcelone a ordonné l'expulsion de Frédéric Berger.

D'autre part, on apprend que dix-sept professeurs de l'université de Barcelone ont adressé vendredi soir, au ministre de l'éducation nationale, M. Manuel Mora Tamayo, une lettre lui demandant l'ouverture des conversations avec les étudiants, «en vue de rétablir une situation académique normale».

Cette lettre fait suite aux incidents du couvent des capucins de Sarria.

Un certain nombre de personnalités intellectuelles catalanes arrêtées vendredi matin au couvent des capucins, où elles se trouvaient en qualité «d'invitées» des étudiants, ont été libérées dans la soirée. Le docteur Jorge Rubió, président de l'institut de langue catalane et le poète catalan Salvador Espriu figurent parmi les personnalités libérées.

### *Solidarité des étudiants madrilènes*

Madrid.—Huit cent étudiants se sont réunis, hier, à la faculté des sciences politiques, et ont adopté une motion exprimant leur solidarité avec les étudiants de Barcelone impliqués dans l'affaire du couvent des capucins de Sarria.

Au cours de la réunion ont été lus des télégrammes émanant d'organisations estudiantines de Suisse, d'Allemagne et d'autres pays et exprimant l'appui de ces organisations au mouvement étudiant espagnol.

[3]

### LA TENSION PERSISTE À BARCELONE

La police disperse la foule qui avait assisté à la messe au couvent des Capucins où les étudiants avaient tenu leur réunion syndicaliste

Barcelone. — La police espagnole est intervenue, hier soir, pour disperser la foule nombreuse qui a assisté à la messe célébrée au couvent des Capucins de Barcelone d'où cinq cents étudiants qui s'y étaient retranchés ont été expulsés, il y a 36 heures. L'assistance, dans laquelle on remarquait de nombreux étudiants, n'avait pu entrer au complet dans l'église et avait reflué dans la rue.

La police a dispersé la foule à la fin de la messe, mais il ne semble pas qu'il y ait eu d'incidents graves.

On ignore, en effet, si toutes les personnes appréhendées samedi après-midi, ont été relâchées. D'autre part, les étudiants seraient décidés à poursuivre une lutte de «type purement universitaire» afin d'éviter des sanctions et d'obtenir la mise en liberté des étudiants et des intellectuels détenus depuis le «siège» du couvent des Capucins, rue Vives y Tuto.

De bonne source, on indique qu'un prêtre, originaire de Catalogne, qui s'est trouvé mêlé à la manifestation du couvent Pompeya, est toujours détenu par la police. Il s'agit de l'abbé Raimon Isard, professeur licencié de l'Université de Louvain.

En revanche, le poète catholique José María Valverde ne se trouve pas parmi les personnes appréhendées comme il avait été annoncé tout d'abord.

On apprend également de bonne source que le délégué provincial des Capucins de Barcelone a adressé une lettre de protestation au gouverneur civil contre l'entrée de la police dans le couvent de la rue Vives y Tuto. Les policiers, affirment les capucins, ont pénétré dans l'établissement sans autorisation particulière et notamment sans celle de l'archevêque, «ce qui est contraire à toutes les règles».

D'autre part, quelques policiers ont pris pacifiquement position, samedi soir, dans les patios de la cathédrale de Barcelone qui entourent

l'édifice. Les autorités craignent-elles que la plus grande église de Barcelone ne devienne le théâtre de nouvelles manifestations?

*Les étudiants expulsés déclarent avoir été molestés*

Hier matin sont arrivés à Paris les deux étudiants étrangers qui avaient été invités en qualité d'observateurs par leurs camarades espagnols à la réunion libre de Barcelone.

Ils avaient été expulsés d'Espagne, Ronald Rutz, un Suisse, et Frédéric Berger, un Américain, ont déclaré qu'ils ont été malmenés par les policiers espagnols avant d'être conduits à la frontière du Perthus.

Ils ont précisé que les 500 étudiants réunis dans le couvent représentaient l'ensemble des étudiants de l'Université de Barcelone qui les avaient élus pour participer à cette réunion constitutive d'un syndicat libre.

[4]

À BARCELONE

où le «catalanisme» est plus vivace que jamais

LES ÉTUDIANTS ONT SOIF DE LIBERTÉ...

(De notre envoyé spécial Jean MIRASSOU)

Les événements qui viennent de se dérouler à Barcelone illustrent parfaitement le malaise, le mécontentement, et maintenant la colère qui agitent l'Université espagnole, principalement celle de Catalogne, où cette opposition au régime franquiste trouve le terrain et le climat les plus favorables à son développement.

Et il faut reconnaître que la manifestation spectaculaire du couvent des capucins de Sarria et les incidents du rues qui l'ont accompagnée ne constituent, en fin de compte, que les débordements visibles d'un mouvement profond que Madrid ne freinera point en appliquant la manière forte.

Le but de la réunion de Sarria était, on le sait, la constitution d'un Syndicat libre d'étudiants; clandestin, bien évidemment, puisque seul le syn-

dicat officiel, le SEU (Syndicat espagnol universitaire), peut avoir une existence légale.

Que reprochent les étudiants à cet organisme?

«D'abord, nous n'admettons pas son caractère gouvernemental», m'a dit un des «conjurés» de Sarria. «Nous n'admettons pas davantage l'obligation qui nous est faite d'y adhérer. Nous lui reprochons, en outre, son inefficacité totale. Ce syndicat ne sert à rien, puisque sa direction étant entre les mains du pouvoir, il nous est impossible de faire entendre nos revendications, qui sont immédiatement étouffées. D'ailleurs, le SEU n'est pas représentatif, car il n'a pas la confiance de la jeunesse estudiantine. Voilà pourquoi nous voulons un syndicat démocratique, avec des dirigeants choisis librement parleurs camarades».

*Le syndicat libre est désormais une réalité*

Certes, Madrid a fait quelques concessions: les responsables des différentes «corpos» ne sont plus désignés par le gouvernement: ils sont élus par les étudiants; mais, à Barcelone, on a estimé que c'est insuffisant, car, aux échelons supérieurs du SEU il y a toujours des responsables nommés par le ministre-secrétaire général de la Phalange, en accord avec le ministre de l'intérieur.

En fait, le Syndicat libre des étudiants catalans existait déjà depuis mai 1965. Il était né de plusieurs réunions secrètes (à la suite desquelles il y avait eu des sanctions individuelles, et même des mesures de fermeture temporaire de certaines facultés), mais il restait à donner à ce syndicat ses statuts et son règlement intérieur.

C'est ce qui a été fait au couvent des capucins de Sarria par quelque cinquante délégués (au nombre desquels une centaine de jeunes filles) appartenant à toutes les branches du mouvement universitaire de Barcelone.

«Notre syndicat est désormais une réalité bien vivante», m'a encore confié l'un de ses leaders, «et vous pouvez écrire que c'est vraiment à lui que va la confiance des étudiants. D'ailleurs, lorsque le syndicat déclenche une action, comme, par exemple, les protestations publiques que vous avez vues dans nos rues, ses mots d'ordre sont bien suivis, malgré des risques certains».

### *L'appui des intellectuels et des capucins*

Si ces préoccupations échappent à l'homme de la rue, absorbé, lui, par d'autres soucis plus terre à terre, leur portée trouve, par contre, une très vive résonance, non seulement au sein des milieux concernés et des familles d'étudiants, mais aussi dans les groupements des intellectuels catalans. Ces derniers n'hésitent d'ailleurs pas à aider financièrement le Syndicat libre des étudiants et, comme nous l'avons déjà mentionné, nombre de ces intellectuels ont tenu également à affirmer leur solidarité aux étudiants en participant à l'assemblée du couvent des capucins de Sarria.

A ceux que nous avons déjà cités: Jordi Rubió, président de l'Académie de langue catalane; les professeurs Manuel Sacristán, Agustín García Calvo; les poètes Salvador Espriu, Joan Oliver; le président de l'Ordre des architectes Antoni de Moragas; la femme de lettres Maria Aurèlia Capmany, il faut ajouter d'autres poètes comme J. Goytisolo, Francisco Vallverdú; le peintre Ràfols Casamada; un éditeur très connu, Carlos Barral; encore un architecte en renom, Oriol Bohigas, ainsi que plusieurs membres de l'enseignement supérieur.

D'ailleurs, sur un étudiant fouillé à sa sortie du couvent des capucins, la police a trouvé une liste portant les noms de neuf professeurs de faculté ayant pris position en faveur du Syndicat libre. Mais parmi les appuis donnés aux étudiants de Barcelone, le plus démonstratif et aussi le plus efficient est —faut-il le souligner— celui qui émane de l'Église, satisfaite d'affirmer sa puissance. En l'occurrence, c'est l'Ordre des capucins qui a manifesté cette sollicitude, et il en a été remercié par une délégation qui s'est rendue, samedi soir, auprès du père provincial, ce qui a provoqué encore une vive effervescence sur la voie publique.

### *Congés, examens, congés et les vacances de Pâques*

Et maintenant, que va-t-il se passer? Il est certain que les choses ne vont pas en rester là. Dès vendredi soir, vingt-sept professeurs de l'enseignement supérieur de Barcelone ont adressé à M. Manuel Lora Tamayo, ministre de l'éducation nationale, un télégramme lui disant que la situation

est devenue intenable à l'Université de Barcelone. Ce télégramme insiste également sur l'impérieuse nécessité d'établir au plus vite un dialogue entre les étudiants et l'autorité universitaire.

Il ne fait aucun doute pour personne que cette intervention auprès du ministre est dirigée contre le recteur, M. García Valdecasas, qui, en instaurant au sein de l'Université un véritable régime policier, s'est attiré l'antipathie générale. Au surplus: la sévère mise en garde adressée aux étudiants, le matin même de la réunion de Sarria, par voie de presse, n'a rien arrangé. Du reste, ces menaces ce sont avérées totalement inopérantes, ce qui, compte tenu du contexte politique, souligne éloquemment l'ampleur du mécontentement.

N'ayant pu stopper le courant par la peur, le recteur s'efforce maintenant de calmer la fièvre estudiantine en appliquant une tout autre méthode: par instructions verbales adressées aux différents doyens, il a donné congé aux étudiants durant toute cette semaine; la semaine prochaine sera consacrée à des examens improvisés; puis il y aura encore une semaine sans cours, et on atteindra ainsi les vacances de Pâques. Peut-être, M. Garcia Valdecasas espère-t-il, en agissant de la sorte, «endormir», du moins momentanément, les étudiants. Il n'est pas douteux qu'il se trompe, et il doit le savoir lui-même mieux que quiconque. Tant que la jeunesse universitaire n'obtiendra pas le changement important qu'elle réclame, la paix totale ne régnera pas.

### *Toujours le «catalanisme»*

Au reste, si le problème qui se pose aujourd'hui, à Barcelone, avec une acuité particulière, est un problème strictement estudiantin ne menaçant en aucune manière l'ordre établi, il n'en reste pas moins qu'il faut y discerner aussi une manifestation de ce vieux «catalanisme» qui ne s'éteindra jamais et que la République, elle avait bien compris.

Les Catalans, on le sait, n'ont pas, pour l'heure, d'ambitions séparatistes, mais ils veulent une démocratisation du régime, un enseignement en catalan (l'un d'eux me disait qu'il préfère voir ses enfants apprendre le français plutôt que le castillan), une presse en catalan. En un mot, leur ambition est de défendre leur langue, leur culture, la «personnalité» de

leur province: autant d'aspirations qui les opposent plus que jamais au pouvoir central.

Déjà, quelques jours avant l'affaire du couvent des capucins, une autre difficulté —celle-là ressentie davantage par l'opinion publique— avait surgi dans ce pays si attaché à ses traditions séculaires et à son histoire. A côté de Mgr. Gregorio Modrego, archevêque de Barcelone, nommé à ce poste voici de longues années, le gouvernement —comme le «Concordat» lui en donne le droit— avait désigné Mgr. Marcelo González Martínez en qualité d'évêque auxiliaire, avec droit de succession. Ce prélat, ainsi que le recteur de Barcelone, est de pure souche castillane. Il n'en fallait pas autant pour déclencher, dans les milieux religieux et une bonne partie de l'opinion, une vigoureuse réaction. Et, vendredi soir encore, dans les rues du centre de Barcelone, j'ai pu ramasser des tracts disant: «Volem bisbes catalans!» (nous voulons des évêques catalans).

Devant le mécontentement populaire, Mgr. Marcelo González Martínez est parti pour Rome. Il y est allé assurément pour exposer la situation délicate qui est la sienne, et à Barcelone, on espère que, dans ce domaine délicat entre tous, une décision tenant compte des réalités catalanes sera finalement adoptée. On y compte même fermement, car on n'oublie pas que l'abbat de Montserrat, dom Aurelio Maria Escarré, celui qui, voici deux ans, avait déclaré à un journal français: «Contrairement à ce que dit le régime, ce n'est pas vingt-cinq ans de paix que nous devons célébrer, mais bien vingt-cinq ans de victoire», est toujours exilé en Italie, à la suite de cette fracassante prise de position.

—

On le voit, en Catalogne, où, comme dans toute l'Espagne, la presse est encore soumise à la censure, les choses ne sont pas simples pour le gouvernement du général Franco. Va-t-il sanctionner les étudiants et ceux qui les ont soutenus? Va-t-il maintenir l'évêque castillan? On ne tardera probablement pas à le savoir. Il est bien évident que, dans les circonstances actuelles, la solution la plus adroite consisterait, semble-t-il, à lâcher un peu de lest, afin de ne pas braquer davantage une opinion dont

les éléments prépondérants sont très sensibilisés: mais, d'un autre côté, on redoute les effets d'une contagion possible.

Alors? Eh bien! l'apaisement véritable n'est pas promis pour demain.

### *Solidarité des étudiants madrilènes*

Madrid.—Huit cents étudiants se sont réunis, samedi, au début de l'après-midi, à la Faculté des sciences politiques, et ont adopté une motion exprimant leur solidarité avec les étudiants de Barcelone impliqués dans l'affaire du couvent des capucins de Sarria.

Au cours de la réunion ont été lus des télégrammes émanant d'organisations estudiantines de Suisse, d'Allemagne et d'autres pays et exprimant l'appui de ces organisations au mouvement étudiant espagnol. Le but du mouvement étudiant rappelle-t-on est la création de syndicats libres distincts du «SEU» (Syndicat espagnol universitaire), unique et obligatoire.

La réunion s'est déroulée sans incidents et la police n'est pas intervenue.

### *Une protestation de l'UNEF*

Le bureau national de l'UNEF publie un communiqué dans lequel il «élève une vigoureuse protestation contre les mesures de répression frappant les étudiants ou intellectuels espagnols ayant participé, les 9 et 10 mars, à Barcelone, à l'assemblée constitutive du Syndicat libre étudiant du district de Barcelone».

«L'UNEF est persuadée —poursuitnotamment le communiqué— que l'Université d'Espagne est, de jour en jour, plus hostile au régime franquiste, et que rien: les arrestations, les emprisonnements, les expulsions de l'Université, ne freineront le mouvement étudiant dans son combat contre l'édifice dictatorial».

Tothom està pendent de Catalunya. El dia 9 de març a les 4 de la tarda al Convent dels Caputxins de Sarrià es reuniren tots els representants lliurement elegits pels estudiants en nombre d'uns 500, per tal de celebrar l'Assemblea Constituent del Sindicat Democràtic d'Estudiants de Catalunya. Foren convidades a aquesta reunió algunes personalitats vinculades a la vida intel·lectual i acadèmica: Sr. Jordi Rubió i Balaguer, Sr. Salvador Espriu, Sr. Antoni Tàpies, Sr. Ràfols Casamada, Sr. Antoni de Moragas, Sr. Joaquim Molas, Sr. Francesc Vallverdú, Mossèn Pedrals, Sr. Joan Oliver (Pere Quart), Sr. Oriol Bohigas, Sr. Solé Tura, Sr. Dauí, Sr. Molina, Sr. Asens, Sr. Miquel IZard, Dr. Carles Martí, Sr. Raimon Obiols, Sr. Xavier Folch, Sr. Josep Cano, Sr. Ricard Martín, Sr. J. M. Vidal, Sr. Lluís Gorostia-ga, Dr. Enric Vilardell, Sr. Gabriel Oliver, Sr. Lluís Carreño, Sr. Lluís Domènech, Sr. Enric Lluch, Sr. Carles Barral, Sr. Sacristán, Sr. García Calvo, Sr. J. M. Martorell, Sr. J. A. Goytisolo, Sr. Joaquim Marco Revilla, Sr. Antoni Jutglar, i d'altres.

També hi assistiren representants de Sindicats d'Estudiants estrangers, UNEF (França), Frederic Berger; dels Estats Units, R. W. RutZ; observador de la CIE (Conferència Internacional d'Estudiants), i representants d'altres llocs de la península.

Quan la reunió ja s'havia iniciat, la policia localitzà els reunits i encerclà el Convent dels Caputxins. Un cop acabada la reunió, on s'aprovaren els Estatuts del NOU Sindicat Democràtic, la policia exigia els carnets d'identificació als qui intentaven sortir. Davant d'aquesta situació, la quasi totalitat dels reunits, amb la total cooperació dels religiosos i l'adhesió de tots els convidats, decidiren de no sortir fins que la policia no marxés. La policia tallà la línia telefònica, la llum i l'aigua al Convent, i fins i tot va impedir-hi l'entrada d'aliments. El dia 10 hom celebrà assemblees a totes les facultats i escoles, decidint anar a la vaga i fer manifestacions de solidaritat amb els assetjats. Els dies 10, 11, 12, 13 i 14, les manifestacions s'han succeït sense interrupció, sense que la brutal actuació de la policia aconseguís aturar-les. El dia 11, a les 12 del matí, davant la forta pressió que feien els manifestants, la policia decidí invadir el Convent sense cap

permís de l'autoritat eclesiàstica, forçant la porta i fent sortir per la violència els estudiants als quals prenia el carnet d'identitat. Els convidats foren detinguts i conduïts a la Jefatura Superior de Policia.

Poques hores després, la policia començà a detenir estudiants, especialment alguns Delegats de Facultats.

Els actuals moments poden ser importants per a la llibertat de la cultura catalana i la llibertat sindical, si tots col·laborem. El sacrifici d'aquests homes demana una resposta. Divulguem informació, participem en qualsevol acte que s'organitzi.

FALLAR ARA ÉS PERDRE UNA ALTRA OPORTUNITAT DE FER TRIOMFAR LA LLIBERTAT I LA JUSTÍCIA ENFRONT DE LA DICTADURA I DE L'OPRESSIÓ.

Març de 1966

SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA.– Agencias Extranjeras

... CC/ ...

Día:... 6.4.66...

Turno de...01...a...05... Pág. ... 6...

[...]

10.– BARCELONA (AFP).– Multas que oscilan entre 20.000 y 200.000 pesetas han sido impuestas a varios intelectuales y artistas catalanes quienes en compañía de universitarios se reunieron en el convento de capuchinos de Sarriá, hace un mes.

Entre las personalidades multadas figuran el editor Carlos Barral, el poeta Juan Oliver y el arquitecto Oriol Bohigas.

Se sabe además que los provinciales de las Ordenes Religiosas han dirigido un mensaje al Superior del Convento de Sarriá, Salvador de las Borjas, para expresarle su solidaridad y su protesta contra la entrada de la policía en el Convento de Sarriá.

Finalmente, el Director de las Congregaciones marianas de la provincia, el Padre jesuita Juan Gabernet, ha sido expulsado de la Diócesis de Lérida por Monseñor Aurelio del Pino, Obispo de Lérida, por haber difundido la declaración redactada por 17 Organizaciones Católicas de Barcelona protestando contra la entrada de la policía en el Convento.

Las Organizaciones Católicas de Lérida han protestado contra esta expulsión.–02, 22

[...]

17

## SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA.- Agencias Extranjeras

RFH/

Día:... 6-4-66...

Turno de...13...a...17... Pág. ... 29-30...

[...]

67.- BARCELONA.-Reuter.- Poetas, arquitectos y otros intelectuales de Barcelona han sido fuertemente multados aquí por haberse unido a la manifestación de protesta en un Monasterio capuchino, según se ha sabido hoy aquí.

Alrededor de unos 400 estudiantes a los que se unieron unos 30 no estudiantes permanecieron durante dos días en un plante contra la pretendida interferencia en los asuntos estudiantiles.

La policía entró en el monasterio y los manifestantes fueron expulsados, y muchos fueron retenidos para ser interrogados.

El plante se produjo después de una prohibición del Rector de la Universidad de una reunión en la zona universitaria para protestar sobre los sindicatos estudiantiles.

Las multas van desde 25.000 pts. a 200.000 pts.

Entre los multados está el destacado editor Carlos Barral quien dijo haber sido multado con 200.000 pts.

El poeta Juan Oliver fué multado con 150.000 pts., y el arquitecto Oriol Bohigas y el poeta Salvador Espriu tendrán que pagar 100.000 pts.- 14h14

[...]

SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA.- Agencias Extranjeras

SE/

Día: ... 6-4-66...

Turno de... 17... a... 21... Pág. ... 38 ...

94.—Barcelona (AP).— Un editor local y otros varios han sido fuertemente multados por tomar parte en una huelga sentada de estudiantes en un monasterio que tuvo lugar aquí el pasado mes, de acuerdo con fuentes oficiales.

El editor Carlos Barral dijo que había sido multado con 200.000 pesetas (3.333 dólares). Otros multados incluyen al poeta Juan Oliver con 2.500 dólares, el arquitecto Oriol Bohigas y el poeta Salvador Espriu, cada uno con 1.666 dólares.

Algunas fuentes dijeron que hasta 40 habían sido multados al mismo tiempo.

Los estudiantes y los que se unieron voluntariamente a ellos se sentaron en el monasterio de Sarriá, para impedir cualquier acción disciplinaria después de una asamblea ilegal.

La policía tardó tres días en sacarles.

La oficina del gobernador civil, quien impuso las multas, se negó a comentarios.— 19,29

### REPRESIONES CONTRA HOMBRES DE LA CULTURA

Hoy han comunicado de Barcelona las nuevas represiones de las autoridades franquistas contra los intelectuales que luchan por los derechos democráticos y la libertad del pueblo español. Algunas personalidades catalanas de la cultura han sido condenadas a grandes multas, desde veinte hasta doscientas mil pesetas, por apoyar el Congreso democrático estudiantil celebrado en el monasterio de capuchinos de Barcelona. Entre ellos se encuentra el editor Carlos Barral, el poeta Juan Oliver, el arquitecto Oriol Bohigas y el poeta Salvador Espriu. Han sido multados a pagar de cien a doscientas mil pesetas.

Cerca de treinta representantes de la intelectualidad española participaron en el congreso de los dirigentes del movimiento democrático estudiantil celebrado en el monasterio de los capuchinos de Barcelona el trece de enero de este año.

Por orden de las autoridades, la policía irrumpió en el monasterio y dispersó groseramente a los participantes del congreso. Las personalidades de la cultura que se encontraban junto con los estudiantes fueron interrogadas por la policía. Diecisiete organizaciones católicas de Barcelona han protestado contra la arbitrariedad franquista. Juan Gabernet, superior de la congregación de Santa María, de la provincia de Barcelona, ha sido expulsado del Obispado por difundir declaraciones de las organizaciones citadas.

AGC/cmv.

### SANCIONES A LOS ASISTENTES DEL CONVENTO DE SARRIÁ

Se acompaña fotocopia de recorte de prensa del periódico *La Vanguardia* correspondiente al día 14 del actual, relativo a las sanciones económicas a asistentes a la reunión celebrada el día 11 de Marzo último en el Convento de PP. Capuchinos de Sarriá.

Esta misma noticia ha sido publicada en toda la prensa de Barcelona.

Madrid, 15 de abril de 1.966

LA VANGUARDIA ESPAÑOLA 14 ABR 1966

Sanciones económicas a asistentes a la reunión del convento de los Capuchinos

*Entre ellos figuran gran número de profesores, dos artistas, pintores y otras personalidades*

Hemos recibido del Gobierno Civil de Barcelona la siguiente nota: «Relación de sanciones impuestas con motivo de la asamblea ilegal celebrada en el salón de actos del convento de Capuchinos de Sarriá.

Don Agustín García Calvo, 200.000 pesetas; don Carlos Barral Agesta, 200.000; don Antonio Tàpies Puig, 200.000; don Antonio Moragas Gallisá, 200.000; don Jorge Rubió Balaguer, 200.000; don José María Martorell Codina, 200.000; don Juan Oliver Sallarés, 150.000; don Oriol Bohigas Guardiola, 100.000; don Manuel Enrique Sacristán Luzón, 100.000; don Salvador Espriu Castelló, 100.000; don Antonio Jutglar Bernaus, 100.000; don Jorge Solé Tura, 100.000; don José Cano Tembleque, 100.000; don José María Vidal Villa, 100.000; don Francisco Javier Folch Recasens, 55.000; don Juan Alberto Asens Martínez, 25.000; don Luis Carreño Piera, 25.000; don Luis Daufí Moresco, 25.000; don Luís Domènech Girbau, 25.000; don Luis A. Gorostiaga Achalandabaso, 25.000; don José Agustín Goytisolo Gay, 25.000; don Miguel Izard Llorens, 25.000;

don Enrique Lluch Martín, 25.000; don Joaquín Marco Revilla, 25.000; don Carlos Martín Hennenberg, 25.000; don Ricardo Martín Tobías, 25.000; don Joaquín Molas Batllori, 25.000; don Jorge Molina Marsans, 25.000; don José María Obiols Germá, 25.000; don Gabriel Oliver Coll, 25.000; don Alberto Ràfols Casamada, 25.000; don Francisco Vallverdú Canes, 25.000; don Enrique Vilardell Latorre, 25.000.»

## LENGUA CATALANA

Se acompaña copia de una carta, traducida del catalán, dirigida a todos los Profesores y personas interesadas en la difusión de la cultura, que en Marzo de 1960 circuló con alguna profusión por Barcelona.

Madrid, 16 de Mayo de 1.966

\*\*\*

## LA LENGUA CATALANA

CARTA DIRIGIDA A TODOS LOS PROFESORES Y A TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS EN LA DIFUSIÓN DE LA CULTURA

Distinguido Señor:

El estado anormal en que se encuentran, desde hace tiempo, el uso, la enseñanza y la difusión de la lengua catalana, vehículo de una cultura secular, nos obliga a hacer oír nuestra voz. Lo hacemos con todo el respeto y consideración necesarias, pero queremos exponer a todo el mundo las razones que nos mueven a pedir que cese la situación por la cual, en contra de un derecho natural reconocido y proclamado por la Iglesia Católica (ver, entre otros, el Mensaje de Navidad de 1.959 del Santo Padre Juan XXIII) y por los organismos internacionales de carácter jurídico, sociológico y cultural (ver los acuerdos de la UNESCO sobre esta materia y las propias constituciones de la organización) se ve limitada en su libre y legítima expansión. Y, como no hay ninguna ley que prohíba la enseñanza del catalán en las escuelas, esperamos que los maestros y sus autoridades reconozcan la necesidad de evitar este analfabetismo que nos afecta a todos.

Es necesario:

- Que, en todos los grados de la enseñanza pública y privada en las tierras de lengua catalana, sean establecidas clases regulares de esta lengua de acuerdo con las normas pedagógicas modernas.
- Que sean dadas las facilidades normales y recomendables para el funcionamiento reglamentario de las entidades científicas y literarias que tienen por objeto el cultivo y la difusión de la cultura catalana en sus expresiones más elevadas.

Quisiéramos que todos, catalanes y no catalanes, comprendiesen la razón de estas demandas y se uniesen a nuestra voz.

Le saludan los cien primeros firmantes de esta carta:

Antonio BergÓs / José M<sup>a</sup>. de SAGARRA / Clementina ARDERIU / Miguel BATLLORI S. J. / José PLA / Fernando SOLDEVILA / Francisco de B. MOLL / Vizconde de GÜELL / Basilio de RUBÍ O. F. M. / Néstor LUJÁN / F. MAS-PONS ARLASELL / Antonio TÀPIES / Francisco FAUS Fbro. Opus Dei. / J. CARRERAS ARTAU / Rafael TASIS / Emilio VENDRELL / Javier BENGUE-REL / José IGLESIAS / Jorge COTS / Fernando CANYAMERES / Carlos SOLDEVILA / Marià MANENT / Octavio SALTOR / Antonio POUS, Fbro. / Juan TEIXIDOR / Concepción G. de MALUQUER / A. CIRICI PELLICER / Joaquín CASAS / Salvador de les BORGES OEM / Osvaldo CARDONA / J. SERRA RÀFOLS / Antonio COMAS / Manuel de PEDROLO / José MIRACLE / M. COLL ALENTORN / María Luz MORALES / R. ARAMON SERRA / A. BADIA MARGARIT / J. LLORENS ARTIGAS / Ramon SARRÓ / J. VICENS VIVES / Juan FUSTER / José M<sup>a</sup>. de CASACUBERTA / Pedro BOHIGAS / M<sup>a</sup>. Aurelia CAPMANY / ROMERO (Luis) / Juan TRIADÚ / Santiago ALBERTÍ / Mauricio SERRAHIMA / Agustín DURAN SAMPERE / Rosa LEVERONI / José GRAS / Roser GRAU / José M<sup>a</sup>. de SUCRE / J. AMAT PINIELLA / Rafael DALMAU / Pedro MIALET / José M<sup>a</sup>. IMBERT / Miguel LLOR / Juan ARGENTÉ / Miguel TARRADELL / José PEDREIRA / Juan BARAT / Agustín ESCLASANS / José M<sup>a</sup>. ANDREU / J. CIVERA SORMANÍ / Santiago SURÓS / Luis GASSÓ / Salvador ESPRIU / Delfín DALMAU / M<sup>a</sup>. Dolores ORRIOLS / José M<sup>a</sup>. ESPINÁS / Severo de MONTSONÍS OFM / Juan SALES / C. MUÑOZ ESPINALT / Javier REGÀS / José M<sup>a</sup>. CASTE-

LLET / Jerónimo DE MORAGAS / J. OLLER RABASSA / J. SERRA GASULLA / Juan OLIVER / J. V. FOIX / Claudio AMETLLA / Eduardo ARTELLS / Delfín ABELLA / Antonio PELEGRÍ / Adolfo HANOT / R. FOLCH CAMARASA / Félix CUCURULL / P. CATALÀ PIO / Alejandro ARGULLES / José M<sup>a</sup>. BENET / Jorge PUJOL / Luis VALERI / Juan COROMINAS / Juan ALEMANY, Fbro. / Josep M<sup>a</sup>. BOSCH, Fbro. / Fernando de POL / Estanislao TORRES / José M<sup>a</sup>. CID PRAT.

[CONFIDENCIAL]

OFICINA DE ENLACE

Fecha: 15.6.66

Para: MINISTERIO DE INFORMACIÓN Y TURISMO

De: Alto Estado Mayor

Núm. de registro: 4555

Asunto: Subasta en favor de los intelectuales españoles sancionados.

El *Nouvel Candide* anuncia para el próximo día 25 de junio, la subasta, en la Galería “GALLIERA” de PARÍS, de un conjunto de cuadros donados por varios pintores, entre los que figura Pablo PICASSO, para recaudar fondos de ayuda en favor de los intelectuales españoles sancionados, en marzo 1966, por nuestras autoridades.

Dada la importancia que —en el mundo de las transacciones de objetos de arte— tiene la sala GALLIERA y el renombre de los pintores que han donado obras para esta subasta, es fácil prever una recaudación muy elevada.

SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA  
– Agencias extranjeras

SE./-

Día... 27-10-66...

Turno de... 17... a ... 21 ... Pág. 57 ...

[...]

147. BARCELONA (AFP).– Los intelectuales catalanes condenados a multas como consecuencia de los incidentes del convento de capuchinos de Sarriá (de Barcelona), en marzo último, han presentado un recurso ante las autoridades judiciales competentes para obtener la anulación de las sanciones, se sabe hoy en Barcelona.

Entre estos intelectuales se encuentran principalmente los pintores Antonio Tàpies y Ràfols Casamada, los profesores Jordi Rubió, Manuel Sacristán, Salvador Espriu y Juan Oliver, los arquitectos Oriol Bohigas, José María Martorell y Antonio de Moragas y el editor Carlos Barral.– 20,29

[...]

24

MINISTERIO DE INFORMACIÓN Y TURISMO  
OFICINA DE ENLACE

----

Núm ...

A: ...

Fecha ... 20-1-67...

SITUACIÓN ESTUDIANTIL EN BARCELONA

DERECHO

De 12'15 a 14 horas ha tenido lugar en el Aula Magna de la Facultad de Derecho una reunión con asistencia de unos 1.000 alumnos, al lado de los cuales figuraban diversas personas ajenas a la Universidad, como JUAN OLIVER ("Pere Quart"), MORENO GALVÁN y en la que hizo uso de la palabra también el catedrático de Filosofía RUBERT DE VENTÓS.

El acto ha transcurrido y terminado sin incidentes y se han limitado casi exclusivamente a ensalzar, desde diversos puntos de vista, la figura del pintor Picasso.

FILOSOFÍA Y LETRAS

De 11'30 a 12'30 han celebrado una Asamblea de Facultad unos 200 alumnos, en el transcurso de la cual se ha comentado el homenaje a Picasso que se iba a celebrar en la Facultad de Derecho y se han ratificado en la huelga que mantendrán mañana día 21, con motivo del juicio público contra el Delegado de Curso, Sr. PANIAGUA.

25

SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA.– Agencias Extranjeras

SE./

Día:... 4-3-67...

Turno de... 17... a... 21... Pág. ... 52...

85. BARCELONA (AFP).–Cuatro nuevas detenciones han sido realizadas ayer noche en Barcelona, al término de una ceremonia en honor del gran catalanista Jordi Rubió, organizada en la Universidad de Barcelona a pesar de la prohibición formal del Rector.

Los cuatro detenidos son los poetas Coll Alentorn, Juan Oliver, el padre Torradella [*sic* per Pere Portabella] y Miguel Sacristán, antiguo profesor de Derecho en la Universidad de Barcelona.–13,49

[...]

126. BARCELONA (REUTER).–Dieciséis intelectuales catalanes estaban hoy bajo custodia de la policía, después de asistir a una reunión no autorizada en la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona, anoche.

Incluyen al escritor Joan Oliver, al director de cine Pedro Portabella, al editor Carlos Barral y al profesor Juan Coromines, ahora profesor de la Universidad de Chicago.–20,28

[...]

## SERVICIOS INFORMATIVOS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE PRENSA.– Agencias Extranjeras

JL./

Día: ... 4-3-67 ...

Turno de... 21... a... 01... Pág. ...61...

152.– BARCELONA (AP).– La policía detuvo a varios estudiantes y a otras cuatro personas ayer, en Barcelona, después de la celebración de una reunión no autorizada en la Facultad de Derecho, informa hoy la agencia de noticias española “Europa Press”.

Después de la reunión, la policía detuvo al director cinematográfico Pedro Portabella, al escritor Juan Oliver, al ex-profesor Manuel Sacristán y al editor Carlos Barral.

Un estudiante declaró a la policía que ellos formaban parte del “Sindicato Democrático de Barcelona”, agrega la agencia. 22’54.

[...]

OLIVER SALLARÉS, Juan. – Nacido en Sabadell (Barcelona) el 29-11-1.898, hijo de Antonio y de Dolores, casado, escritor, con domicilio en esta Capital, Vía Augusta, nº. 61, 2<sup>o</sup>-2<sup>a</sup>.

En 1.938 fué Secretario de Cultura de la “Generalitat de Catalunya” (Comisaría de Cultura).

En marzo de 1.949 fué detenido por la Comisaría de San Gervasio de esta Capital, por encontrársele en un registro en su domicilio, trabajos con el título “Pessebre Político” donde se vertían insultos y críticas contra el Régimen. Tuvo sanción gubernativa. Se encontraron folletos y escritos catalanistas.

En junio de 1.960 firmó con otros una denuncia contra la Policía por supuestos malos tratos. Intervino en la redacción del libelo “US PRESENTEM AL GENERAL FRANCO” que motivó la condena de JORGE PUJOL SOLEY.

En 9-3-1.966 asistió, como invitado, a la reunión ilegal de estudiantes que se celebró en el Convento de los Padres Capuchinos de Sarriá, siendo multado con 150.000 pesetas.

En setiembre de 1.967, firmante de un escrito dirigido al Gobernador Civil protestando por las acciones y detenciones, del 11 de setiembre, aniversario de la muerte de Rafael de Casanovas, siendo sancionado con 25.000 pesetas.

De ideología catalano-separatista, contrario al Régimen.

MISA POR DON FEDERICO RODA VENTURA (Barcelona)

Como continuación a la nota anterior, se comunica que, a las 19'30 horas del día 11 del actual, en la Parroquia de San Medín, sita en la barriada de la Bordeta de Barcelona, ha tenido lugar una Misa celebrada con motivo del aniversario del que fue Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Barcelona, DON FEDERICO RODA VENTURA.

Fue presidida por el Abad del Monasterio de Montserrat. D. CASIANO MARÍA JUST, ayudado, entre otros, por el Padre Capuchino JORGE LLIMONA BARRET y por el Párroco de Gallifa, Mosén JOSÉ DALMAU OLIVER.

El número de asistentes puede calcularse en unas 400 personas aproximadamente.

El Abad de Montserrat pronunció la homilía, que comenzó haciendo una exaltación de la Eucaristía, en la que dijo: "FEDERICO RODA VENTURA se inspiró en Ella en la conducta a seguir durante toda la vida. Fue un hombre valiente, que nunca tuvo miedo a decir la verdad y se consagró a luchar por la Justicia, la libertad, la verdad y el amor, así como por los derechos fundamentales del hombre.

Constituye una traición la actitud de aquellos que guardan silencio cuando tienen la obligación de hablar ante las injusticias, la historia de la Iglesia está llena de épocas de silencio pero nosotros no debemos persistir en estas actitudes. Por ello, la Eucaristía nos pide, y nosotros rogamos, que siempre surjan hombres valientes, sobre todo para que nuestra juventud el día de mañana no pueda renegar de los hombres de hoy y no pierda la ilusión de la vida, e incluso, las ansias de vivir.

Comparó la figura de RODA VENTURA con la de los profetas, en especial con San Juan Bautista, que perdió la vida en defensa de una verdad.

Al finalizar la Misa, antes de retirarse el Abad, dijo éste dirigiéndose a los concurrentes: "Habéis estado tan unidos, que no podía marcharme sin dar las gracias a la esposa, hijos y familiares de RODA VENTURA y aunque no estén aquí presentes, a los juzgados en Burgos, a los perjudi-

cados por el problema de la vivienda, a los que tanto defendió y a todos los allí presentes.”

Entre la concurrencia se ha reconocido a los destacados elementos catalanistas, MARÍA AURELIA CAPMANY, OCTAVIO SALTOR y JOSÉ PIÑOL FONT. A los separatistas: JUAN TRIADÚ FONT; JUAN OLIVER SALLARÉS; JUAN CORNUDELLA BARRERA, JUAN BALLESTER CANALS; JUAN COLOMINAS PUIG y el funcionario de la Diputación JUAN BALLVÉ CREU habitual asistente a todos los actos públicos que se celebran en Montserrat.

Igualmente se observó la presencia de los comunistas: Dr. ANTONIO GUTIÉRREZ DÍAZ; ISIDORO BOIX; MARÍA LUISA BORRÁS BORRÁS; el profesor expulsado de la Universidad Sr. SACRISTÁN LUZÓN; el director de cine Sr. PORTABELLA; MONTSERRAT SOLÉ; JAVIER FOLCH RECASENS; HERNÁNDEZ GIMENEZ; CARMEN GIMÉNEZ (esposa de Ángel Rozas Serrano); CAPDEVILA MASA y otros del buró político, y por último bastantes estudiantes.

Sin ningún incidente transcurrió toda la ceremonia religiosa, que finalizó a las 20'15 horas del indicado día.

Madrid, 15 de Marzo de 1.968

OLIVER SALLARÉS     Joan

Ensayista. Barcelona

Carta

- Núm. 2.-20-05-63. (s/ Enseñanza lengua catalana)  
“ 4.- 09-63. (s/ Huelgas Asturias. Primera carta)  
“ 5.- 31-10-63. (s/ Id. Id. Segunda id.)  
“ 7.- 09-06-64. (s/ Detención editor Horta)  
“ 9.- 03-65. (s/ Pro-libertad)  
“ 14.- 27-02-66. (s/ Monseñor Marcelo)  
“ 30.- 12-68. (Al Ministro de Gobernación)

30

MINISTERIO DE MARINA

E.M. DE LA ARMADA

SECCIÓN DE INTELIGENCIA

NEG 23 NÚM. 173

N-23

-----

NOTA INFORMATIVA

Fecha 14 de Mayo de 1.970

Fuente Marina Valoración -----

Destinatarios Oficina de Enlace de Ministerio de Información y Turismo.

ASUNTO PRIMER FESTIVAL DE POESÍA CATALANA EN EL GRAN PRICE DE BARCELONA

Para conocimiento se remite la fotocopia adjunta, sobre el “asunto”.

[Segell: «CONFIDENCIAL / DESCLASIFICACIÓN GRUPO 4»]

\* \* \*

A las 22 horas del sábado día 25 del actual, a las 22'55 horas dió comienzo el primer Festival de poesía Catalana y su presentación corrió a cargo del Dr. D. Juan COLOMINAS PUIG, que se limitó a glosar la poesía catalana por sí misma y por servir de unión a los catalanes.

A partir de las primeras poesías se fue caldeando el ambiente de tal forma que la mayoría de las intervenciones fueron seguidas, no solo de grandes aplausos, sino de gritos de “LLIBERTAT”, “AMNISTIA”, “VIVA EL 1º DE MAYO” y “VIVAN LAS COMISIONES OBRERAS”.

Según datos obtenidos, gran número de poesías, fueron variadas en su texto, en relación con lo autorizado por la Delegación del Ministerio de Información y Turismo, todas tenían un evidente fondo político, de matiz Catalano-separatista, momentos antes de finalizar, desde el tercer piso fue desplegada una pancarta de unos 4 Mts. de larga con la inscripción de “LLIBERTAT”.

Es de destacar la actuación de JUAN OLIVER SALLARÉS, conocido por “PERE QUART”, que lo mismo al finalizar sus poesías que en el parlamento final para clausurar el acto, alentaba entusiásticamente a los asistentes para que continuaran gritando “LLIBERTAT”.

Juan BROSSA leyó una breve poesía, en la que en síntesis, dijo: “...los mozos de escuadra, somos un cuerpo de policía, que solo estamos en la Diputación”, siendo muy aplaudido.

Asistieron al acto unas 3.000 personas, 2.400 con entrada y el resto con invitación, quedándose en el exterior unas 500 personas, que no pudieron entrar por falta de localidades. En general, predominaba el elemento joven a nivel universitario, figuraban, entre ellos, conocidos agitadores como ALFREDO SERRAT LLORENS, VICENTE TORT ARNAU, ALFONSO CARLOS COMÍN ROS y RAFAEL CARRERAS DE NADAL. El acto dió fin a la 1’55 de la madrugada, marchando el público en actitud pacífica en diversas direcciones, no obstante unos 200 jóvenes se dirigieron hacia la Plaza de la Universidad y calle Pelayo dando gritos de “LLIBERTAT”, los cuales fueron disueltos por dos veces por la policía.

Como consecuencia de estas algaradas, la policía procedió a la detención de SANTIAGO M<sup>a</sup> QUESADA CASAJUANA; nacido el 12-3-1950 en Barcelona, soltero, estudiante de 2º curso de Ciencias Económicas, hijo de Daniel y María, domiciliado en Plaza Letamendi, 36, 4º 2ª, el cual profirió insultos contra la fuerza pública. Y JOSÉ TORELL LLAURADÓ, nacido el 14-11-1948 en Riodon (Tarragona), soltero, estudiante, hijo de José y María, domiciliado en Barcelona, calle Felipe de Padua, 16, 2º 1ª., el cual se encontraba en la puerta del Price en unión de otros varios jóvenes, y a la llegada de las unidades de la policía Armada dijo: “Ya han llegado los matones...”, “...pero no os larguéis, que no harán nada”.

Barcelona, 28 de Abril de 1.970

\* \* \*

## PRIMER FESTIVAL DE POESÍA CATALANA EN EL GRAN PRICE (BARCELONA)

El Festival citado en el epígrafe, y debidamente autorizado, celebrado a las 23 horas del pasado día 25 de los corrientes, constituyó un acto manifiestamente contrario al Régimen, de matiz Catalano-Separatista, ya que a partir de las primeras poesías, cuyos textos fueron modificados en relación con los autorizados por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, por lo que todas tenían un evidente fondo político, de carácter separatista, fue caldeándose el ambiente de tal forma que la mayoría de las intervenciones fueron seguidas, no solo de fuertes aplausos, sino también de gritos coreados de “LLIBERTAT” y “AMNISTIA”, y algunos gritos aislados de “VIVA EL 1º DE MAYO” y “VIVA LAS COMISIONES OBRERAS”.

La presentación corrió a cargo del Dr. D. JUAN COLOMINAS PUIG, que se limitó a glosar la poesía catalana por sí mismo y por servir de unión entre los catalanes.

Destacose en esta actitud de subversión, el autor y rapsoda JUAN OLIVER SALLARÉS, conocido por “PERE QUART”, el cual al finalizar su recital, no solo se sumó a los gritos de “LLIBERTAT”, sino que, desde el centro de la sala alentando entusiásticamente a los asistentes para que continuasen con sus gritos. También merece destacarse la actuación de un tal JUAN BROSSA, que leyó una poesía, en la que en síntesis se decía: “...los Mozos de Escuadra somos un cuerpo de policía que solo estamos en la Diputación”, siendo muy aplaudido. Momentos antes de finalizar el acto, desde el tercer piso, fué desplegada una pancarta de unos 4 metros de largo con la inscripción de “LLIBERTAT”.

El número de asistentes puede calcularse en unos 3.000, de los que 400 lo hicieron por invitación y el resto, previo pago de la correspondiente entrada, quedándose en el exterior unas 500 personas, que no pudieron entrar por falta de localidades.

Entre los asistentes se notó la ausencia de los elementos catalanistas ya conocidos por su acendrado separatismo y apoyo a actividades de esta

índole. En general, predominaba el elemento joven a nivel universitario, figurando entre ellos los conocidos agitadores ALFREDO SERRAT LLORENS, VICENTE TORT ARNAU, ALFONSO CARLOS COMÍN ROS y RAFAEL CARRERAS DENADAL, entre otros.

Al finalizar el acto a la 1,55 horas de la madrugada, el público asistente abandonó el local en distintas direcciones en actitud pacífica, aunque momentos después de constituyeran en manifestación unos 200 jóvenes, que se dirigieron de esta forma hasta las Ramblas, pasando por la Pza. Universidad y calle Pelayo, los que a su paso por delante de los Almacenes el Águila, arrojaron un adoquín, rompiendo una puerta de cristal, a la vez que en su recorrido gritaban “LLIBERTAT”, “AMNISTIA” y otros gritos subversivos, hasta que intervino la Fuerza Pública, que tuvo que hacerlo por dos veces consecutivas para conseguir disolverlos.

Se produjo la detención de SANTIAGO MARIA QUESADA CASAJUANA, nacido el día 12 de marzo de 1950, en Barcelona, soltero, estudiante del 2º Curso de Ciencias Económicas, hijo de Daniel y de María, con domicilio en la plaza Letamendi nº 36, 4º, 2ª; y de JOSÉ TORELL LLAURADÓ, nacido el día 14 de noviembre de 1948, en Riodón (Tarragona), soltero, estudiante, hijo de José y María, vecino de Barcelona con domicilio en la calle Felipe de Padua, nº 16, 2º-1ª, ambos por insultos a la Fuerza Pública.

\* \* \*

#### PRIMER FESTIVAL DE POESÍA POPULAR CATALANA:

-----ampliación a la reseña-----

A las 22'45, ante las señales de impaciencia de parte del público, el Doctor COLOMINAS suplica unos minutos de espera para que puedan entrar 600 personas que todavía están fuera del local (haciendo cola en las taquillas).

A las 22'55 el citado JUAN COLOMINAS PUIG inicia la presentación del acto diciendo entre otras cosas: Poesía para un pueblo, país unido por vínculos naturales, sociales, con dificultades de acercamiento a la poesía para las clases populares, con otros casos de dificultades más amplias para toda la comunidad de un país que se vitaliza en la lucha. Una

voz: “somos los mejores” (aludiendo a los catalanes). Hoy celebramos un acto de presencia, de afirmación, y agradecemos la asistencia de los poetas que ocupan casi toda la primera fila (en torno al cuadrilátero montado a guisa de escenario), recordando a los ausentes de tierras catalanas, del pueblo que aquí lo certifica. (Una voz dice: A 150 pesetas la entrada. Siguen gritos y rumores celebrando la salida.) Nos acompañan también los que han dado el primer paso: los poetas de la canción. (Una voz: “Quico es el mejor”, puede que por Pi de la Serra). Recordamos a los que queriendo estar, no están (por los presos. Aplausos). Aquí están sus familias y nosotros les decimos: bienvenidos. (Gran salva de aplausos.) Acto de solidaridad, todos juntos en el mundo del trabajo, sin distinción, en el que algunos tienen dificultad para comprender una lengua no aprendida (Salva de aplausos). Un vecino de localidad comenta: “Esto acabará mal”. Todos juntos venceremos (aplausos frenéticos). Venceremos en esta lucha por la cultura (algunos silbidos y señales de desilusión). Venceremos en esta lucha por la integración entre una cultura y un pueblo antiguo y fiel (Una voz: “Cantemos el ‘Virolai’”) eso viene después. No nos importan las vejaciones, vosotros a luchar y nosotros también. (Se corea repetidamente: “Libertad”). Este acto y todo lo que representa es vuestro.

Se anuncia la supresión de la poesía “Autoretrat” por ausencia de su intérprete. Se inicia la primera parte y van siendo aplaudidas las poesías con más intención anti-española, contra la Iglesia institución, de carácter social o de protesta. (La poesía en que se dice... que da ser catalán de España, parece más larga [que] la presentada en la Delegación del MI y T y es muy aplaudida por cuanto significa de nacionalidad catalana al margen del Estado en que se vive) (Gritos de “Amnistia”). El poema “Alhabama” es también muy celebrado y cuando eran las 23’42 h. suena ensordecedor el griterío de “LIBERTAD”. Otro poema satírico en que habla de los camellos en sentido figurado, es acogido con gritos y palmoteos que acompañan la palabra “Libertad”. A las 23’44 h. nueva y prolongada repetición de gritos ensordecedores de “Libertad”. Sigue un poema que se refiere a los exiliados, aunque el público no lo capta suficientemente. En otro se dice: “las cárceles ahora están llenas, nuestros son los verdugos...” Se repite el “eslogan” “AMNISTIA” y un gran palmoteo. A las 23’50 h.

la poesía de J. R. Colominas es acogida con muchos aplausos y se repite el coro vociferante de “LIBERTAD”.

A las 23’55 h. sube al estrado una espontánea y pregunta: “¿Libertad para qué?” Y sigue diciendo: “No os asustéis, soy maestra, es el carnaval de la vida.” Colominas pretende que se retire, pero ante las protestas y exigencias del público se le llama al tablado. Está visto que es una mujer inofensiva y tal vez deficiente mental. Vuelta al tablado, dice: “Soy maestra, ama de casa, no tengáis miedo, me imagino estar rodeada de mis hijos. Habéis hablado de LIBERTAD y yo he pensado que podía yo abriros un pedazo de mi corazón.” Al darse cuenta el público de que tal señora carece de malas intenciones la silba e impide que prosiga. La retiran por segunda vez los organizadores. El incidente resultó cómico, ridículo, divertido y desvirtuó la carga ambiental. Finaliza así la primera parte a las 24’00 horas.

A las 0’05 horas la segunda parte con la interpretación de “Recuerdo” de José María de Sagarra, “Dame la mano” y otra de Juan Salvat Papasseit. A continuación alguien desde las localidades altas grita: “Vivan las Comisiones Obreras”. Siguen unos versos de Bartolomé Rosselló, titulados “En Mallorca durante la Guerra Civil”, cargados de intención; de José María de Sagarra, “El cementerio de los marineros”, así como otros, en su mayoría de gran calidad y faltos de intención subversiva y considerados como clásicos. Puede sorprender la falta de poemas de J. V. Foix, anciano y sublime poeta, pero que no está en la línea de los agitadores.

A las 0’25 h. comienza la tercera parte del programa, siendo llamados sucesivamente varios poetas para que lean sus propias composiciones. Se deja de llamar a J. V. Foix, sin dar explicaciones por ello. Leen Agustín BARTRA, ensalzando la trayectoria del exilio que siguió a su derrota; a su patria (Cataluña) terminando con un poema en que pinta la muerte de una España petrificada para dar nacimiento a una nueva Iberia. Concluye refiriéndose a una de sus estrofas: “He dicho y no me dormiré”. Grandes gritos de “Libertad” a los que Bartra responde: “VISCA”. Juan OLIVER, alias “Pere Quart” lee “Loa del exilio”: “...tras una guerra perdida... no moriré de añoranza, de esperanza viviré”. Recita otra en que dice: “...Una

patria tan pequeña, que la sueño completa.”<sup>66</sup> Siguen delirantes aplausos y prolongado coro de los gritos acostumbrados. Salvador ESPRIU lee el poema 25 de su libro *La pell de brau* siendo muy celebrada la estrofa “vamos cerrando las puertas al miedo”, seguida de gritos de “Libertad”. Juan TEIXIDOR lee “Como una sombra” y “Despedida”. Juan VINYOLI tres poemas del libro *Realidades*. Le interrumpen diciendo “Amnistia”. El poeta replica: “No sé lo que dicen”. Concluye ante los silbidos de parte de la concurrencia, que no halla en sus versos lo que apetece. Rosa LEVERONI recita “Compañía”. Sigue José PALAU FABRE, que es coreado con gritos de “LIBERTAD” (sus versos son siempre irreligiosos y demoledores). De la actuación de Juan BROSSA destaca “De los Mozos de Escuadra solo hay una sección, convertida en fuerza de Orden Público y que se limita a prestar servicio en la Diputación Provincial”. Gran coreo y palmeteo de “LIBERTAD” por parte del público. El poeta termina: “Y no digo nada más”. Grandes aplausos. Gabriel FERRATER lee una poesía cargada de la peor intención, que titula “Gosa poder”, es decir según se interpreta “Goza, poder”, en que alude a las guerras y al racismo, pero también a un general al que no le importan perder en su vejez algunas batallas pues tiene bombas de “napalm” para las tierras del Norte.– Ensoñadores gritos de “LIBERTAD”. Juan COLOMINAS cita también a los americanos, a los ejércitos con bombas, a los opresores de pueblos... “Nosotros venceremos, con una gran victoria, nuestra victoria será otra”. Jorge SANSANEDAS lee “Pequeño monumento a Juan Salvat Papasseit”. José María LLOMPART, “Cartel secreto...” y “Por los que combaten en tierras lejanas” y satiriza con gran intención, remedando con frases intercaladas en castellano como: “Me gusta venir aquí de vez en cuando para olvidarme del Vietnam”. Arremete contra Cardenales y Embajadores. Siguen grandes aplausos y gritos de “VIETNAM” y “LIBERTAD”. Jaime VIDAL ALCOVER lee un poema sin mayor intención. Xavier AMORÓS recita otra en que dice “La gente ríe menos cada día que pasa”. Joaquín HORTA con “Hombr e en unidad” un juego de palabras en que habla de cuerpos destrozados y del cercano día de la gran unidad. (aplausos a rabiar). Francisco

66 Es tracta, com és sabut, de les «Corrandes d'exili», de Pere Quart, recollides a *Saló de tardor* (1947).

VALLVERDÚ en “Dios y tu. Misión general”, escarneciendo la Misión últimamente celebrada en Barcelona. Se pregunta por quien tiene la culpa de las cosas que denuncia y termina: “¿el gran culpable en donde está?” Esta poesía parece un continuo desafío. (Ensordecedores aplausos y gritos de LIBERTAD.)

Después, Montserrat CARULLA y Nuria CANDELA leen poemas en homenaje a José CARNER, “Salmo a la actividad, canto de una presencia...” (de tipo clásico).

A continuación se leen adhesiones, que empiezan por: Unido con el pueblo en lo que este festival significa... El ABAD MITRADO DE MONTSERRAT —aplausos— y algún silbido. *Serra d’Or* —algunos silbidos—, JEAN PAUL SARTRE (delirantes aplausos), RAIMON (también lo mismo), JUAN ORTEGA, J. SEMPRIUS, PACO IBÁÑEZ (muchos aplausos), XAVIER RIBALTA, RAMON PIÑEIRO, CELSO EMILIO FERREIRA (ap.), JOSÉ M<sup>a</sup> NEIRA, MANUEL MANS, LORENZO BARETO, J. ISLA COUTO, JOSÉ SOLÉ BARBERÁ (aplausos delirantes), en estos momentos aparece colgado desde el piso tercero un cartelón que dice “Libertad” de unos 3’50 metros por o’80 metros. Sigue la lectura: después del grito de “AMNISTIA”, que se generaliza casi totalmente y domina el ambiente. PACO RABAL, ASUNCIÓN BALAGUER, ALFONSO SASTRE, EVA FOREST, AGUSTÍN IBARROLA, ANTONIO PERICAS, etc., etc.

A la 1’35 horas JUAN OLIVER SALLARÉS “Pere Quart” clausura el acto con unas palabras rutinarias que él califica, en castellano, como “texto aprobado”. Luego agradece la presencia de los asistentes y señalando a las localidades altas (“gallinero”) dice: “a vosotros más que a nadie, por su coraje, sus ‘slogans’ simples pero significativos, con los que han querido convertir el acto en un éxito arrollador”. Prosigue: “Cataluña tenía unos Juegos Florales, restaurados hace 100 con nuestra ‘Renaixença’ cultural y política... pero antes servían a la aristocracia, pero hoy los poetas no reconocen otro señor, si es que todavía los hay, que al pueblo —grandes aplausos—. Los poetas hemos de ser, tenemos que ser parte integrante del pueblo... por todos los estamentos que luchan y trabajan y trabajan los poetas claman, satirizan, reniegan —nuevos aplausos—. Estoy satisfecho de vuestra compañía, del pueblo catalán y de los que llegados de fuera desean insertarse... pretendiendo para todos una sociedad más jus-

ta. Ojalá este primer paso que damos hoy se afiance y se esparza por las tierras de España y de Latino América en defensa de este movimiento, aún hoy combatido, por la libertad salvadora. Grandes gritos de LIBERTAD acompañados de palmoteo. Los poetas os devuelven lo que viene de vosotros, la sangre de la vida...”

Concluyó a la 1’43 horas.

Se fue desalojando el local, bien que algunos pocos se fueron antes, al parecer por temer incidentes posteriores.

En la calle el público se estaciona. Predominan los grupos de jóvenes melencidos, muchos de ellos de gente ajena al Movimiento renacentista catalán, hablando castellano, y otros comentan la presencia de la Policía Armada. Se alude a la posibilidad de organizar una marcha o manifestación, pero la mayoría lo considera imprudente ante las medidas que observan.

Sin embargo, un grupo que ocupa la acera de la Ronda, en dirección a la Plaza de la Universidad, empieza a gritar “LIBERTAD” cuando son las 2 horas.

Desisten y se dispersan.

Fueron lanzados ejemplares de *Treball*.

OLIVER

Juan (a) “Pere Quart”

SALLARÉS

Nacido el 29-11-1899, en Sabadell (Barcelona), licenciado en Derecho, escritor. Hijo de Antonio y Dolores, casado con Encarnación SERRA DE JUAN, Dom. en Vía Augusta, 61.

25-4-1970.-En el Primer Festival de Poesía Catalana celebrado en el Gran Price de Barcelona, acto marcadamente contrario al Régimen, de matiz catalano-separatista, se destacó por su actitud subversiva, ya que después de finalizar su recital se sumó a los gritos de “LLIBERTAT” alentando a los asistentes para que continuasen los gritos. (Ecuador-B-Rgtº Entrada nº 4293-4-5-70).

Es enemigo total del Régimen y separatista acérrimo.-

Le ha sido concedido el Premio de Honor de las Letras Catalanas, dotado con 500.000 pts. en el año 1.970 (Org. DUQUE 21-4-70).

CARTA DIRIGIDA AL GOBERNADOR CIVIL (Barcelona)

=====

Se acompaña fotocopia de una carta que el Presidente de la Asociación de Sacerdotes y Religiosos de Santo María Claret, dirige al Gobernador Civil de Barcelona, en la que en nombre de dicha Asociación, protesta por no haber prohibido la puesta en escena de la obra *Allò que potser esdevingué* ('Aquello que tal vez sucedió').

Madrid, 26 de Octubre de 1.970

\* \* \*

22 de octubre de 1970

Excmo. Sr. Don Pelayo Ros, Gobernador Civil de  
BARCELONA

Excmo. Sr.:

Espero que me recordará como Consiliario de la Hermandad de Alféreces Provisionales y de mi predicación y Santa Misa, en las Reales Atarazanas en el pasado 18 de Julio. Ahora le escribo como Presidente de la Asociación de Sacerdotes y Religiosos de San Antonio María Claret, la cual quiere dirigir a V. E. su más enérgica protesta, su queja más amarga, por no haberse prohibido oportunamente la puesta en escena de una obra blasfema y anticristiana, escrita por un comunista notorio, enemigo de la Iglesia y del Régimen, como es Juan Oliver y de su obra *Allò que potser esdevingué*. Esa obra que hasta da repugnancia citarla se está representando en el teatro CAPSA y lo seguirá aún varias semanas para bochorno y humillación de todos.

Esta obra que no se pudo representar ni durante la República ni en la misma época roja, se lleva ahora a la escena, con el consiguiente escándalo.

lo de los ciudadanos que han visto silenciosa a la autoridad eclesiástica y han comprobado como también la autoridad civil tolera tantísimas blasfemias contra Dios. Una obra que no solamente ataca nuestra santa religión, sino que es esencialmente contraria a las mismas Leyes Fundamentales de un Estado que es y se define como católico. Más aun, sabemos que esta obra ha gozado de la protección de la fuerza pública durante su representación y aún que desde algunos órganos oficiales se facilitan entradas con un 50% de descuento.

Al transmitirle estas líneas tan justamente doloridas, le rogamos tenga la amabilidad de acusarnos recibo de la misma para dar pública satisfacción de la gestión hecha ante el pleno de nuestra Asociación, que alinea a centenares de sacerdotes. Asimismo le comunicamos que enviamos una copia de esta carta al Sr. Arzobispo.

Con el respeto que merece y con afecto sacerdotal, le saluda

Firmado: José Bachs, Pbro.

PERIÓDICO...DIARIO DE BARCELONA...  
FECHA...17 de febrero de 1971...  
BARCELONA

=====

Unas opiniones  
de Joan Oliver

En poco tiempo he tenido ocasión de hacer unos francos —y absolutamente meditados— elogios de dos autores jóvenes de teatro catalán. Por eso me sorprende leer en la revista *Triunfo* unas declaraciones de Joan Oliver —cuya opinión en tanta estima tenemos tanta gente del país— sobre algunos de estos autores de la última promoción, hechas, no ya “con la boca pequeña” —que diría Espriu—, sino en un tono de desdén notabilísimo. Dice, por ejemplo, que el teatro de Ballester no llega a tener suficiente fuerza y habilidad, que es demasiado esquemático, demasiado sencillo para un público politizado y que resulta “una especie de caricatura para niños mayores, con ciertas influencias del Ubú y pinceladas ostensiblemente gruesas”. Dice de Jaume Melendres, que su teatro —concretamente *Defensa índia de rei*— está escrito “de un modo muy moderno” —frase, realmente, difícil de interpretar—, “pero que exige —sigue diciendo— de los espectadores una fe en el teatro en general y en el teatro catalán en particular”. Finalmente, opina que Teixidor “es un muchacho con imaginación, muy directo, pero que escribe dentro de un tono caricaturesco” y que también es demasiado esquemático. Concluye que tal vez todas estas obras serían oportunas y válidas si los obreros fueran al teatro, pero no van, y “cuando va uno de los pocos que vamos, hemos de ponernos dentro de la piel de un obrero o de un empleado que ha ido al colegio hasta los doce años”. ¡Extraordinarias declaraciones! Yo tengo fama de culturalista y, sin embargo, no necesito reducir mis años de estudio a la primera enseñanza o al bachillerato elemental para pasarlo muy bien viendo, pongo por caso, *Dins un gruix de vellut* y recibir

toda la carga de novedad y de verdad que existe en la obra de Ballester. Y en cuanto al esquematismo y a la sencillez, ¿pero no eran éstas las virtudes que le exigíamos al buen teatro de hoy?



Aquesta obra està subjecta a una llicència de [Reconeixement 3.0 Espanya de Creative Commons](#)